中華民國僑委會登記證台教新字第壹弐零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部：二七九三零七　二八零七零八
廣告部：二八二四五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七五二六一
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弐五四九五　二弐一弐三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份弐毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六二八七號

基黎協議列出越南眞正停火詳細程序
六月六日次回合會談後宣佈

【西貢廿九日美聯社電】政府人士於星期二日說：基辛格與黎德壽對一項眞正的越南停火詳細時間表，已達成協議，呼籲西貢及越共，雙方下令他們的所有軍事單位，停止開火。

該等人士說：西貢政府對該項草案已原則上表示同意，但要求對該項草案加以若干修改，並作出若干相反的建議。但他們對此並未加以詳細說明。

該等人士說：照目前情形看來，將有如後數點的發展：

㈠基辛格與黎德壽在六月六日的下一回合會談結束後，將正式宣佈，達成加强原先簽字的停火協定的協議。

㈡美國將會停止其在北越上空所進行的一切偵察飛行任務。

㈢在該項協議宣佈廿四小時後，西貢政府及越共將會下令戰地司令停止開火。

㈣於五至十日後，西貢及越共將答允保證由雙方組成的聯合軍事委員會的維持和平委員的優先權及特權。雙方並將會在各戰地部署觀察員，以便維持和平。

㈤於達成協議的五至十天內，美國將恢復在北越水道掃雷的行動，並恢復其與河內的經濟會談。

㈥在三個月內，將會劃出控制地區。

㈦在六個月內，必須成立一個民族和睦及調協委員會，及訂出一項決定南越未來的政治前途的選舉程序。依照於今年一月廿七日在巴黎簽署之最初的巴黎協定的規定下，上述的兩項事項必須在四月底完成的。

㈧雙方的軍事司令將會舉行會議，爲對方在雙方整個控制地區內建立安全的走廊地帶及路綫。

㈨尊重非軍事地區，並由緩衝區撤退軍隊及作戰裝備，遣散雙方的軍隊。

㈩以一對一的原則，由雙方建立合法的進口港，作爲補充已損毁的軍需品。

⑪釋放現仍遭囚禁的越南軍事及平民戰俘。

西貢縮短宵禁

【西貢二十九日路透社電】西貢市當局今日宣佈：西貢市的宵禁時間，原在午夜開始，現今爲便人民的生活回復正常，將提前至晨早五時解除。

金邊政府與錫漢諾克同聲否認同意和談
錫漢諾克狂言要與美直接談判

【金邊二十九日美聯社電】高棉政府星期二日斷然否認一項載於外國報紙的報導，該項報導謂高棉政府現已準備與前高棉元首錫漢諾克在北平的流亡政府舉行和談。

高棉新聞部長齊洪說：該項謂諾爾總統將與錫漢諾克直接舉行談判的報導，是不正確的。齊洪向記者們提及一項他於上星期日在「高棉新聞社」發表的聲明，該項聲明答覆錫漢諾克「政府」派駐巴黎的代表於五月廿五日發表的一項聲明。

在該項聲明中，高棉「人民解放軍」的「特別外交任務特使」喬桑曾斷言「人民解放軍」及其軍事分支間，從未和永不會與諾爾政府舉行談判或接觸。

喬桑在他的聲明中，保證「人民解放軍」的軍隊將會繼續在高棉作戰，以遏阻「美帝國主義者的侵略升級」。

喬桑同時說：錫漢諾克仍堅決反對美國總統尼克遜的助手基辛格與河內談判代表黎德壽在目前進行的巴黎談判中就高棉問題展開的討論。

由於雙方長期不妥協的拒絕與對方交涉，上述報導的發表使高棉政府和金邊很多外國政治觀察家感到詫異。

諾爾與錫漢諾克兩派的一項協議，將會暗示諾爾接納錫漢諾克的高棉停火條件：諾爾離開高棉政府，美國停止空襲高棉，並且美國需要撤退所有軍事人員。最後兩項先決條件將會剝奪高棉對付由河內支持的叛軍的全部力量。

【北平二十九日路透社電】據接近中共政權的消息今日稱：錫漢諾克的高棉流亡政府，並沒有和諾爾總統的金邊政府作過任何接觸，亦不會和他們談判。

消息續稱：反之，忠心於錫漢諾克流亡政府的「民族統一陣綫」的軍隊，將在高棉境內加强他們的攻勢。

【摩落哥拉巴特二十九日美聯社電】錫漢諾克星期二日稱：他絕對拒絕和諾爾元帥談判來解決高棉的戰事，「因這不是高棉的內戰問題，而是高棉和美國之間的一場戰爭。我祇願意和尼克遜談判」。

錫漢諾克說：他正向尼克遜提出作該類性質談判的要求。

錫漢諾克是前被黜的高棉國家元首，今流亡北平。他是在一個記者招待會中發出該項聲明的。他在訪問非洲國家的旅程中，於上星期六日抵達摩洛哥。

【西貢廿九日合衆國際社電】北越的「越南通訊社」今日說：「一間西方新聞社（指路透社）報導說：共黨與美國對結束高棉戰爭的計劃已達成協議的消息，是毫無根據的。」

「越南通訊社」說：「曾簽署巴黎協定的所有簽字國，是負有尊重高棉獨立、主權、統一、領土完整及中立的義務。」

諾爾將於下月赴美接受醫療

【曼谷廿九日法新社電】英文「民族報」今天報導說：高棉總統諾爾元帥「肯定的將會」於下月動身前往巴黎及華盛頓，接受醫療。

該報的報導獲自接近泰國駐外長察猜的人士。

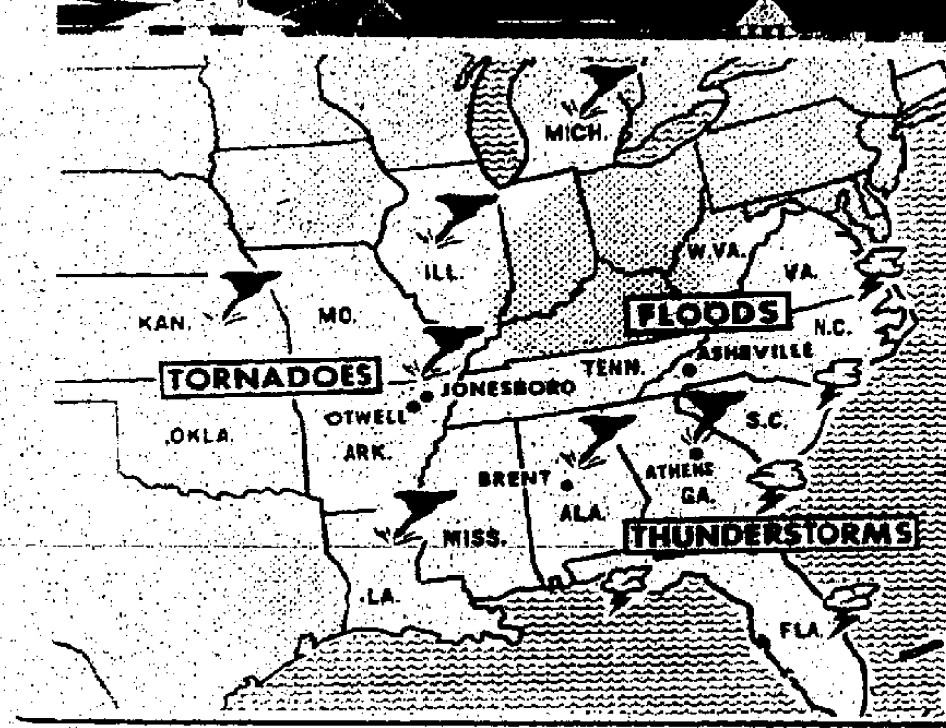
據「民族報」說：上述消息是蘇里雲於上星期日抵達此間進行一天訪問時轉告察猜的。蘇里雲在訪問泰國時，曾向泰國領袖們描述中南半島政治解決會談的進展。

南越軍事談判獲重要協議
雙方同意交換地圖展示己方控制地區

【西貢二十九日路透社電】南越軍事發言人宣稱：南越和越共的軍事談判代表，今日已同意互相交換地圖，公開雙方軍隊所控制的地區。

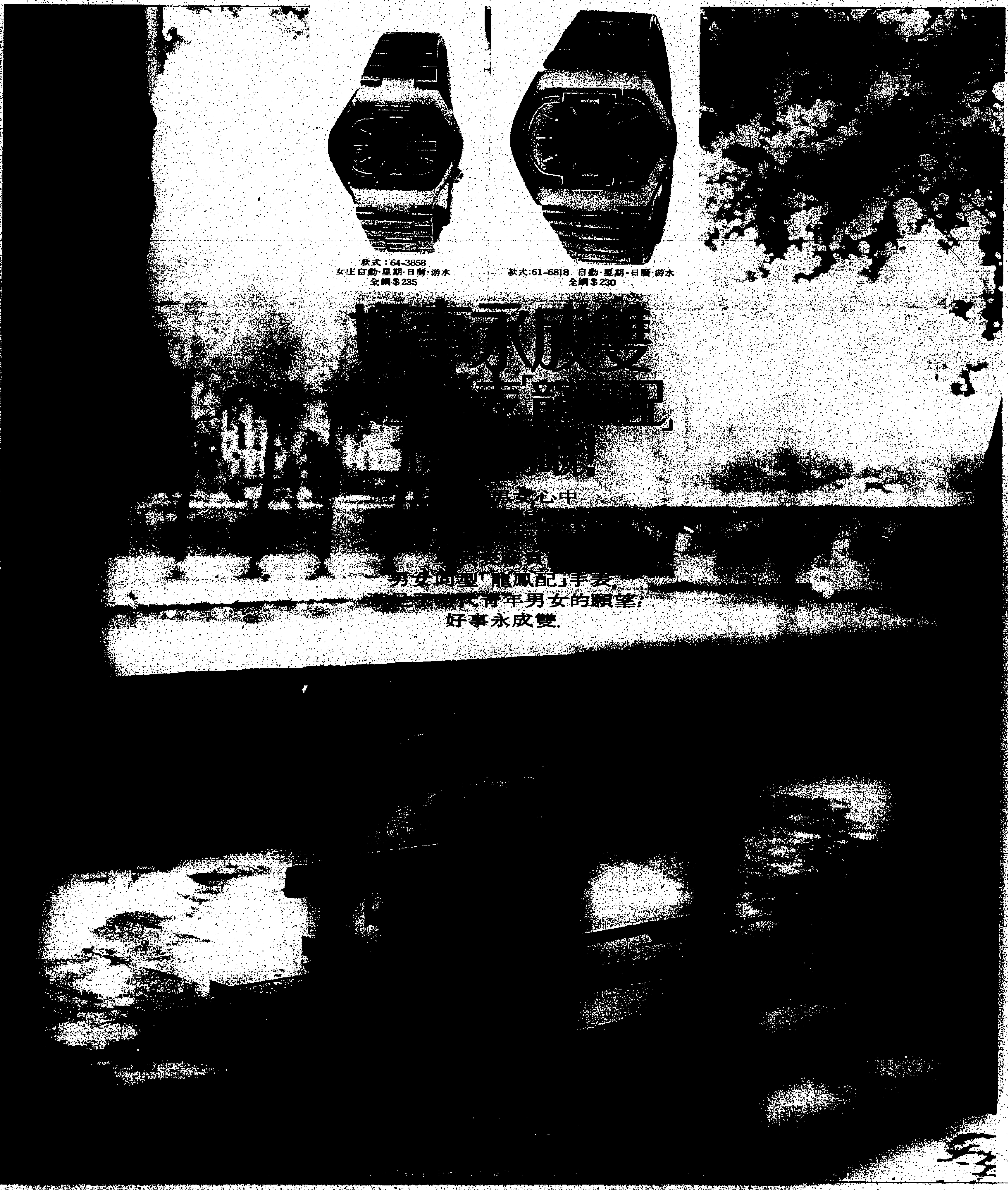
發言人形容該項協議是自雙方同意交換平民俘虜，在履行停火協定的大半陷於癱瘓的軍事談判以來，一項極重要的協議。發言人續稱：雙方的地圖會在下星期交換，並且將是「聯合軍事委員會」雙方的主要代表在討論時的主要題目。

美十一州天災浩劫
（另有圖文刊第三頁）



上圖：四個不同旋風的其中一個旋風，於廿七日橫掃美國印第安納州時，驟降於格陵活特。

下圖：一次猛烈的旋風、洪水及雷雨於上週末的美國先烈紀念日時，襲擊美國南部及中西部、十一個州內最少有四十一人死亡。（合衆國際社無綫電傳眞）



保証爲閣下節省
$300
冷氣机
雪櫃·電視·洗衣機
家庭電器選購中心
遠東半價市場一機構
敬請電話：3-255102至5
當即派員　上門接洽
或請駕臨各門市部參觀選購

筲箕灣道228號	5-693876	旺角道29號A	3-947288
馬頭涌道101號	3-626270	彩虹道102號	3-214391
彩虹道20號	3-226246	衆安街93號	12-216037
衆安街109號	12-204104	衍慶街49號	3-207462

請閱
工商晚報
全港獨有
全日股市版
下午五時出版
（週六、週日及公衆假期停刊）

美法總統明在冰島高峯會議
澄清美對歐新政策
尋求解決貨幣危機

【巴黎廿九日美聯社電】法國總統蓬培度於本星期在冰島與尼克遜總統舉行會議，他將會面臨兩個重要而亟待解答的問題。

他將需要美國的新歐洲政策的「解釋及澄清」，該政策由基辛格的「大西洋憲章」演說中提出。

他並將告知尼克遜說：如果世界貨幣制度的永久危機不能在不太遠的未來獲得解決的保證，則歐洲對在「尼克遜回答」會談中完成世界貿易的新規例將會感到困難。

法國官員說：而上述問題大部分有賴於美元的健全。

蓬培度將特別表達歐洲對基辛格有關泛大西洋的政治、經濟以及軍事問題互相聯繫並應作為一個整體來考慮的信念感到憂慮，歐洲對基辛格的此項信念，認為是一種隱含的威嚇。

法國看此為可能引致貿易讓步的要求，以交換美國維持對歐洲的軍事保護傘，英國首相希斯最近在巴黎與蓬培度舉行會談時，同意尼克遜的政策建議的「解釋及澄清」是需要的。

不過，法國官員強調：蓬培度將不是歐洲的一位發言人，他們說：他將會以「法國名義及作為一個歐洲人」與尼克遜進行談話。

蓬培度將再度提醒尼克遜有關法國認為世界金融危機的解決，大部分有賴於美國的「善意」的觀點，他將會重申於一九七二年十月在此間舉行的歐洲高峯會議上所同意的觀點，這些觀點認為所需要的是貨幣兌換應恢復固定匯率，尤其是美元，它作為一種儲備貨幣的角色必須降低。

法國官員對冰島高峯會議觀點中一項解決辦法的任何期望，保持審慎的態度，他們反而希望出現一個「共同願望」，在互相信任的基礎上解決危機。

這些官員強調：金融問題在這次高峯會議中扮演重要角色，他們在否認金融問題的一項解決辦法是今年九月在東京舉行的世界貿易會談的一個先決條件時，同時暗示：該項問題將須在東京會談作出的任何措施生效之前獲得解決。

尼克遜啓程晤蓬培度前
邀請國會兩黨領袖
檢討廣泛對外政策

【華盛頓二十九日合衆國際社電】尼克遜總統今日邀請國會兩黨領袖，前往白宮檢討一項範圍廣泛的對外政策。

尼克遜將於星期三日離開華盛頓前往冰島，與法國總統蓬培度舉行會議。

尼克遜並邀請了參衆兩院的各委員會的主席和重要委員，參加該項於美國東岸時間上午十一時舉行的會議。尼克遜選此舉顯然是要在啓程之前，獲得國會對他此行的支持。

國家安全事務顧問基辛格準備在該會議席上，向議員扼要說明尼克遜與蓬培度的會議，並且報導他於最近在巴黎與河內的黎德壽舉行的有關加緊執行已遭破壞的越南停火的談判。

已於星期一晚上返回華盛頓的基辛格，亦將於該會議席上報導他的對拉丁美洲八個國家的十七日訪問經過。尼克遜在佛羅里達州基比斯基尼和巴哈馬的格蘭特域度過四日的紀念日假期之後，已於星期一晚上返回華盛頓。

加强金融緊縮措施
日本銀行今起
提高公定利率

【東京二十九日時事社電】日本銀行今日下午召開政策委員會臨時會議，決定公定利率提高百分之零點五，以及存款準備率作第三次的提高。結果公定利率基準的商業銀行票據貼現率，年息提高為百分之五點五，自五月三十日起實現。存款準備率提高自六月十六日起實施，提高幅度自百分之零點二五至零點五不等。由於存款準備率的提高，日本銀行將由一般商業銀行吸收資金二千億日元。大藏省、日本銀行於四月二日曾將公定利率提高百分之零點七五，未到兩個月又再度提高，加強金融緊縮措施，這是因為最近物價急速上漲，日本銀行券發行數量增多，以及民間設備投資旺盛等景氣，有過熱現象發生等的緣故。

阮文紹突取消
訪東南亞六國

【西貢二十九日時事社電】南越總統阮文紹，原定六月上旬往訪東南亞六國，但據南越政府有關人士二十八日透露：阮總統訪問東南亞各國的計劃，暫時決定加以取消。據悉，阮文紹總統之所以計劃訪問東南亞六國，是因為越南和平後希望東南亞各國能對南越政府提供援助。又阮文紹總統取消出國訪問是因南越與解放陣綫之間的政治問題未能順利獲得解決，以及國內準備執行新經濟計劃的緣故。

太空中如何煮餐？
如廁時有何困難？
請看太空人的體驗！

【豪斯頓廿九日美聯社電】太空實驗站上的太空人，於星期二日將望遠鏡對準太陽，希望藉此使科學家更清楚看到大氣層如何控制我們的太陽系。

物理學家並希望藉此項實驗，將有助於啓開太陽源源能的核熱控解控制秘密。此事可能會對發掘地球上取之不盡，不受空氣污染的動力源能有所幫助。

地面控制人員於星期一日已完成安置六座價值一億零七百萬美元的望遠鏡的自動檢查，而孔勒德，基溫及魏茲等三位太空人，在他們的廿八天環繞地球執行飛行的第五天（星期二日），已使望遠鏡開始工作。

【豪斯頓太空中心廿八日美聯社電】太空實驗室三位太空人星期一在漸漸涼快起來的太空站內，入廚烹飪第一頓飯菜。

太空實驗室內的溫度現已降至八十八度。太空人魏茲承認他對太空實驗室的食物有點吃不消。他說：「餐單的菜色比我們平常進食的多要豐富，較早時，他吃不下整份食物，計有蘆筍麵包和杏。

星期一日，太空人利用一個加熱的盆子和給水系統，將食物煮熱，他們由集合在一張桌子進食，以腳扣穩，不讓其浮起，食物則緊夾在盆子上。

【豪斯頓廿八日路透社電】太空實驗艙長孔勒德今天在太空站上的廁所內發生困難。

廁所實際是牆上一個洞，太空人把自己固定在一個橡膠的座位上，把雙膊穿進安裝在牆上的圈套以防在無重狀態中飄浮。問題在於孔勒德的鞋子太過笨重，不容易穿進圈套，因此，有飄浮的趨向。

桃色醜聞女角丈夫指出
英特務用電子儀器
偷聽中共人員起居

【漢堡廿九日路透社電】「明星」雜誌今天報導稱：偷聽與英國政府桃色醜聞有關的倫敦香巢的一次企圖，可能宣告失敗，這因為英國密探顯然利用電子儀器，偷聽隔牆的中共外交官寓所。

「明星」雜誌的報導是基於它所聲稱由諾瑪・李芙的丈夫向該雜誌駐倫敦記者發表的一項長篇聲明。諾瑪・李芙是該醜聞中心人物的妓女，該醜聞最後引致兩名英國部長辭職。

該聲明說：放置在諾瑪房間內的麥克風，工作並不正常，只是因為大廈內有其他偷聽的裝置，他說：這些其他偷聽儀器可能由特務操縱，偷聽隔鄰大廈的中共外交官員。

據這份由前的士司機諾瑪・李芙的丈夫哥連・李芙陳述：並由「明星」雜誌逐字照登的聲明說：這次醜聞是於上月初當他因商務關係出國時爆發的。

據報哥連李芙曾說：他的應召女郎妻子由於相信他背叛她而與另一女人來往，在一時的妒忌下，前往蘇格蘭場，並告發他是一個販毒者」。

同時，她向警方說：他曾一名內閣部長與一名應召女郎同寢的情形秘密拍照。

他說：當他飛返倫敦時南一下機，即遭警方逮捕。

他的聲明繼稱：「其中一名警官恐嚇他們說：「如果你不告知我們你所知道的一切，我們將把你遣往某處你並不需一紙拘捕狀的地方。」

他說：他及他的同事，「對他們可能使我們失蹤真正的感到害怕，它或者是充滿傷感的行為，不過，我們知道可以向對它是危險的人們能夠施行的制度是甚麼。」

他說：他們決定盡量搜集證據。

據「明星」雜誌發表的聲明，李芙說：他們在諾瑪房中的一隻大玩具熊的鼻子上裝了一個小型的「咪高峯」，而錄音機是設在隔壁的房間。

該項聲明繼續說：「收聽的電波經常被其他裝置在該屋內的收聽器所擾亂。發報機一定是設在我們下面的寓所之內，而可能還有反間諜設備是用來竊聽在隔壁居住的中共人員。」

據該聲明說：李芙說，他和他的同事曾在一面鏡子後面刮下了一些水銀反射面，並且在該處鑿了一個窺洞，而他們就是利用這窺洞拍攝了當日蘭姆頓勳爵——兩名已經辭了職的部長之一——和他的太太（卽諾瑪・李芙）在房中所幹的事情。

「明星雜誌」報導李芙的話說：該應召女郎集團的「老板娘」是用另外一名婦人所協助的。所有的應召女郎都備有一本帳簿，紀錄了她們的入息和將一項協定的金錢——大約是每五十鎊付十五鎊——交給「老板娘」。

該雜誌說：每一名顧客都有秘密的暗名，蘭姆頓的暗名是「魯加斯」，而一名司法部高級官員的暗名是「積克」。

據李芙說：布魯塞爾是該國際應召女郎的總部，而該集團是在斯圖加特、巴黎、底特律、紐約和蘇黎世設有「支店」。

該雜誌說：希斯首相是於四月九日首次獲悉此事的，從那時開始，所有秘密文件都秘密的不讓蘭姆頓知道，而他的電話亦被偷聽。

檢察官擬傳尼克遜
就水門案出庭自辯

【華盛頓二十九日美聯社電】據報，政府檢察官希望尼克遜總統出庭作証，說明水門事件隱瞞事實是如何在他毫不知情的情況之下進行。但據稱，他們覺得對總統發出傳票，憲法上並無明文可循。

「華盛頓郵報」於星期二日引述司法部人士的話說：尼克遜在「水門醜聞」中扮演的角色，是在聯邦法庭調查中仍未能澄清的唯一重要問題。

據報，檢察官已告訴他們的上司說：他們到目前為止所獲得的証據，已使他們應該詢問尼克遜，要求他解釋他的親密助手是如何使他不知道隱瞞事實真相的行動。

該報引述一名司法部人士的話說：「尼克遜是應該有自我解釋的機會。」

該報又另外引述其他一名在司法部的人士的話說：「水門事件的調查已和憲法有所衝突，目前我們必須應付如何對尼克遜進行調查的問題。」據該報導說：官員們相信憲法是不准對總統發出傳票的。

在另一方面，民主黨參議員巴克說：參議院水門事件調查委員會將於「六月底」宣召前政府高級官員出席作証，巴克是參議院水門調查委員會的副主席，該委員會將於六月五日恢復進行聆訊。他說：密契爾、海特曼和鄧安是不會比該些前政府官員更早被宣召出席作證。

「華盛頓郵報」的消息供應者報導說：檢察官他曾建議對前檢察長密契爾和已經辭職的前白宮助手海特曼和伊力克文提出控罪。

「華盛頓郵報」報導引起了白宮新聞秘書齊格勒的尖銳反駁，他說：這報導如果是真的話，則是「反映了檢察官們對他們的權力的一種令人震驚和不負責任的傲慢。法律規定聯邦法庭的程序是要秘密進行的。」

齊格勒說：白宮已要求檢察長李察遜和水門事件檢察官郭克斯，「調查有關這些對尼克遜和美國提出匿名指控的環境——並且要盡快進行」。

倫敦金價
尾盤升三元半

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界版。倫敦最後來電尾盤報一一零點零零美元，價比前市尾盤價升三元五角。

社論

石油危機終將妥協解決

現在世界上的糾紛，除了軍事上的糾紛以外，最引人矚目的，就是熱能之源的石油的糾紛，也即是產油國家與經銷的各國石油公司對於供求和價格之爭了。這個問題，本屬由來已久，不過於今卻更嚴重。因為世界上的石油產量，除了美國和蘇俄自己本身有部份的生產以外，百分之八十都集中在中東各國和南美的委內瑞拉。以前這些產油國家多為列強的殖民地和保護國，油源俱由美、英、荷、法等國的石油公司經營開發，但自第二次世界大戰以後，各產油國都已宣告獨立，紛紛取回主權。其中多數交回原公司開採，依產量定價收費，亦有些推行「石油國有化」，收回自行開採，原公司被聘用為技術顧問，祇負責運銷。於是石油的價格完全操縱在產油國的手裏，而這些產油國家著名的有十一個，又組成了「石油出口國家組織」，劃一價格，聯合一致，以迫使西方國家的石油公司就範，否則停止供油。西方石油消費國家，因此近幾年來經常受着漲價和缺油的威脅。同時，國際產油國家組織和石油公司集團，亦為了石油價格問題，不斷的展開談判。

本年內，雙方在開羅、維也納，的黎波里已幾度舉行磋商，但都得不到協議。其中主要的意見分歧，當然是油價。產油國家認為石油公司的付款，是以美元為計算基準，而三個月前美元貶值百分之十，所以堅持要把原油價格提高百分之十一點一。但石油公司的意見，認為油價完全跟隨美元的浮動而不時調整，將不勝其煩，而且運輸的費用又在增加，在兩項的重壓下，成本將極巨大，難以負擔，如果突然大幅度的加價，影響世界的工業經濟甚劇，祇能允許提高百分之八的標準。雙方談判分裂之後，利比亞的態度最為激烈，其次是伊拉克。利比亞總統宣稱準備進一步沒收國內美商的油田，策動產油國杯葛對各石油公司的油源供應，一度造成國際間的緊張。即在本港，也有立法局的議員促請港府迅速作汽油定量的儲備，而在歐洲、美洲和亞洲的日本等工業亢進的國家，更為嚴重了。

各工業國家為了解決這個熱能的難題，對策各有不同。大約美國對內則力行節約，禁止汽油的浪費，如限制車輛的使用等；對產油國家則採兩面手法，對波斯灣的國家如沙地阿剌伯、科威特等則予爭取結好，對利比亞等表現強硬，如參議院民主黨領袖曼斯菲爾勃萊特竟提及過以軍事的方法去解決產油國家勒索的行為，國內的憤怒可見一斑。英國和荷蘭亦有強硬的傾向。歐洲共同市場國家也擬訂在緊急情況時，管制儲藏石油產品，安排供應的聯合計劃，足證準備面對惡化的局勢。惟日本與法國的態度較為溫和，主張應作適當的讓步。同時，在產油國家方面，也分成了兩大派。雖然利比亞、伊拉克意見激烈，但沙地阿剌伯、伊朗、科威特等國卻趨向於妥協。而沙地阿剌伯的石油蘊藏量約一千四百億桶，每年石油收入四、五十億美元，科威特石油蘊藏量約七百五十億桶，每年石油收入約十五億美元，伊朗蘊藏量約六百億桶，每年石油收入逾二十億美元，為中東的最大產油國，遠超利比亞和伊拉克的地位，它們是有決定性影響的。因此，世界的石油危機可能不致爆發更險惡的現象，終將在談判中獲致解決。

現在，西方石油公司集團和產油國家組織已於日昨繼維也納之後，再在日內瓦舉行會議，產油國家組織的主席孟古諾曾表示，他對談判的前途仍是樂觀的，他乎素權相信互相讓步的方式。是則產油國或將不再堅持百分之十一點一的加價率，而西方的石油公司集團在百分之八的同意數字上稍予增加，求取一個中數，并非難事。此次糾紛暫時性的和平解決自在意中，不過，從長遠着眼，石油是目前工業的主要能源，世界的工業愈進步，所需的石油愈多，而工業先進國家和發展中的石油生產國家的矛盾衝突也愈烈。如果不能向自然界開發更多的油源，而又被共黨從中挑撥煽動，不僅成為工業的危機，也成為政治的危機，對世界和平實具有很大的威脅。

北約組織討論「鱈魚戰」
呼籲英與冰島
努力自行約束

【布魯塞爾二十九日合衆國際社電】冰島今日對北大西洋公約組織說：該組織必須設法將英國戰艦逐出冰島的水域。

北大西洋公約組織已應冰島的要求，把正在舉行的冰島與英國兩國之間的漁業爭端問題，提交了北大西洋公約組織的會員國。

來自十五個北大西洋公約組織國家的大使，舉行了歷時四十五分鐘的理事會會議，聽取冰島大使遜馬遜提出的冰島政府要求。冰島政府要求「北大西洋公約組織立即介入，終止英國戰艦保護英國拖網漁船在冰島水域非法捕魚的行動。」

一名發言人說：該理事會「留意」冰島政府的要求，而「向雙方呼籲要作出最大的約束和採取所有能夠導致一項以談判方式來解決這糾紛的措施。」

【雷克雅未克二十八日路透社電】冰島外長亞古斯遜說，縱英國海軍干預「鱈魚戰」，冰島將考慮向聯合國安理會，控告英國侵略。

冰島一政府發言人說，總理約翰尼遜和外長亞古斯遜極欲將捕魚糾紛，在美總統尼克遜和法總統蓬培度於此間會談時提出。

但在美國佛州基比斯開尼的美國官員說，美國無意捲入英國與冰島的糾紛中。

【倫敦廿八日路透社電】英國官員今晚將冰島所提出的號召北約確保英國海軍立即由冰島五十英里的捕魚地區撤退的照會，予以擱置。

英外交部發言人說，若冰島政府對在布魯塞爾的北約理事會提出此事，則英國也將有機會將此事向北約理事會提出。

發言人重申英國的立場，謂只要冰島炮艇不再滋擾在該處捕魚的英國漁船，則英海軍將可撤離五十英里的捕魚領海範圍。

安妮公主
即將訂婚

【倫敦廿九日美聯社電】倫敦「標準晚報」今日稱：安妮公主與菲利浦斯訂婚，迫在眉睫，該報稱：安妮公主的友人稱：「訂婚消息倘於今晚宣佈，亦不詫異。」

印尼外長否認
擬退出監委會

【印尼椰蘭二十九日合衆國際社電】印尼外長馬力克星期一日對於印尼考慮退出在越南的「國際監察監督委員會」的傳聞，已加以否認。

馬氏現時正在蘇門答臘，陪同訪問印尼的星加坡總理李光耀，他是在報紙報導，謂印尼和加拿大因為該停戰組織未能成功監督巴黎停火協定的履行，可能考慮退出一事，發表上述的否認。

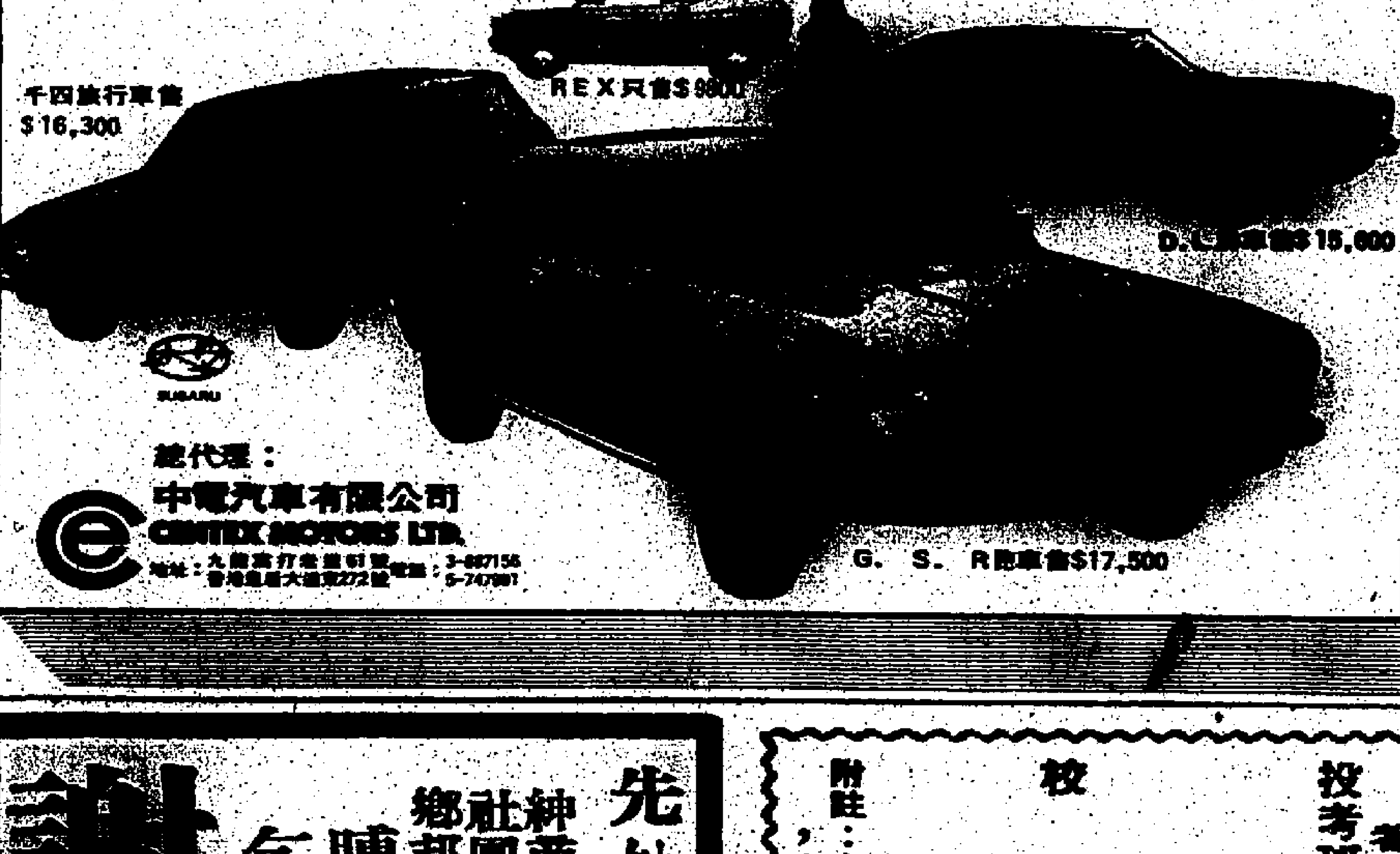
馬氏說：印尼現時並不考慮採取退會的行動，即使加拿大退出的話，印尼也不必追隨加拿大之後。

富士四款新型汽車
外型美觀衝力强勁

SUBARU 外型新穎設倍超凡，總健有勁的表現，全部最新設計，機械採用富士獨有傳統前輪帶動，格外豪華舒適，歡迎參觀試車。

四款新車俱有下列優點：

1. 前輪帶動 倍增衝力 快速行車 穩定安全 車底無軸 座位舒適 慳油耐用	2. 活動桶型靠背座椅，原廠收音機及冷氣設備 富士：專為識貨人仕而設計	3. 車型有超時代設計，麥花臣避震器裝置，後輪獨立抗扭桿設備，合曲扭動軚盤，倍感靈活。



總代理：
中電汽車有限公司
CENTEX MOTORS LTD.

可怕的腸蟲是兒童健康大敵！

瘦弱轉肥壯

港九各地藥店均售

天主教會 聖若望英文書院
ST. JOHANNES COLLEGE
招生 一九七三—七四年度
班級：英文幼稚園高低班、幼兒班
英文小學P.1—P.6
英文中學F.1
校址：女校 九龍塘森麻實道二號 K-377434 K-377245
男校 九廣鐵路紅磡地段 K-637159 K-637471
小學部 幼稚園 九龍窩打老道一四三號 K-377406 K-377513

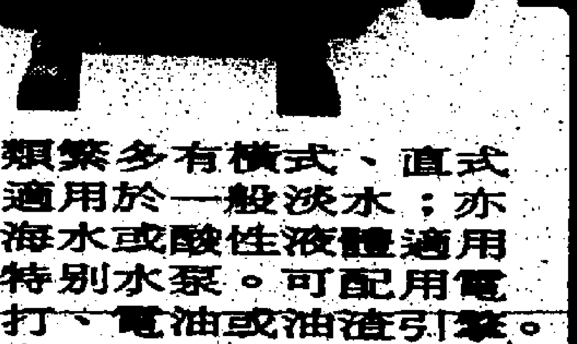
嶺南中學 中文 英文部 小學 招生

本校位於半山，面積十六萬餘方呎，校舍十餘座，設備完善。
小學：注重均衡發展，故不參加升中會考，由一年級起，由受訓專才担任英文會話，小學宿舍有專人照顧，走讀生有校車接送。
中學：為政府補助私立機構，設有宿舍可容男生四百名。
班級：小學由小一至小六
中學英文部由F1至F5
中文部由中一至中五
F6及中六在會考成績揭曉後方接受申請入學。
報名：即日開始（須携帶近照二張，成績表及出世紙）
考試日期：六月十六日（星期六）下午二時開始。
校址：香港司徒拔道十五號。6．6A．15號巴士皆經本校。
電話：H七二弍二弍七

太來牌高压水泵

最新設計，採用特殊上乘材料，精密製造。效率特高，運轉寧靜無聲，經久耐用。

SEBO



種類繁多有橫式、直式，適用於一般淡水；亦有海水或酸性液體適用之特別水泵。可配用電摩打、電油或油渣引擎。

總代理：裕通泰有限公司 TEL:5-236081

香港 九龍 利瑪竇書院 通告

本校現已開始接受一九七三年度新生入學申請。凡欲投考下列班級者可到本校校務處領取申請表格。

投考班級：本校招考下列班級男女新生（中學分男生部，女生部，小學則男女同班）
英文中學：F.1、F.2兩級
中文中學：中一、中二兩級
英文小學：P.1至P.6各級
中文小學：小一至小六各級
幼稚班：高初兩級

校址：九龍第一校：深水埗海壇街145至149號
九龍第二校：尖沙咀山林道五號及18號
九龍第三校：深水埗鴨寮街28至36號（長沙灣球場側）
香港第一校：西營盤第三街103號
香港第二校：灣仔船街九號

附註：有關本校之組織及近況等資料可參閱一九七三年香港天主教手冊，或向本校校務處詢問（詢問電話：K-817166．H-432724）

謝

先妣林母郭太夫人之喪荷蒙紳商名流社團首長鄉邦碩彥暨各戚友蒞臨致祭厚賜奠賻存歿均感苦次泣告恕訃未週伏乞諒宥謹

克振堂棘人林友光 松 亮 泣叩

旋風浩刧：美國阿拉巴馬州布倫特鎮於廿七日在一次旋風闖進該地區之後於廿八日所見的鳥瞰圖，這次旋風夷平了一條闊一哩及四哩長的途徑內的一切東西，包括三百個家園在內，布倫特鎮是阿拉巴馬州中部周圍受到旋風襲擊的數處地區中打擊最爲嚴重的地區，最少有八人喪生。（合衆國際社無線電傳眞）

旋風水災雷暴 襲擊美十一州

最少四十人死亡數百人受傷

【芝加哥廿八日合衆國際社電】週末旋風，水災及雷暴侵襲美國南方及西部中區，死亡總數今日增高。

自星期六日，旋風及豪雨開始以來，十一州中，最低限度死四十人，傷數百人，損失甚重。

國家氣象局今日報道，由路易士安那起至南密執安止最低限度有旋風八十個。星期日最猛烈的旋風摧毀阿拉巴馬州超過十二個小鎮，死十一人，最低限度傷一百人。

在北卡羅來納西部山區，十二小時內下雨九吋，小溪與河流均變成致命的急流。迄午前止北卡羅來納遭洪流溺斃者最低限度有六人。本甘比鎮已疏散了二百餘人。

旋風、水災及風暴，在伊利諾州、肯薩斯州、密蘇里州、阿肯色州、田納西州、奧克拉荷馬州、佛羅里達州、密西西比州及喬治亞州，均造成死傷。大西洋海岸南及中部各州今日仍有雷暴，由喬治亞西南部至北卡羅來納州中部，則最爲活躍。由維吉尼亞州至南北卡羅來納州已發出閃電水災的警告。

假日最甚的風災是在阿拉巴馬州中部西區的布蘭特鎮，這個人口二千的小鎮，實際上已被旋風夷平，死八人。

共黨滲透雅典政府 希臘面臨赤化

海軍不滿而因謀反

【羅馬廿八日路透社電】叛變的希臘驅逐艦艦長巴柏斯今日稱：目前之希臘政府，已受到前共黨分子滲透，使希臘防衛「北約」東南邊的能力減低。

巴柏斯獲得義大利政府庇護，現時居於羅馬一間酒店。跟隨他叛變的三十名官兵，亦在該酒店內受到嚴密保護。

巴柏斯在電話中對記者稱：該等前共黨分子已控制雅典政府，但希臘正規武裝部隊軍官，并不接受他們的教唆。「維羅斯號」的部分官兵，就是因此而叛變。

他表示此次叛變，使「北約」指揮官古特巴斯達將軍面對一項問題。巴柏斯續稱：「古特巴斯達務須使北約部隊隨時準備作戰，但希臘並無海軍官員。這不是希臘的內部問題，因爲北約東南邊的防衛力，亦會受到影响。」

現年三十三的巴柏斯又說：「海軍的精英已全部關入監牢。希臘週一宣稱，卅五名多數爲高級軍官，參加這次企圖反對政府的叛變。據非官方報導被扣留的軍官人數，較此數字超出很多。

據政府聲明僞爲謀叛者巴柏斯，前週五駕駛「維羅斯號」脫離北約軍事演習隊伍，逃入義大利，與艦上三十名官兵要求政治庇護。

【雅典廿八日合衆國際社電】據目擊者說，當希臘政府調查發生了一週之久的艦隊叛變事件時，今日有數達五十艘希臘海軍艦隻，停留在比利亞斯附近的沙拉米斯海軍基地。

由軍方支持的希臘政府，數日來堅稱在這海軍險叛變中，僅有一小撮官兵實際參加，海軍現時實屬外強中乾。軍官們曾受虐待，目前之景況實不得而知。

記者問及巴柏斯未來有何計劃。他表示他與其部下人員，希望在西德或斯堪的納維亞找工作做，不過其中數人可能會留在義大利。他續稱：「我們的希望係儘快返回民主的希臘。不過當然要視乎希臘之局勢是否有所轉變而定。」

巴柏斯表示曾與故鄉的妻子及兩名兒子通電話。「他們爲我感到自豪。我希望他們今年六月學期結束後會來探我。」

暹羅灣海面 英澳泰海軍作聯合演習

以試驗泰海上防禦

【曼谷二十九日路透社電】澳洲、英國、泰國的海軍，今日開始在暹羅灣進行一次歷時五日的聯合演習，以試驗泰國的海上防禦。

在泰國海軍少將布拉維（譯音）指揮下的參加是次演習的戰艦，是澳洲的重二千七百噸的驅逐護航艦「托蘭士號」，英國的重六千七百五十噸的導向飛彈武裝驅逐艦「安達寧號」，反潛艇快速艇「布雷敦號」、巡邏艇「和士白頓號」及來自泰國的十艘戰艦。泰國海軍及空軍的飛機亦有參加是次演習，演習包括反潛艇的巡邏，船隊的掩護及以飛彈在泰國海上各入口處，進行密切的海空防禦等。泰國總理他儂將於明日參觀是次演習。他儂兼任泰國武裝部隊的最高統帥。

前泰警被控破壞國泰航機 在首天審訊中 沙姆差不認罪

【曼谷廿九日法新社】被指控破壞於去年六月在南越上空發生爆炸的「國泰航空公司」的一架客機，並造成該機上的八十一名乘客全部喪生的前泰國警官沙姆差，在其首天的審訊中，今日提出不認罪的抗辯。

沙姆差通過其律師，將一份長達四頁的不認罪抗辯書呈交刑事法庭，該法庭已接納其供述，並下令將該起訴證明交往準備於六月六日舉行的聆聽程序。此後進一步的聆聽程序，將在每週的星期一日、星期三日及星期五日舉行。

印第安納州 雨後大賽車 路滑車相撞

【印第安納州印第安納波里廿八日合衆國際社電】今日舉行的五百哩「紀念日大賽車」中，有七架賽車于開賽後數秒鐘，即在終點綫發生連環相撞，并告着火焚燒。

第五十七屆「紀念日大賽車」，因天雨關係延遲四小時又四分鐘開始，大會職員早已恐怕天雨路滑，會有意外發生。

據初步報道，來自俄亥俄州達頓市的賽車手華爾達受嚴重灼傷，另有十多名觀衆亦同告受傷。

美印第安納州賽車失事：在美國印第安納波里斯所舉行的一次賽車中，各跑車在開始轉入第一個彎角的盡頭的附近跑道時發生連環相撞事件時的情形。

俄喬治亞共和國境 發生嚴重暴力事件

【莫斯科二十九日法新社電】據到達莫斯科的報導稱：蘇俄喬治亞共和國已發生嚴重的暴亂事件，這次暴亂事件是由蘇俄官員努力肅清這個共和國內的貪污風氣而引起的。

上述報導說，這次暴亂是在喬治亞共和國首府提弗利司發生的，援軍已被派赴出事地點。

在今年較早時出現的有關該共和國發生其他暴亂事件的相同報導，曾提及爆炸、焚燒和兩次企圖行刺新任喬治亞共和國第一書記車華特納茲等事件。這些報導從未獲得證實或否認。

車氏在八個月前被提名出任該職，當時克姆林宮決定肅清該共和國內的醜聞和貪污事件，並强迫該共和國執行更嚴格的思想紀律。他曾辭退若干高級官員。

沙特阿剌外長在巴西聲稱 支持以色列西方國 石油供應將受限制

【巴西利亞廿九日美聯社電】世界第三石油出口國沙特阿剌伯外長，週一在此間說，阿剌伯國家，將限制供應石油給那些「協助我們的敵人」的西方國家。

一位參加沙加夫的記者招待會的阿剌伯外交官評論稱：這顯明是暗指美國的支持以色列而言。

沙加夫說出售石油給「不論任何想要購買者」，阿剌伯國家覺得是一種道德責任。但他繼續說：「不過當這成爲對我們的運動威脅，進行協助我們的敵人之時，那麼，我們認爲應加以限制。」

被詢及這項限制是否已做到，沙加夫答說：「我們將等待數月。我們試圖公平處理這問題已有七年之久，我們有如我們的馬匹與駱駝，是以忍耐稱著的。我們可以等六個月或一年時間，進行達成決定，我們有充足的石油。」

沙加夫是應巴西政府的邀請，在現代化的首都作一天訪問。他曾會見巴西總統與外長，和礦務與能量部長列第。他說他們曾舉行「友好及有用的會談」。

十二架運輸機 美贈高棉空軍

【金邊二十九日合衆國際社電】權威的軍事消息今日稱：美國將贈送一批約十二架C一二三雙引擎的運輸機給高棉空軍。

消息稱：美國此次贈機之舉，目的是讓美國空軍能減除在高棉作緊急空運行動的負担。現時的空運任務是由美駐泰國的空軍基地的C一三零運輸機執行，這包括運送緊急的補給品給地面部隊。

消息稱：C一二三運輸機過去被南越的美軍大量使用，最近更爲南越軍隊經常使用，經已重新修理及現時在曼谷的郵曼機場塗繪高棉的國徽。

消息又指稱：該批經過修理的C一二三運輸機交給高棉空軍的時間，將視乎在泰國的美國特別空軍教官何時訓練好高棉的機師駕駛該類飛機而定。美國的空軍教官同時訓練飛行員用降傘空投貨物等技術。

美會秘密[illegible]義內政

據絕對可靠的靈通消息報導說，被尼克遜提名爲南越大使的馬田，曾於一九七○年催促中央情報局恢復給予義大利的領導政黨——基督民主黨秘密經濟支持，但却告失敗了，當時馬田是美國駐義大利大使。

據該消息稱，馬田曾特別要求中央情報局津貼控制政權的基督民主黨保守份子一百萬元。這些保守黨是一位前任總理及外長范里尼所領導。

據消息稱，義大利曾於年前因政府中各項糾紛，工人罷工及學生暴亂（其中有一次更在尼克遜二月時訪問梵蒂岡時發生）而有所動搖。在一九六九年末期，各大報章及尼克遜義大利總理領導下的聯合政府的動搖事件，表示極端的關注。

馬田及其他在義大利靈通消息立即送發報告，表示恐怕會瓦解聯合政府會因共黨勢力增加而被摧毁，事實上這會影响到義大利在北大西洋公約組織的會員資格。

據曾任情報局的官員說，中央情報局給予基督民主黨經濟援助是始於第二次世界大戰後，每年的援助達三百萬元之多；直至一九五○年末期時才開始漸減，到一九六七年便完全斷絕。

消息說，美國曾衡量過所得的效果，企圖與蘇俄之給差不多同樣數目的援助予親共的黨派較一日之長短；而且相信基督民主黨中有部分親左人士已接受了蘇俄的接濟。

其他消息說，後來馬田決定要求重新給予援助，後遭參議院外交委員會的主席福爾勃來特在聆聽這個建議時提出多項問題。

福氏詢問馬田以他四年在義大利任職大使的經驗，知不知能否因美國政府給予這項秘密津貼而能影响義大利的政壇。

馬田並沒作正面答覆，他祇說他會反對他國政制有直接的干預，如果該些干預會危害會引起該國政治的混亂和恐懼。

可靠消息稱，當馬田在一九六九年剛到達羅馬時，便與范里尼緊面，談論一連串的問題。開會的地方多在義大利國家電台名下的一所秘密樓宇內。

一項消息說：「多年以來，范里尼都盡量游說美國大使館，給予協助及支持，以恢復其原有的勢力，但一直都被不理會，然而馬田却很認眞地考慮這個問題。」

當馬田被要求對此問題發表評論時，他說他不方便討論一些可能會涉及國家安全的問題。

一九七○年早期，另外二項消息亦向白宮報告義大利國內糾紛的問題。一些中央情報局的官員反對恢復給以經濟援助。結果這次反對請求交至一個由基辛格領導的高級情報會——「四十人委員會」討論。

在多次秘密會議中，這項恢復援助的建議曾被認眞地研究，但終於被推翻。後來一些官員發現了一份備忘錄，內中載有整個計劃的大綱及尼克遜親筆字署的一行字：「不。我們不願再有這種事情。」

一項消息對尼克遜的反應表示：「這拒絕對我們是一項鼓舞。」

另一項靈通消息該認爲馬田的要求謂應認眞考慮的說法是不切實際的，它指出：「基督民主黨所佔的六席位都是一些不重要的職位，而馬田準備支持他們，則立即會開罪共他人。以前我們向都不會開罪別人的。」

一些消息覺得美國最近始將這問題作公開討論，祇是因爲馬田即將調職往南越任大使之職，他本人是一個極端反共的人士。

另一項消息說，當馬田於一九六○年中業任駐泰國大使一職時，曾代表美國答允，如果泰國受共黨攻擊，則美國自當會給以援助。尼克遜行政當局官員曾在一九六九年時致函參議員福爾勃來特，這項承諾事實上早已不再被考慮。

據估計，外交委員會將批准馬田的提名。馬田現年六十歲，是一個有自主力很强的職業外交家，但他却時被國務院中人士羨慕和常被妬者誹謗的人。

他在一九三三年時始加入政府中服務，在這以前，他在華盛頓及北卡羅來納從業報章從業員。在一九四七年時，他加入外交部工作，出任美國駐聯合國代表；一九六○年代表美國出席日內瓦各種國際組織，至一九六三年時被調任至泰國。（發）

保羅·史葛特（PAUL SCOTT）專欄

從胡佛被抨擊未盡職責說起 甘迺迪在年青時候熱戀一名有夫之婦

美國前任聯邦調查局副局長，而現爲司法部官員的蘇里雲，日前曾殘忍地攻擊他的舊上司——已故的聯邦調查局局長胡佛，其所以能引起社會人士的震驚，是因爲有以下幾點因素。

第一，被攻擊的已是一個死去的人，根本無力去爲自己辯護。第二，發動攻擊的人，卻是被攻擊者，胡佛曾廣大在精神及肉體崩潰邊緣救回的人。

一些對胡佛及蘇里雲均相識多年的聯邦調查局探員說，比較上而言，蘇里雲較胡佛喜歡浅露或設交一些調查局秘密檔案的內容予他在政府或報章中的好友。

蘇里雲稱胡佛在任職聯邦調查局長末期時，顯得「神志不大清醒」，但那些前任聯邦特務指出事實上在正常會議上却沒有見到這些跡象。他們強調胡佛年紀雖大，但他知清楚到任何有關調查局的瑕言。

與實施國會撥款予聯邦調查局的撥款委員會主席奧尼，亦同意這些前任特務的說法，他說胡佛直至臨死爲止都是機警和活躍的。

這位州代表說：「他的頭腦和其他較他年輕十歲的官員一樣清醒，他的神智絕無任何問題。」

使大多數聯邦調查局職員驚詫的，是蘇里雲竟然會抨擊胡佛。他們指出這位已故的調查局局長，曾在數年前挽救過蘇里雲，在他因過份操勞而感極度疲乏，精神及肉體陷於完全崩潰的邊緣中救活過他。

爲了保護蘇里雲的健康及其在聯邦調查局的職位，胡佛特別安排他調查至鳳凰城的聯邦調查局分局，該處可算是在調查局中工作最輕鬆，衆人却欲爭取到該處工作的是一個分局。

正如一位前任聯邦調查局特務指出，無個新任務正是蘇里雲所需的，他可以在那裏休養，避免精神及肉體過於操勞。他在那裏，祇有有限的職務，故他盡可以耗用公帑而又能享受阿里桑尼亞州的陽光及柔和的天氣。」

當蘇里雲指責胡佛是一個不足以信任爲調查局秘密文件的保密者時，一位曾於胡佛相處了廿多年的司法部官員，却透露了胡佛一些令人讚賞的盡忠職守的事蹟。

在聯邦調查局衆多的檔案中，曾有一份是有關於已故總統甘迺迪，在第二次世界大戰早期任職於海軍中的情報。對於這份檔案，胡佛曾拒絕所有非授權人士欲看這份檔案的請求。曾經有一次，已故總統甘迺迪的弟弟羅拔甘迺迪在任職檢察長時，曾下令胡佛將該份檔案毁滅，但亦遭胡佛的拒絕。

在該份檔案中，登載有甘迺迪年青時，與歐洲一位百萬富翁的妻子戀愛的事跡，該名婦人的丈夫曾留下一艘帆船，曾被用作供應物品予德國在墨西哥對開海岸活動的U型船隻，亦供予美國聯邦調查局及中央情報局，並在該婦人的住所偷聽，他們調查有關於該名婦人丈夫的消息及他與德國政府間的關係。當時，該名男子亦時常仍與他的妻子有密切的聯絡。

當時，服務於海軍部的年青甘迺迪，便是在該處的一個交際場合遇見了這名婦人，而且曾在她住所消磨了一段頗爲冗長的時間，事後，甘迺迪的上司聽聞此事後，便靜靜地將甘迺迪調往南太平洋。

甘迺迪於稍後時間，從一位任職海軍部及曾參予調查局調查甘迺迪，同時亦在胡佛以前的同學中，知悉到自己被調查的消息。後來甘迺迪被選爲國會的議員，於是他曾與胡佛接觸，要求將該份檔案交還他或將之毁滅，但却爲胡佛所拒，胡佛稱這是法律所不容許的。在甘迺迪獲選參議員後，他又曾重提舊事，但亦爲胡佛拒絕。

至一九六零年時，甘迺迪被選爲美國總統，甘氏聘任他的弟弟爲檢察長，並囑咐羅拔甘迺迪往見胡佛，要求將該份檔案毁滅，但胡佛爲著盡忠職守，本著這爲法律所禁止的理由而加以拒絕。

現時成爲司法部官員的蘇里雲，曾在尼克遜於一九六八年獲選爲總統時，曾希望將胡佛調任。當時，胡佛正受到報章及國會數名議員的攻擊。

雖然蘇里雲身爲調查局中多位蘇俄事務高級專家之中的一位，事實上他對這些事務却缺乏實際調查的經驗。據他的朋友說，他祇是從閱讀書本及聯邦調查局檔案中獲得消息而已，許多位熟悉共黨國家事務的著名專家說，蘇里雲雖然廣覽各種書籍，但他其實並不明白共黨的實況及共黨如何在美國進行破壞的活動。

一位長期學習有關蘇俄制度及其秘密警察詳情的天主教神甫說：「蘇里雲對共黨及蘇俄的事務之認識，其實祇是皮毛而已。」（發）

瑞士最優良自動表的標誌

瑞士綺年華表廠具有百多年
的先進製表經驗首創世界最薄走珠自動表
高度靈活精密準確款式新穎無與倫比。

（上圖）No. 744-1500 綺年華3000超薄型 自動日曆包金或不銹鋼。

戴綺年華表，最足以自豪

ETERNA

總代理：[illegible]公司

W070

政府改革措施迭受影響　墨國游擊隊伍甚活躍

雖然都是小組織，但當局未予徹底撲滅，觀察家認為難免養虎為患。

墨西哥所出現的一個最新叛亂組織，名為「人民革命武裝部隊」，該組織於本月初，綁架美國駐瓜拉哈納總領事利安哈迪，換得卅名政治犯的自由和八萬美元。

在「人民革命武裝部隊」成立前，墨西哥早已有多個叛亂組織，包括「沙巴達市區陣綫」、「人民武裝司令部」、「武裝工人旅」、「武裝革命部隊」，與及屈指難數的其他組織。

游擊隊迫政府釋放的囚犯

墨西哥的游擊隊，一般所知起碼有十二個，至於正確數字，相信祇有游擊隊才能知道。

這些「游擊」組織，雖非由一人統籌領導，但它們有一點是相同的：它們一致願實墨西哥一九一零年的革命，並要用暴力手段來推翻目前的政府，摧毀保守的社會。

這些叛亂組織的會員，自稱為「革命家」，「馬克斯主義者」或「民族主義者」。但政府並不重視他們的政治背景，通稱：為「土匪」或「普通的少年犯罪者」。

警方無法對叛亂分子的人數作可靠的估計。但一名警官私下猜度：「叛亂分子可能有數百名。」

不論「游擊隊」的人數有多少，他們肯定無法對政府構成軍事上的威脅。但政府對撲滅這些游擊分子，僅採取趕蒼蠅的態度，祇求治標未作治本。

恐怖分子每次採取行動後，政府立即出動治安人員，大舉搜捕，但搜捕一番後，就此鳴金收兵，未予窮剿，使游擊隊得以站穩腳跟，再度恐怖活動。

從被捕游擊隊的背景觀察，墨西哥的左翼極端分子，跟別的國家的左翼極端分子，有顯著的分別。墨西哥的左翼恐怖分子的年齡，平均為廿幾至卅五歲，出生於中下階級及工人階級，職業包括學生，教師、工程師、醫生及記者。

墨西哥在世界上佔有頗為重要的一席位。該國有史以來即有數以百萬計的人，在不同的「革命」下喪生。

但現代的游擊隊是一九六八年才出沒的。

政治分析家指出，墨西哥的游擊活動，於一九六八年十月二日揭開了新而重要的一頁。那天，墨西哥警察擊斃了約三百名學生，並粉碎了一項廣泛的抗暴運動。政府的鐵腕行動，關閉了和平改革大門，許多左翼分子途轉入地下活動，展開了猛烈的游擊攻勢。

自一九七一年起，恐怖分子在全國各地搶掠了多間銀行，爆炸了多間美國資本公司與及綁架了多名官員，用以勒索金錢及交換被拘的政治犯。美國總領事利安哈迪曾遭游擊隊查問了有關美國的政策，並且紀錄下他的答覆。

警方說：一些恐怖分子同外國有聯繫，或是在外國受訓，雖然無人曾在古巴接受過游擊戰訓練。

古巴一向十分重視與墨西哥所建立的關係，事實上，墨西哥是唯一沒有於一九六四年與夏灣拿絕交的拉丁美洲國家。

據來自夏灣拿的報導說：加斯特羅政府對自己被選為交換美國外交官卅名政治犯的地點，甚感尷尬，因為由伊查里亞領導的墨西哥政府，近年已顯著地改變了與古巴的關係。

一九七一年三月，墨西哥驅逐了五名蘇俄高級外交家，因有十九名墨西哥青年承認準備離開莫斯科的盧蒙巴大學，到北韓接受游擊訓練。

墨西哥的游擊活動的增加，對伊查里亞總統打擊殊大。伊查里亞曾經大力主張進行社會改革，並說，他決心消滅國內的一切貪污瀆職事件。

但恐怖分子的活動，迄今仍未對黑西哥的政治穩定構成任何實威脅。由於這些恐怖分子多是未有受過訓練的小伙子，因此很易為秘密警察滲透。

政府為了追捕綁架利安哈迪的恐怖分子，曾出動大批軍警，展開搜查，在利安哈迪獲釋後兩天內，拘捕了五名疑犯，目前仍在審訊中。

政府正遭受到國內勢力龐大的保守派分子的壓力，迫他立即設法消滅所有游擊隊，但比較開明的人士則警告切勿採取任何獨斷獨行的追害行動。

墨西哥一家有地位的報紙說：綁架利安哈迪的恐怖分子誠然應受懲罰，但必須防止任何非法的追害。（雄）

香港的球迷最能自制　歐美足球賽常觸發暴動

球隊出外比賽，如大敗而回，球迷會認為有失體面，用臭蛋及石塊投擲球員。

英國的球迷實際是相當斯文的。他們或許把一卷卷的廁紙拋進足球場或搗毀鐵路的欄桿。雖然在愛華頓曾發生敵對的球迷互相刺殺事件，但迄目前為止，他們從未殺死過球証或球迷，或實行大罷工。

在義大利和南美洲，足球是一種生活方式——以及死亡——而不祇是一種體育運動。

一九五九年，在巴西的利夫拉昆杜，兩個男子，因一球入網而不算數的事件而斃命。一個球迷毆打球証，第二個球迷用刀刺殺第一個球迷，而第三個球迷開槍射殺了第二個球迷。

一九七一年，巴西的維多利亞市舉行的一場足球賽中，對球証的憤激也引致謀殺案。足球教練和利拉企圖阻止球迷襲擊球証——因此他們殺死了他。

在烏拉圭，一個蒙地維多球証被一個不服從裁判的人毆打，直至他斃命為止。一九七一年五月，在阿根廷的剛沙里斯卡丹的一場「友誼」賽中，兩個年青的球員被射殺斃命。

在南美洲，暴力似的被接納為足球賽一部分，許多地方都接受意外保險。

在布宜諾斯艾里斯的維里沙爾斯菲爾特球場，當輸的一隊的球迷騷動，一個人被殺死，另四十人受傷。那死者因催淚彈在他面前爆炸而喪生。

甚至球隊的高級職員們也滋事闖禍。這發生於一九七一年八月在哥倫比亞的卡里球場上，當哥倫比亞隊在泛美賽中被加拿大隊以三比二擊敗，哥倫比亞隊的職員們毆打及踢蹴球証。羣衆襲着：「殺死他！殺死他！」數鋼盔的軍隊奉召到場。他們花費了半小時以上時間才驅散那數以千計，包圍着球証躲匿的更衣室的羣衆。

最壞的一次球場騷亂事件，是發生於一九六四年五月，秘魯首都利馬舉行的一場秘魯對阿根廷球賽，球迷於將完場時騷動了六分鐘。這騷動平息後，有三百人喪生。這騷動的起因是球証判一入球不算，使秘魯隊不能平反敗局，以零對一負給阿根廷隊。

球迷們投擲空瓶和石塊，搗毀欄杆——警察到場鎮壓，發射了數以打計的催淚彈。四萬人驚惶失措。男人、女人和孩子因爭先恐後的離場，擠得窒息或被擠死。在場外，逃出的球迷們發狂，焚燒房屋、商店、汽車、巴士——以及「固特異」汽車輪胎工廠。

你或許以為像這樣的南美球迷的騷動是世界上最兇暴的。但據義大利足球當局說，這還未算得一個「最」字。他們說：義大利足球迷是「世界上最殘暴的，兇悍的和滿懷憎恨的球迷」。那就是為甚麼義大利的首長們，球會經理們及心理學家們刻正討論保持球場內外寧靜的方法。目前，暴力事件仍然繼續發生。

一九七二年十二月十七日，在羅馬，羅馬球隊對米蘭，還有幾秒鐘便完場，羅馬隊輸二對一。突然的，一個男孩子跑出球場，跑向球証米徹洛第。雖然他避過了襲擊，約五十個球迷跑出球場，衝向球証和球員們。一百警員構築人牆，保衛球員。玻璃瓶子、石塊、鐵枝及破爛的座椅等滿天飛。球場突然變成戰場。這球場的初步救傷站無法應付那麼多的傷者，後來球迷們決定拆毀它——許多球迷要被送往醫院，他們被形容為「患危險的歇斯底里」。最後，警察要用催淚彈來鎮壓暴動。估計約有三百人受傷，由簡單的瘀腫以至頭破血流。

去年十二月，羅馬會的七十五歲主任被誤認為祇法不公的一個球証，球迷們毆打他，以至他要在醫院留醫幾個星期。

一個球迷憤恨這球証執法不公，以至他企圖割腕脈自殺。

但羅馬的暴動，與那不勒斯附近卡薩達的比較，有如小巫見大巫。當義大利足球總會於調查牽涉一個球員的貪污傳說後，把卡薩達球隊降下第三組。數以千計的球迷連續兩天使這城市陷入恐怖境界。防暴警察乘坦克巡邏市面，軍隊被派保衛郵些衝要地點如火車站等。暴動分子挖起石砌的石塊，使用巴士和汽車作障礙物，並放火燒屋。翌日，工會們號召總罷工。結果，一百人受傷（二十人重傷），財物損失共三十萬鎊。六十九個暴動者被判刑共八十年。

但羅馬是外國足球隊有理由最畏懼的義大利城市。一九六五年，一輛載滿芝爾西球員的汽車被數以千計的義大利球迷襲擊，因為芝爾西球隊與羅馬球隊在市際杯第二循環賽中打成零對零平手（第一循環芝爾西以四對一擊敗羅馬隊）。玻璃瓶和石塊擊破汽車的玻璃窗，而職員、球員和他們的妻子都被玻璃碎片擊中。

在比賽中，石塊、玻璃瓶，爆竹及一條鐵枝，每當芝爾西球員攻入禁區時，紛紛擲向他們。

當義大利球隊在一九六六年世界杯賽以零比一被北韓擊敗後返抵國時，有三千憤怒的球迷在機場歡迎，投以石塊及爛水果。教練范布利要由警察救護離去——他翌日辭職。

同樣事情發生於一九七零年，當義大利球隊打完世界杯決賽後，從墨西哥市返抵米蘭機場。問題卻是他在決賽時以一對四輸給巴西。球迷們以臭蛋、蘋果及番茄，投擲球員及經理范爾加里吉。（鴻）

國際剪影

倫敦最出色的警員寫眞

一小時半時間過去了，而大占所做的祇是與當地的人說些閒話，招呼那些下課離開學校的小孩子，並指導一個迷途的貨車司機駛向正確的路，他也到那個由志願工作者主持的臨時情報局去看看。時常都像這樣子嗎？

大占說：「不是時常如此。但你永遠不能設將有甚麼事情發生。那是我規定我的時間的理由。我是這巡區的唯一警員，我是我自己的上司。有些時候，我於早上工作，然後稍作休息，再於下午及黑夜工作。其他的時間，像今天，我開工遲而收工遲。我今晚或許要工作至午夜呢。」

曾經有一次，大占連續工作兩天，沒有休息。他說：「我再不能夠那麼做了。但同時它是必要的。除日常的困難問題之外，我還要應付其他的事情，例如人們因被追逼而求助，或因調查他們的孩子是否誤入歧途而求助，我有一隻眼睛在一間工廠，那裏的偏員一直在幫助着他們自己。我在許多地方都有志願工作者。試想想，一個人要同時在許多不同的地方出現是怎樣的一個笑話。我認為困難問題是無窮盡的，因此我繼續工作。」

我們繼續走着，間歇的被小孩子們攔截，他們嚷着「哈囉，警察」。另一個十四歲的孩子，步至這個友善的警員面前，說：「這是好心的大占。」

好心的大占仍然是好心的，與孩子們說笑。後來，當那孩子離去後大占告訴我：「他不是一個壞孩子。但他發生了麻煩。這裏附近有一個冒險的遊樂場，他時常到那裏去，他像一個小頭目，喜歡惡作劇。一天，那遊樂場的監督說：『大占，去找到他，以免他發生麻煩。』在任何其他地區找尋一個孩子有如大海撈針但在這裏並非如此。他們喜歡那些樓宇、那些電梯，那裏的溫暖，以及俯瞰的美麗風景吸引他們。因此，我找到他，他醉倒在一個洗衣間裏。我於是把他帶返他的父親那裏去。他父親是一個攤販，不是小東西，卻是大傢伙。當我們入屋，那父親望了他一眼，跟着擁抱他，那孩子哭了，那情景是動人的。在許多方面來說，他們是淒涼的一對。我不知道那母親怎樣，但那孩子與他父親單獨同住，當那父親有麻煩，那孩子就受罪了。」

我們繼續前行，又遇到另一個不幸的孩子。另一個十四歲的、衣服整齊的、似乎是一個好孩子。大占與他交談數語後，我們繼續前行。大占說：「那是另一個可憐的孩子。幾個星期前，他與任何人都不講話，別說對一個警員。現在他跟我講話了。基本上，我估那是因為他有吸毒的困難問題，我設法幫忙他，他是一個吸毒上癮者。」

吸毒是這地區的一個主要的困難問題。大占說：「這是一個怪異的老地方，必定是英國最被忽視的地區之一。這裏的孩子們一定是出身於貧窮家庭，不是因為他們家人不管教他們，卻因他們下課後無事可做。晚上，他們在街上遊蕩。這裏祇有兩個設在禮拜堂闢堂的青少年俱樂部。魔鬼給閒人工作，因此我們有相當多的小罪案。讓孩子們在街上遊蕩，對於減低罪案數字，不能有所裨助。」

大占是一個獨身漢，原籍約克郡，現已成為高爾波尼社區的一分子。他是當地房屋協會的一個非官方的委員，並在許多其他促進居民福利的團體擔任工作。他說：「我在各會議中實際沒有講話，但我出席，因為我要知道這地區管些甚麼事情。當然，在政治上，我是不能介入的，但知道和瞭解當地的問題使我能夠幫助其他的人。」

當會議與他的巡邏時間「擠介」，他暫停巡邏而去參加會議，於會議後繼續他的巡邏工作。「那就是我的工作長時間的理由。」

我們巡邏了這地區後，返回警局。大占接聽了幾個電話，其中一個婦人問他甚麼時間去看看她的傢俬。大占後來對我說：「她與一個無賴同居，後來她決定離開他。她的傢俬放在他家裏，而她要取回去。我要去看她取回那些傢俬。」

除了警察報告及電話和信件外，大占另有一個信袋，因為高爾波尼的居民們都知道他就是警察部隊的消息傳播遠處。大占說：「信件來自世界各地，多數是那些認為我做得好的人的祝賀信。不過，不是所有的信都是同意我的做法的，有些人告訴我，我是一個警員，不是一個社會工作者。我同意他們的說法，祇是在我的巡區，我的警員工作與社會工作者的重複。因此，如果我能夠成功的做兩者的工作，我認為我沒理由不做。」（鴻）

（續昨完）

新型電動火車　時速二百公里

交通是世界各國所面對的最嚴重的問題之一，各國交通管理當局皆絞盡腦汁其可能改善交通服務。德國鐵道局在一九七三年五月底提供新型電動火車服務。這種首次採用的電動火車，將川行於布雷曼與慕尼黑市之間。新式電動火車有一大特點，那就是速度非常之快，而且坐在車內非常的舒服。目前電動火車的最快速度是每一小時一百六十公里，在這項服務的鐵道網完全裝置妥當，並裝妥新式的訊號設備後，它在鐵軌上的行駛速度可提高到每一小時二百公里。它可以在開動後的九十秒鐘即達到這個速度。這種新式火車共分為四節車廂，全長共一百零九公尺，由操縱人員以一架無綫電話操縱而自動開行。它可載一百八十三名搭客，搭客們可坐在舒服的冷氣車廂能安全與迅速地抵達目的地。這種高速的電動火車，是人類交通史上的一項大革新與改進。

撲滅罪行運動舉行聲中　「且看誰人具有能幹偵探條件」

其實，電影、電視和小說上那些東西，祇是小說家虛構的故事而已，眞的要做一個偵探，並不那麼容易，他必須要有耐心，精密的思想，以及對人類的性格有豐富的知識。

如果你要知道你是否適宜做一個偵探，請你肯定地答覆以下所列問題，然後計算一下，你可得到多少分數。

㈠你是否有很好的記憶力，以下三種東西你能記得那種：（甲）面孔？（乙）名字？（丙）事實？

㈡你是否經常：（甲）寫摘記、做目錄、把你所要記得的東西都寫下來？（乙）相信你自己的記憶力？（丙）對兩件事都沒有興趣？

㈢當某一個與你很相熟的人對你說一個無惡意的小謊話時，你能不能體會出來：（甲）不常體會出來？（乙）通常體會出來？（丙）幾乎全部能體會出來？

㈣與陌生人在一起時，你認為對方最能令你體會他的性格是：（甲）他們說話的態度？（乙）他們的指甲？（丙）他們的衣着？

㈤你能不能詳細說出你自己上星期五下午所穿的衣服嗎：（甲）不能詳細說出？（乙）說得很詳細？（丙）完全準確說出？

㈥在下面三件事情中，你看見時那一件最使你吃驚：（甲）一個男子戴着打拳的手套打字？（乙）一個三歲的孩子用紙把銀數加起來？（丙）一個婦女開手槍，但是保險掣仍然關着？

㈦下面三個估計年齡的方法中，那一個最靠得住：（甲）看外表？（乙）看衣着？（丙）聽說話的內容？

㈧不同頭看，你能將本文第二個問題再說一遍嗎：（甲）不能眞的再說一遍？（乙）祇能說一部分？（丙）全部？

㈨在你遇到的人中，你能認出那種是犯罪型嗎：（甲）一些也認不出？（乙）可能認得出？（丙）完全認得出？

㈩在平常的生活中，你做事的作風是：（甲）做事匆匆忙忙，不計後果？（乙）等待時機，做有意義的事？（丙）無論做甚麼事，事前都仔細計劃好？

⊕㈠是不是有東西到你手中，必須看過：（甲）是的。（乙）不是。

⊕㈡下面三種說法，你認為那一種最靠得住：（甲）人類的態度，常常無法能完全瞭解的？（乙）人無論甚麼事情，常常是有一個理由的？（丙）無論那件案子，先找尋其中有關的女人？

⊕㈢你有沒有忘記過一個人的面孔：（甲）常常？（乙）有時？（丙）很少？

⊕㈣那一種事你最會相信：（甲）在書報上所看到的事情？（乙）人家告訴你的事情？（丙）你自己認為是眞的事情？

⊕㈤你相信不相信有飛碟：（甲）相信？（乙）不相信？（丙）不能肯定？

⊕㈥你是否經常在偵探小說或劇本中正確地找出誰是騙子：（甲）時常，但不是百分之百？（乙）難得？（丙）不常？

⊕㈦你能否對一個不屬於你家裡的人正確說出他每天要做的事：（甲）不能？（乙）能？（丙）說不定？

⊕㈧當你在研究某一件眞的罪案時，你認為他犯罪的原因是：（甲）由於遺傳？（乙）天生懶惰和貪婪？（丙）背景關係？

⊕㈨有多少人過去對你的生命很重要，現在你已完全與他們失去連絡：（甲）很多？（乙）很少？（丙）或許不比大部分人多？

⊕㈩你有沒有感覺不耐煩答覆這些問題：（甲）是的？（乙）一次或二次，或許？（丙）不？

×　×　×

把上面的問話答覆完畢後，然後查看下面的答覆，看看你能答對幾個？

㈠答覆：（甲）三種都有用，但能記得面孔，對做偵探的人最有幫助。

㈡答覆：（甲）好的記憶力是做偵探的基礎，但能把所有東西都記下來，更能保證沒有事情被漏掉。

㈢答覆：（丙）能查出人家說謊，是做偵探的基本條件。大部分普通的人都不注意這種事。但一個偵探必須隨時警惕，注意每一個人說話的動態，從他說話的神情、聲音、動作上查出他的眞假。

㈣答覆：（丙）衣着最能顯出一個人的年齡、性格、生活情形。說話的態度往往會造成錯覺。

㈤答覆：（丙）問題本身就是答案。如果你連自己穿的衣服也記不得，怎樣還能記得可能的疑犯的衣服。

㈥答覆：（甲）最不可能。（丙）是不大可能，但那手槍的機件可能有毛病。（乙）可能很少，除非那孩子是一個神童。

㈦答覆：（丙）在談吐中最容易聽出一個人的年齡。其他兩項會造成錯覺。

㈧答覆：（丙）這又是一個記憶的問題。但思想的集中也有關係。你必須要在第一次看到任何東西，便對之充分理解。

㈨答覆：（甲）罪犯從不能從外表上看出的。

㈩答覆：（乙）注意「有意義」這句話。但耐心也很重要。

⊕㈠答覆：（甲）好的偵探從不放過任何經過他的手的東西。任何東西對他都有幫助的價值。

⊕㈡答覆：（乙）沒有偵探會引用（甲）條。（丙）條常常對，但並不肯定。

⊕㈢答覆：（丙）面部最重要。見第一條答覆。

⊕㈣答覆：（丙）做事必須自己要有決斷，當然，你也須顧到証據，或效率，與動機。

⊕㈤答覆：（丙）一個好的偵探從不接受任何証據不充分的事實。但在另一方面，他從不隨意責任何東西是荒謬與不可能。他必須以開明的態度對任何事物。

⊕㈥答覆：（甲）在這方面的成功意味着你對研究線索方面頗有能力，你也能看透作者的思想。

⊕㈦答覆：（乙）一個可能成為偵探的人，必須對其他人的態度注意，雖然他不是一個好管閒事的人。

⊕㈧答覆：（丙）根據最近的研究，造成犯罪行為的主要原因是環境。

⊕㈨答覆：（乙）與所有相熟的人保持接觸，正是一個偵探應有的修養與恒心。

⊕㈩答覆：（丙）最重要的，那就是一個偵探必須有耐心，從不把事情「輕易放過」。

×　×　×

在以上的問題中，如果你的答案中有十七或十七個以上是對的，那麼你必定可以做一個好偵探，因為普通的騙子不容易逃過你的眼睛。如果你答對的在十個與十六個之間，那麼你增加你的閱歷與辨別力，你也有希望做一個好的偵探。如果你答對的不到十條，那麼你還是享受你的偵探小說吧，偵探這行飯，不是你吃的。（長風）

交通處佈告

一九七三年五月三十日（星期三）在督憲府舉行招待會之交通措施

茲通知駕車人士，港督麥理浩爵士將於一九七三年五月三十日（星期三）下午三時在督憲府舉行招待會，以接待參與撲滅罪行運動及清潔香港運動之人士。屆時將採取下列各項交通措施：

㈠暫停泊車

由下午一時起，上亞厘畢道之所有設錶車位及下亞厘畢道與上亞厘畢道交界處之兩個設錶車位將暫時停用。

㈡賓客之泊車設備

（甲）有督憲府標貼之車輛可泊在督憲府之場地內。

（乙）有藍色標貼之車輛可泊在上亞厘畢道及下亞厘畢道之兩個車位。

㈢特別巴士服務

由下午二時至下午三時及由下午四時至下午五時，中華巴士公司將派出特別免費巴士行走天星碼頭與督憲府間。

屆時將有交通警員值勤，並設置標誌以指示駕車人士。駕車人士宜注意，由下午二時至下午三時三十分及由下午四時三十分至下午五時三十分，花園道與上亞厘畢道之交通可能非常擠塞。

交通處處長　惠柳新

交通處佈告

九龍花園街之交通措施

自一九七三年五月三十一日上午十時起，介於運動場道與太子道之一段花園街將改為單程南行，以改善該區之交通。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長　惠柳新

市政局佈告

由一九七三年六月一日至十月卅一日九龍仔游泳池之開放時間如下：

上午七時至上午十一時及

正午十二時至下午五時

市政局秘書　田信

新界民政署元朗理民府佈告

爲廈村——青山操炮場事

茲將一九七三年六月份射擊時間表公佈如下，俾衆週知

日期	練靶時間
六月一日	由上午八時至下午六時
六月四、六、七、八、十一、十二日	由上午八時至深夜十二時
六月十三、十四日	由上午九時至深夜十二時
六月十五日	由上午九時至下午六時
六月十六日	由上午八時至正午十二時
六月十八、十九日	由上午九時至深夜十二時
六月二十日	由上午八時至深夜十二時
六月二十一、廿二日、廿五、廿六、廿七、廿八、廿九日	由上午八時至下午六時
六月三十日	由上午八時至正午十二時

根據香港法例第一九六章防衛（射擊練習區）條例於上開射擊練習時間內，任何人均不得進入或逗留在操炮場區，違者可能被警方或軍部人員勒令離去或拘捕。

新界民政署元朗理民府

海事處佈告

公衆假期

一九七三年第三十八號

一九七三年六月五日（星期二）爲公衆假期，本處除下列各部門將於該日由上午九時至十一時照常辦公外，其他部門一概停止辦公：

港口管理處

輪船出入口領證處

海事處牌照所

海事處處長　符禮濬

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便讀者購閱起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路一段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

公開大學

英國新創的公開大學，已普歐洲的函授教育開一新紀元。香港的高速函授學校，近年來飛躍發展，則正在把亞洲的函授教育推向正規化。

目前，高速函授學校擁有兩個專上程度的科目，即電視課程及高級課程，都是一年制的課程。此外尚有大學預科（十二種），高速英語預備班至F7），普通翻譯（F1至F7）以及英語會話、演講、朗誦、書法、拼音、日文、法文、中文、會計、打字、速記、珠算等科。各級語文課程，一律配備錄音教學。

高速課程新接英國牛津輔世學院，可以進修倫敦大學正式學位及公開大學預備課程。索章報名：香港郵箱15633號或電K852402香港編輯社。新班六月七日開課。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

香港稅務局

所有人士均應注意稅務條例第五十一款第㈡、㈥、㈦及㈧段之條文，該等條文規定納稅人之義務如下：

（甲）第五十一款第㈡段——任何人士如在任何課稅年度內應繳納稅款，該人士必須在該年度課稅基期終止後之四個月以前，用書面通知稅務局長，經已被通知填報該年度報稅表之人士則屬例外。

（乙）第五十一款第㈥段——任何人士於停止從事行業、專業或商業、或停止担任任何應課薪俸之職位，或職業時，或不再擁有任何應繳個人入息稅之入息來源時，該人士必須在此等情形發生之一個月內，用書面通知稅務局長。

（丙）第五十一款第㈦段——任何應繳薪俸稅，利得稅或個人入息稅之人士，如將離港超出一個月之期間時，該人士必須在離港日期之最少一個月前，用書面通知稅務局長，如因業務或職務上關係必須經常離港，則本段規定并不適用。

（丁）第五十一款第㈧段——任何應繳薪俸稅，利得稅或個人入息稅之人士，在更改地址時，必須在一個月內將詳情以書面通知稅務局長。

稅務局長　黎泰博

香港稅務局

僱主

所有僱主均應注意稅務條例第五十二款第（四）、（五）、（六）及（七）段之條文，該等條文規定僱主應負之義務如下：

（甲）第五十二款第（四）段——任何僱主在開始僱用一名僱員而該僱員爲可能應繳納薪俸稅者，則僱主必須在三個月內，用書面通知稅務局長有關該僱員之詳細情形。

（乙）第五十二款第（五）段——任何僱主如在本港將停止僱用一名僱員，而該僱員爲可能應繳納薪俸稅者，則該僱主必須在停止僱用該僱員之最少一個月以前，用書面通知稅務局長。

（丙）第五十二款第（六）段——任何僱員如即將離港超過一個月之期間，而該僱員爲應繳納薪俸稅者，則其僱主必須在該僱員離港日期之最少一個月以前，用書面通知稅務局長。但如僱員因職務上之關係而有經常離港之必要，則本段規定并不適用。

（丁）第五十二款第（七）段——如僱主依照第（六）段規定向稅務局長發出之通知內所涉及之僱員係該僱主行將在本港解僱者，則該僱主得受下列規定之限制：

除非已獲得稅務局長之書面同意，否則僱主在向稅務局發出通知之一個月內不得對該僱員作任何支付。但在該月內，如僱員請求在其應得之欵項內代扣支付稅務局長則不在此限。

根據第五十二款第（四）、（五）及（六）段規定用以通知稅務局長之表格，可向香港雪廠街政府合署西座十樓稅務局辦事處索取。

稅務局長　黎泰博

香港商業專科學校

六月份新班通告

全科：商科証書班　英倫商學院試班　國際會計師試班
英國公認會計師試班　特許秘書試班

選科：英文會計簿記　高等會計　成本會計　審計學
法學綱論　合約法　商法　公司法　統計學　經濟學
個人秘書學　GCE英文　打字　別文速記
商業信札　視聽打字　中文會計簿記

進修科：日語會話　英語會話　進出口文件及計價
行押滙　珠算

各班課程均按照AIA CCA CIS SCA IOC LCC 考試標準

詳細章程及時間表備索

中區辦事處：廣東銀行大廈五〇四室　5-231207
日夜校校址：銅鑼灣禮頓道五〇號二樓　5-772970
北角英皇道一二九號二樓　5-781914
中環荷李活道卅三號三樓　5-439599
油麻地彌敦道五〇一號三樓　3-854392
尖沙咀柯士甸道八十一號一樓　3-671353

九龍大同中英文中學

招考一九七三年度下列各級新生

班級：中文部：中一至中四
英文部：FORM 1-4
小學部：小三至小六

報名：即日開始

考試日期：六月三日（星期日）上午九時

校址：正校九龍瓊村八十一號地段　電話：八〇〇二四三
分校九龍亞皆老街一零五號　電話：六四九六四〇

大球場今晚有好戲上演
加山鋒衛均告加强 賓菲加隊再受考驗
序幕戰丙組甲聯賽脊魚對警察

【本報訊】葡萄牙賓菲加足球隊，今晚在港作告別戰，與加山隊對抗，在政府大球場踢夜波，下午八時開賽，加插丙組甲聯賽脊魚對警察為序幕戰，下午六時半先行交鋒，門劵分四十元、三十元、廿五元、十五元及十元多種，前四種門票今日上午十時至下午二時及下午三時至五時，在大球場公開預售，下午五時半即連同十元票舉行門沽。

客軍首仗施下馬威，以六比一大勝精工，上半場小勝二比一，但下半場主將尤西比奧、年尼、東尼退下火綫，而以韓伯道充任中鋒，施路華移中，替入舒蓮路右後衛，德斐天奴與雅德分串左右翼，由舒蓮與阿道夫開上助攻，果然攻勢銳利，使精工陷於捱打狀態。

今晚由加山迎戰客軍，雖然取勝機會微乎其微，但比賽過程可望拉緊。由於加山後防較精工穩健，洋將門志高昂，復在夜間比賽，天氣不致過份炎熱，將使加山洋將及英國援兵，演出較佳水準。

加山最大的弱點是欠缺前鋒，今仗有馬殊、羅渣士，及精工借將胡國雄、戴歷效勞（胡國雄充後備），前鋒攻力已有加强，中衛綫由夏飛、麥堅倫及麥約翰組成，在供應方面，應該沒有問題，前鋒獲得供應即有搶攻入球的機會。

在首仗所見，由於精工後防不濟，中衛要經常助守，甚至前鋒亦要返防致攻力微弱，在對手的强烈攻擊下，便祇有招架，全無還擊之力，如果加山後防能够打出水準，特別是兩員新秀李桂雄與潘長旺，若有優異演出，便可減少失球數字。另一方面，若羅渣士及馬殊能够盡量發揮威力，與戴歷或胡國雄合拍得來，前鋒將有斬獲，這樣，就算不敵客軍，過程亦會緊湊和可觀。

雙方昨分別操練備戰
客軍教練聲言 可贏四球以上

【本報訊】葡萄牙賓菲加今夜再度出師，對抗有四名英籍援將助陣的加山，兩隊人馬昨日曾分別舉行操練。

葡萄牙賓菲加昨晨十時在港府大球場練兵，個別隊員教練希勸督促下，各球員均很認真的去練習，直至十二時許才收兵。

收操後教練希勸表示：今仗出場的陣容與上仗無異，「黑豹」尤西比奧仍然披甲上陣，而經過兩日的休息，今仗的演出將較上仗更為精彩，且有信心做成兩戰兩捷的佳績。他繼續指出：香港方面雖然有四名好手助陣，但畢竟港隊本身的技術有限，而且合作不熟慣，所以，今仗他有信心贏四球以上。

加山隊球員及馬殊、奇勒、戴歷、羅渣士、胡國雄、麥紐等，則於昨午四時半在掃桿埔陸軍球場操練，練習的項目，主要是分隊賽，藉此來加强球員的默契，此外，還練習射門技術，馬殊與奇勒兩人均落力去操練，看情形他們有意在最後一仗中，大演身手。

加山今仗的出場陣容亦排定，就算以「四四二」的陣式上陣，藉此與賓菲加爭取中場優勢，所排出的陣容為：門將奇勒，後防四人：李桂雄、安德遜、古應權、潘長旺，中場四人：馬殊、夏飛、麥堅倫、麥約翰，前鋒兩人：羅渣士及戴歷。

加山今午十二時半在利苑酒店餐廳召開軍事會議，商討破敵之計，而加山統帥部特別撥出二千元作特別獎，鼓勵各球員的戰意。

·戴歷行開球禮· 「精工盃」保齡聯賽在天星場舉行，由「左賓王」戴歷主持開球禮。

加山與賓菲加今仗雙方陣容

（加山）
奇勒
潘長旺 古應權 安德遜 李桂雄
麥約翰 夏飛 麥堅倫 馬殊
戴歷 羅渣士

（賓菲加）
韓力
阿道夫 馬西亞 韓伯道 施路華
加拉卡 年尼 馬天尼
馬田斯 尤西比奧 東尼

元朗會昨復選職員 黃松泉任主席

元朗區體育會，昨（廿九）日上午十一時假元朗理民府會議室舉行復選第三屆（有限公司）職員，會議由選舉委員會主委黃金業主持，順利選出各部門人選如下：

會長：韋能信；副會長：趙聿修、鄧佩瓊、田家炳、戴均、陳鑾、古道誠；主席：黃松泉；副主席：黃金業、熊定嘉、趙樹勳、鄧英奇、黃學儀、鄒任安；義務秘書：黃天宋；司庫：龐國抗；常務董事十二人：鄧乃文、趙玉全、戴權、林彥、文富好、黃武源、李榮熙、鄧志良、李鈞樹、黃鉅、鄧炳友、蔡創業。總務主任：鄧乃文；稽核主任：戴權；公共關係主任：林彥；足球部主任（押候推選）；籃球部主任：梁棠；羽毛球部主任：鄧暉才；乒乓部主任：李崇熙；排球部主任：鄧伯榮；桌球部主任：鄧炳友；游泳部主任古道誠；康樂部主任梁祺；田徑部主任：鄧恩；會所主任：李惠光；會員部主任：李松；出席足總同人大會代表：韋能信、黃松泉；出席足總執委會代表（押後推選）；出席華人足球聯會代表：鄧伯榮、文富好；夏令盃比賽委員會主任委員黃武源，副主任委員：鄧炳友、鄧伯榮、文富好。

聯賽昨日爛地作戰
東方突有佳作 勝九巴六比一
九巴降班已勢難避免

【本報訊】甲組足球聯賽昨在花墟球場舉行，東方昨一振頹風，以六比一大勝九巴，目前東方已賽過廿五場，共得廿分，降班威脅大減，九巴則已賽廿四場，只得十一分，降班勢難避免。

昨因天雨關係，球場積水，故頭場預備組賽亦告取消。入場人數祇得四百人，收入一千元。

東方在繼續輸了兩仗之後，昨日排出最强陣容對九巴。由於布連停賽期滿復出，馮成明踢右翼，雖有科士打因腿傷倦勤，但實力並無大影響。昨役東方的後防十分密固，以積奇，狄堅踢禮中堅，築起了一道半密集的防綫，使九巴前鋒無法滲入，埋門機會寥寥可數，東方昨日的一對中場盧松江及陳融章起了極大作用，替隊友製造不少機會。加上布連輸送，使東方發揮了很大的戰鬥力，若不是上半場漢尼根埋門失機，東方定可多入兩球以上。

九巴昨有梁棠洪停賽，實力減弱，狀態亦不及東方，但昨日戰意依然不錯，尤以中場踢來不俗，但前鋒不慣水戰，致無法衝破東方的穩固防綫，全場有威脅的射門，真是絕無僅有。他們打破光蛋的一球，也是靠十二碼罰球得來，由此可見他們的攻勢如何軟弱了。

漢尼根連中三元 九巴十二碼破蛋

接戰後，東方搶攻，四分，東方得角球，布連左方斬出，鄺演英左輔十五碼射中橫樑彈出。五分，東方再攻，布連廿五碼外得漢尼根橫傳抽射右角，張劍思撲球無效，球擦右柱而入，東方首開紀錄。十八分，布連右輔突破，橫傳左輔位漢尼根近門八碼撥入網窩，東方以二比零領先。廿四分，九巴首次攻入東方禁地，右輔位廿五碼得一罰球，由龍志成輸出，麥樹渠勁射偏斜落野。卅四分，東方在中場截得皮球，積堅撥交漢尼根右輔十六碼叩射越樞而去，上半場完，東方以二球領前。

下半場九巴以林守強替張浩權，東方原陣積戰。一分，九巴反攻，積堅禁區內用手拍球，遭黃牌警告，並罰射十二碼，九巴陳展安先射入，但九巴巢志強站入白綫內，球證判重踢，陳展安再射入網，九巴救回一球。

四分，東方左輔位得罰球，盧松江一腳抽射入網，但因是間接罰球，入球被判無效。五分，九巴林守強犯馮紀光，黃牌警告。十分，東方再得角球，積奇十二碼躍頂斬出，但張劍思飛托出橫樑外。九巴倖保不失。

十五分，東方再攻，陳融章左輔廿五碼推前抽射，中右柱彈出，漢尼根十五碼再加一腳破網，東方以三比一領先。九巴門將張劍思傷出，由鄧錦華入替。十六分，盧松江卅碼施冷射，球中橫樑彈落，打中溫錦華小腳撞入網，四比一，東方再得一球。卅三分，布連左輔位截得陸國雄腳下球，轉再衝前勁射入網，東方以五比一佔絕對優勢。卅七分九巴溫錦華開出門球被布連截得，大腳吊入空門成六比一。卅八分，馬興強犯馮成明遭黃牌警告。四十一分，九巴陸國雄犯布連，遭黃牌警告。四十三分，九巴反攻，布連犯陳展安，亦遭黃牌警告。完場笛鳴，東方大勝九巴六比一。雙方陣容如下：

（東方）
勞鑑全
馮紀光 積堅 積奇 黃振烈
陳融章 盧松江
鄺演英 漢尼根 布連 馮成明

（九巴）
溫錦華
陸國雄 陳展安 楊偉業 麥樹渠
單偉根 林守焯
張浩權 馬興強 龍志成 巢志強

·陳展安施絆馬索· 東方昨大勝九巴六比一，陳班威脅大減，圖為東方漢尼根（右）衝門，九巴陳展安（左）巧施絆馬索，九巴門將張劍思（中）及時跳高閃避，並拍球出險。（李就攝）

香港世界盃代表隊已于昨日返港
對此行各場比賽演出 領隊及教練均感滿意

【本報訊】參加世界盃足球亞洲區第一組外圍預賽香港代表隊，全體職球員，已於昨夜七時四十五分乘搭韓國航機返香港，職球員全部廿三人，另外兩人，林英傑與羅桂生則於前天提早自行返港。下機後，港隊正副領隊周湛樞及盧志忠，教練何應芬，在機場記者室召開記者招待會。

領隊周湛樞表示：此次香港代表隊能够打入四强之列，是一個意港的收穫，而且感到興奮，因此可能增强香港隊以後爭取國際賽的信心。首仗勝馬來西亞一比零，這仗是在濕濘的場地下作賽，但港隊卻能够打出超水準之作，跟着韓國隊自行編與以色列同組，這又無形中給港隊增强信心。在分組第一場比賽，香港隊懷着高昂的戰意對日本，這仗港隊打出前所未有的水準，各球員均前仆後繼的去作賽，這仗的勝利，隊長郭家明應記首功，而日本在這仗中的表現是不錯的，但港隊的表現比日本更佳，所以香港隊能够獲勝。次仗對越南，越南施「殺傷戰術」對付香港隊，企圖大勝香港隊奪得出綫權，而香港隊認為祇要輸不多過兩球便可出綫，所以處處避重就輕的去比賽，因而使到戰情拉緊。

談到對韓國的一仗，領隊周湛樞指出，若這一仗香港隊獲勝的話，球場必會發生意外，而場內的氣氛及觀衆的情緒，大有主隊非勝不可之勢，就在港隊以一球領先之際，觀衆便拋擲汽水瓶、果皮、報紙入場，這對於香港隊的作戰心理大受影響，而使到整個作戰形勢對韓國更有利，但這一場香港隊雖失敗，各球員已盡所能。在決賽韓國對以色列的一仗，香港全體職球員均有到場觀戰，直至加時最後十六秒鐘，以色列的球員便向當場的球証又打又推，而賽會為了此事特別在當夜召開緊急會議，會議由晚上十一時開始，直至深夜二時十五分才完結，韓國為了這個會議，特別暫時解除戒嚴令，而由特別人員的保護下，護送各隊領隊（賽會的委員）返回酒店。

當晚會議結果，判以色列一球員停賽一年，另一以色列球員停賽三場國際性的比賽，有兩個以色列球員則遭警告。此一決定將報告國際足協備案。

周湛樞最後表示：各球員在此次世界盃比賽中演出甚佳，由於與以色列同一酒店，在特殊情形下，祇有集中精神去練習，因而使到球員的狀態常能保持在最高水準。

副領隊盧志光亦說：這支香港隊是十餘年來表現出最佳合作的一隊，且盛讚教練何應芬教導有方，功勞應屬於他的。

教練何應芬表示：這次港隊上佳的表現對他來說是一項最大的收穫，但亦多謝各球員的合作，而每一位球員的表現較他們本身在香港時的演出更佳。由於兩位門將朱國權及甘乃泉在香港甚少上陣，因此是整隊較弱的一環，但演出也不錯。若香港隊作長期性的訓練，可望在亞洲球壇中重新樹起聲譽來。在這次比賽中，演出最佳者有郭家明、黃達財、鄺國根、黃尚華及鄧鴻如。

昨日到機場接機者有鄭棠全及副會長鍾逸傑等人。

將在世界盃賽衛冕 巴西考驗實力
赴歐非洲訪問

【里約熱內盧廿九日美聯社電】不敗之世巴西世界足球冠軍隊，預定星期三啓程作歐洲與非洲之行，在此行中，預定比賽九場，此行為該隊的熱身賽，並藉此探聽各國球隊的虛實。換句話說，該隊能否重獲世界盃冠軍，亦須視此行表演而定。

該隊三年來共比賽卅四場，未曾一敗。義大利在一九七零年的世界盃決賽中，為巴西所淘汰，此行給義大利報一箭之仇的機會，另方面亦給主辦國的西德考試實力。

華協昨接納 兩足球隊 來港訪問

【本報訊】中華體育協會昨召開執委會，日前接中華民國兩足球隊函，要求七、八月間來港比賽，一為美速通銀行足球隊，另一隊為長榮中學足球隊，均獲得接納。

席間，林鉅主席報告返國經過，受到國內各體育團體熱烈歡迎。

出席昨日會議者有：章宇炳、彭弓、朱叔達、梁雨軒、廖廷楷、黃啓東、陳培基、郭鎮恒、張耿新、朱如新、梁季康、劉金鋼、黃泉聰、杜衡强、程寶琦等。

法國網球女單打賽 艾華特得準決賽權

【巴黎廿九日合衆國際社電】法國公開網球錦標賽，女子單打第二種子艾華特（美）晉入準決賽。

艾華特在今日比賽中，以六比二，六比三擊敗捷克的蘭娜達。艾華特將於準決賽中對西德的希爾加。

第三種子英國的韋特國，則在第三回合中為法國的奧迪莉以一比六，六比二，六比三所敗。

在此場比賽中，韋特表演失水準，每次發球時，第一球多告落網。

在星期一的一場比賽，男子單打，捷克的尼奇對澳洲的菲爾，因天黑而中斷，今日繼續比賽，尼奇以三比六，七比五，七比六，六比三擊敗菲爾，遂晉入十六强之列。

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

今夕加山戰賓菲加
四英國球星全部可上陣
精工加山昨歡宴客軍

【本報訊】精工與加山昨午在香港仔海角皇宮招待賓菲加及馬殊、麥堅倫、奇勒、羅渣士等午宴，出席者除了精工黃劍山，加山陳瑤琴，還有部份精工，加山的球職員，而消防的格廸、飛文、張樹城等亦被邀參加，席上精工分別致送六隻金色精工手表給馬殊，尤西比奧、希勸、麥堅倫、羅渣士及奇勒作為紀念品。

剛巧昨日是賓菲加球員馬田斯的生辰，在席上賓菲加球員並向他高歌一曲生日歌，使到氣氛更為熱鬧。午宴至三時許才結束。

在宴會上，經紀人米頓表示，他已與英國及蘇格蘭足總接觸過，已得到兩方面的批准，所有四名英國球星，均可以在今夕加山對賓菲加之戰上陣，而電報証明書已在寄港途中，相信今天可以抵港。

本週足球聯賽兩幕大戰
精工分戰加山愉園 關係爭霸形勢重大

卅一日（星期四）
（甲組聯賽）
下午五時半
鐵行對星島 花墟場
（預備組聯賽）
下午三時三刻
鐵行對星島 花墟場
（丙組乙聯賽）
下午六時一刻
航校對先得覇 南華場
六月一日（星期五）
（甲組聯賽）
下午五時半
警察對愉園 花墟場
（預備組聯賽）
下午三時三刻
警察對愉園 花墟場
二日（星期六）
（甲組聯賽）
下午五時半
加山對精工 大球場
電話對東昇 花墟場
（預備組聯賽）
下午三時三刻
電話對東昇
（丙組甲聯賽）
下午六時
華鑪對渣打 南華場
（高級青年淘汰賽）
下午三時半
愉園對智夫 港會場
下午五時半
卜公對警察 港會場
（初級青年淘汰賽）
下午四時
振興對駒騰 南華場
三日（星期日）
（甲組聯賽）
下午五時半
南華對鐵行 大球場
（乙組聯賽）
下午五時半
港會對光華 港會場
獄吏對九果 赤柱場
荃灣對天天 荃灣場
（丙組甲聯賽）
下午四時
五一七對海軍 荃灣場
下午五時半
脊漁對香島 大坑東
息影對瑞聯 大坑東
港大對中青 蒲飛路
渣華對中華 跑馬地
强華對友邦 南華場
（丙組乙聯賽）
下午四時
怡和對陸軍 港會場
大田對航校 南華場
先得覇對中華 跑馬地
下午五時半
首師對天鵝 跑馬地
四日（星期一）
（甲組聯賽）
下午五時半
消防對元朗 花墟場
（預備組聯賽）
下午三時三刻
消防對元朗 花墟場
五日（星期二）
（甲組聯賽）
下午五時半
東昇對星島 花墟場
（預備組聯賽）
下午三時三刻
精工對鐵行 花墟場
下午四時
南華對愉園 南華場
（丙組甲聯賽）
下午四時
港大對渣打 跑馬地
下午五時半
中青對友邦 大坑東
五一七對警察 大坑東
華鑪對息影 跑馬地
（丙組乙聯賽）
下午五時三刻
東華對怡和 南華場
六日（星期三）
（甲組聯賽）
下午八時半
愉園對精工 大球場
七日（星期四）
（甲組聯賽）
下午五時半
九巴對警察 花墟場
（預備組聯賽）
下午三時三刻
九巴對警察 花墟場

·英軍保齡賽· 四海保齡場舉辦「英軍保齡聯賽」生力啤贊助，昨舉行頒獎禮。由公共關係主任黃麗蓉小姐（左）主持頒發獎品。

啟德遊樂場
香港灣客可乘一〇一號隧道巴士到本場
鑽石戲院 每晚兩場 禮拜日加開日場
華美歌藝團
第七場 新人爆新聲
西片場 俏女爭春
中片場 南北兩親家

請閱工商晚報（祇售壹毫）
即日刊出
四交易所
上午股市
高低價位
成交總額

鐵鏈防暴車對付飢民

「人爲食亡」的事情，發生在「人吃人」一片內，紐約警方祇好出動配備大鐵鏈的防暴車，對付動手搶掠糧食的飢民，場面緊張及驚人。

狗咬人不是新聞 人吃人方算驚人

我們說生活在一個人吃人的社會中，意思也許不是指真的人吃人，但事實上眞的有吃人肉的世界，男星查爾登希斯頓，就想憑他的機智，在偵探謀殺片「人吃人」內，破獲了一個人肉製造食品的機關。

查爾登希斯頓從前以扮演歷史人物，名噪一時，包括馬克安東尼及摩西等聖經人物，及美國的三個總統，而最出色的是扮演積克遜總統，因爲他的面貌與那位個性倔強的總統相似，在「寶座俠」內，他是個英雄，在「人吃人」中，他扮演一位能幹的警探，在非常困難的環境中，，破獲一宗離奇兇殺案，及揭破一間人肉食糧的秘密工廠。

「人吃人」內的人肉機關，開設得非常秘密，經過曲折的偵查，及在扮演警方研究家的老牌性格男星愛華普賓遜的協助下，才揭破了人肉機關，「人吃人」佈局新奇的驚險，把影迷帶入一個新奇的境界中。

愛華普賓遜從影數十年，由「小凱撒」一片初上銀幕，鏡下了做黑社會壞蛋的典型，他的嗜好是蒐集名畫，他的整副身家是價值連城的名畫。

女星麗聚萊揚出身是舞台藝員，在「人吃人」內她是個熱情的情婦。她并不喜歡太熱鬧的好萊塢城，而寧願回到空氣清新及寧靜的聖大非城去，她說：「兩地的時間意義也不同，好萊塢看時鐘過活，在聖大非城是看日出及日落過活的。」

查爾登希斯頓在「人吃人」內揭發一件驚人可怖的謀殺動機，及將人肉製萬命療餅的大規模工廠破獲，題材凸出，揭發了許多人一直在吃人，而不自知的可怕秘密。

今日電影

皇后	追殺	(國)	(未評)
豪華	所羅門王與貴妃	(西)	(重映)
京都	兇手二千萬	(西)	**
明珠	魔鳥血怪	(西)	(未評)
新華	馬戲團風雲	(西)	(重映)
海運	新舞曲大王	(西)	**
樂聲	反黑英雄	(西)	*
東方	怒海沉屍	(西)	(重映)
紐約	賊兄弟	(西)	(重映)
銀樂	江山美人	(國)	(重映)
麗都	愛慾奇譚	(國)	**
東城 總統	老虎甩鬚下來	(西)	***

陳星擬擧家遷台
羨慕王羽新居美侖美奐

影星王戎，昨午進入邵氏，會晤該公司製片部主持人，同時，並拜會邵逸夫及方逸華兩氏。

據悉，王戎這次進入影城，乃商談簽約事，邵氏有意邀請王戎來港加盟，條件方面，雙方業已斟妥。

不過，王戎不擬簽長期合約，祇願意以部頭性質爲邵氏拍片，邵氏對這點，也無異議。

簽約後的王戎對筆者說：他將于日間返回台灣一行，料理私人事宜，稍後即來港向邵氏報到。

陳星前午來港，擬欲在香港仔買屋，俾安頓其家人，故下機後，即與家人驅車到香港仔參觀新居，但陳星對此新居，未表滿意。

昨午，陳星在翠谷與記者們見面，他提起在香港居住問題，表示頭痛，他希望在銅鑼灣區，找得一合適的居址。

在香港居住如此困難，有一個時期，陳星意欲擧家遷到台灣去，可是卻遭到他的太座反對，理由是，她們都不懂得國語，而且那邊又缺乏親戚朋友。

但陳星卻盛讚在台居住，環境幽美。更盛讚王羽懂得選擇，在陽明山建築新居。

王羽的新居，建築費達新台幣一千多萬元，堡壘式的建築，室內一几一椅，均特別設計，甚至連屋頂鋪設的綠瓦，也與普通者不同。

新居分三層，內有球場、健身室、花園、泳池等，應有盡有外，室內更設有一水族館，飼養着種類繁多、美麗奪目的熱帶魚及各種罕見魚類。

陳星表示，他也希望在台灣建有居址，雖不能像王羽的室奐華麗，但明窗淨椅，倒也不俗。（江流）

龍剛（右）昨日由星返港，蔡和平到機場迎接。（江流攝）

邵逸夫捐款五十萬元 給蘇浙公學

邵氏總裁邵逸夫定五月卅日（星期三）將出席蘇浙公學的圖書館開幕典禮，並即席捐贈該校港幣五十萬元。

是項典禮由教育司處處長簡寧，及蘇浙旅港同鄉會理事長徐季良親臨主持。

邵總裁一向極爲熱心公益，對協助發展教育更不遺餘力，將有捐獻。

開幕典禮畢後，該校師生將舉行聯歡會，邵氏演員劉午琪等將出席參加。

娛樂

許國夜飛清邁看景
點點星光

高遠昨晚自曼谷回來，這一行聽說與泰方合作拍國語片的事，經獲協議，一俟劇本準備完成，很快實現。

他在泰京曾晤由香港去的長江製片主任楊曼伍和導演許國，談起因泰國地大路長，沒有識途老馬作嚮導，對外景場地的選擇，很覺困難。

楊曼伍邀高遠逗留幾天，待外景一看定「虎口拔牙」外景地點立可開鏡，高遠在「虎」中是客串主演的重要角色，可免往還跋涉，無奈高遠因香港等待他處理的事務很多，不得不先返港。

據高遠透露，楊許二氏得泰方友人的推介，認爲清邁有不少景物可適「虎」片中景地，故定昨晚由曼谷乘夜航飛往清邁。

清邁距離曼谷空程需二小時十分，景物宜人，氣候甚適合香港人居停，有山明水秀多佳麗美譽，是泰國的一個旅遊勝地，看來「虎」片將來在銀幕上又有優美鏡頭貢獻給觀衆。

「虎」片的工作人員已於今晚第二批赴泰，所有演員，則須候曼谷許國來電，即可起程。

法蘭高尼路 嚴於選擇劇本

法蘭高尼路，一直都是電影產品不甚多的影星，但他的名字卻是列於一流演員的行列內的。在香港，他的第一部影片好像是「遊俠蕩寇誌」一部與獨行俠風格相近的影片，那部片給人的印象很深。「英雄肝膽美人心」亦是法蘭高的作品，拍這片的當時，他跟女主角的婀莎烈格里芙鬧出一段戀愛新聞來，這無形中替他的名字做了宣傳，令更多的影迷都知道，有名法蘭高尼路的影星存在。有一段時間，法蘭高沒有影片在香港上映，直到最近，這才來了一部「鐵警官」。顧名思義，該知道那是以一名大公無私的警官做中心的影片。

一九四一年十一月二十三日出生於北義大利艾美利亞的法蘭高尼路，在大學就讀時讀的是經濟學，跟電影完全談不上關係，但讀至中途，法蘭高忽然對演戲發生興趣，終於退學而從事電影藝術的學習。在跟雲妮莎烈格里芙相戀的期間，曾因同居而得一子。法蘭高尼路開始拍片的日期是一九六四年，一直至現在已拍了二十多部影片，一部片曾在本港上映過，另一部卻沒有運來上映。

對於演戲，法蘭高尼路是十分熱心的，但他卻不要拍些自己不喜歡演的角色，所以才造成他作品不多的原因，但差不多每部都是水準之作。

畢雷諾士自謂非暴露狂
凌

「我不認爲拍一些裸照令到我的前途有擧的影響，反正人們的眼睛是雪亮的，我相信影迷並不會認爲我是一個有暴露狂的男子，」近日因爲在美國「四海雜誌」刊出一張全裸照片、而引起一場風波的好萊塢男星畢雷諾士如是說。

這位以綫條優美見稱而被美國婦女選爲「最具性感的男星」畢雷諾士在接受銀記訪問，及他對在雜誌上刊登全赤裸的照片是否會影響他今後事業發展時，作上述表示。

「在我接受邀請拍攝這些照片前，我已作過愼重的考慮，雖然我的親友亦勸阻過我，但是我以爲我可以爲自己的行動作出決定和負責，所以我斷然答允曾經有幾位男星拒絕過的任務。」

「我得承認，在我脫光了衣服供人拍攝全身裸照時，初時我是有一些難爲情之感，尤其是在場有若干位女性在場，不過在拍攝工作進行了五分鐘以後，我已對這種一度認爲是短短的場面應付自如了，」畢雷諾士說。

在被問及他最初被要求拍攝的裸照是全身的還是「局部」的時候，畢雷諾士說：「兩者皆有，他們花了好幾小時看我擺放各種姿態的裸照，包括全身及「特寫」鏡頭，我相信被拍攝的照片是數以千百計，不過我毫不在乎，反正事前我亦估計到日後會有若干照片被人偷運到黑市中去販賣。」

「在拍完了這些照片後，我看過冲印出來的一大堆照片，選出了十多張我認爲是滿意的供她們（我的波士們）選擇，終於她們選出了一張富於神秘感的刊登出來，」畢雷諾士說。

「從『四海雜誌』刊登出我的全身裸照後，確實我的名字經常在人前被提及，但是我亦難之遭受到很多困擾，大部份來自那些狂熱的女影迷，我不時收到一些信件，表示很願意和我做『密友』，且有些寄來她們的裸照，以至一些不堪入目的春宮片，而這是我在事前沒有估計到的。」

「在月前我收到一份合約，邀我拍攝一些更暴露的照片，亦表示願以五十萬美元兩小時的代價請我，但我拒絕這項邀請，因爲這足以給人一個壞印象，認爲我真的有暴露狂呢！」畢雷諾士說。

甄珍在「心有千千結」中是個白衣天使，爲病人按摩推廣。

空中怪談

高寶樹就心褲子脫下來

高寶樹在港，瘦了二十多磅。她說，褲子寬了二吋，時刻就心它會脫下來。如入鏡頭，高寶樹也要跟着潮流，大演脫戲了。

有綫乘播無綫之後

有綫將宣佈對無綫播映的籌備經過。

有綫乘播無綫之後，有綫是否變成「聊備一格」呢？

長弓似乎在「打三星」

張徹的長弓公司，六月份開拍三片。張徹導演的，狄龍與姜大衛做主角。狄龍導演的，姜大衛做主角，姜大衛導演的，狄龍做主角。

這把長弓，看來是在打三星。

空中英雄編導電影

飛行是一種危險的玩意，當飛行員亦是一種危險的職業，但由於它可以給人一種對天空的征服感，英雄感及本身的自由感，所以仍有很多青年人對飛行員嚮往萬分。「特技飛行大競賽」就是以一名青年嚮往做特技飛行人員做引子，以飛行競賽做主題的一部影片。

在影史上有過不少以飛行爲主的影片拍攝出來，一部份是講戰爭的，一部份是講初期的飛行的發展史，如說到特技飛行這一方面，似乎少之又少。以前有過一部「飛行大競賽」，拍得相當不錯，但它似乎祇是在介紹各種不同類型的飛機，飛行時無花式表演可言；又有過一部「紅巾特攻隊」，也是以飛行爲主，但卻是以戰爭爲背景。而現在這部新的「特技飛行大競賽」卻完全跟以上兩類片不同，它是以特技飛行表演去吸引觀衆。片中競技特別劇烈的三個空軍隊，分別爲法國隊、英國隊及義大利隊。

拍攝一部飛行片，跟拍普通片不同，無論演員或導演都該對飛行有所認識。演員還屬其次，導演倒不能不深熟飛行之道。本片的導演名杜西奧達維沙，他曾任皇家空軍特技飛行小組的組員，亦參加過飛行大賽，所以他擔任此片的導演一席，實非常合適。笨重的飛機在空中怎樣表演花式呢，不妨一看「特技飛行大競賽」。

「特技飛行大競賽」有不少美女，都是那些空中英雄的情人，這位黑髮姑娘是其中一位。

羅維擺出博殺格 王羽新配許冠傑
星星小語

羅維執導的「一條龍」，已經開拍了，這部片的外景隊，已於日前到泰國去，跟導演羅維和劉亮華會合。

羅維早在拍「唐山大兄」的時候，便已經決定了要在泰國拍一部片，可惜，拍了「唐山大兄」和「精武門」之後，羅維卻飛到日本去，執導「冷面虎」和「海員七號」，還有在香港又先後拍了「馬路小英雄」和「鐵娃」。

跟王羽合作「冷面虎」的時候，大家很談得來，羅維提到了要到泰國拍片的事時，王羽聽了他的故事，很感興趣，於是，便說好了要一齊到泰國拍兩部片，其中一部，便是現在所說的「一條龍」。

羅維自從拍了「唐山大兄」之後，每一部戲，他都是抱着戰戰兢兢的心理，很慎重的去處理，而同時，又加上了他一貫喜歡加綽頭的作風，於是，使他的作品更加的多采多姿了。

像這一次，主演的，除了王羽和田俊是老搭檔之外，尚加上許冠傑和羅維的新契女張艾嘉，在配搭上，這是非常新的。

新的配搭，對觀衆來說：是一種新的刺激，張艾嘉又是一位充滿了活力的少女，祇拍過一部「飛虎小霸王」，可以說：張艾嘉在觀衆心目中，是新鮮的，也是一匹潛質未露的新馬。對於這位新女星，羅維有意思將她培養成第二個苗可秀，祇不知道他有沒有這一種魄力了。

朱戌清極樸素 像是個女學生
影圈新事

在「愛的天地」裏，翁倩玉和甄家昌兩人因在「愛的天地」亞展得獎而大出風頭，但在台灣，因「愛的天地」而大受歡迎的，還有一個朱戌清哩！

朱戌清在「愛」片中，演孤兒院中的大孤女，是一個孤寂，抑鬱而情竇初開的少女，後來因翁倩玉來到孤兒院，將愛和誠懇感化了院中所有的人。朱戌清也變成活潑，有人情味，而愛情也變得滋潤。

朱戌清演這個少女演得很精彩，而且入木三分，她還在片中唱了好些歌，歌聲美妙，看過「愛的天地」，都會對朱戌清留有深刻印象的。

「愛的天地」在台灣連續上映了兩個多月，所以朱戌清不但受到歡迎，還迅速的紅了起來，被稱爲「美麗的小寶寶」。

朱拍電影之前，朱戌清已經是電視明星，曾經被選爲「可愛的電視明星」，[illegible]是電視觀衆的偶像；現在因「愛的天地」而大紅，對她來說，無疑是錦上添花。

朱戌清年紀很青，有着現在的成就，許多少女都會因此而變得自高自傲，好多人都耽心朱戌清太早獲得成[illegible]自滿自滿的，[illegible]步其他少女後塵的。這種耽心在朱戌清身上，可以肯定的說不會出現的，從她的性格和扮相就可知道的。十七八歲的少女，而且是名藝人，一般都會打扮得花枝招展，作成熟狀的了。朱戌清卻不，她不但不會用化裝品，衣著仍是個樸素的女學生，脾氣更十足是女孩子。行人們如果經過「台視」門口的話，隨時都會見她和一羣小朋友在捉迷藏哩！

朱戌清的也是個淡泊名利的人，她曾經不祇一次的說過：「過多的名與利，對一位年輕的女孩子來說，決不是幸福，我不願去賺非份的錢，那種錢賺起來難過。」朱戌清就是一個言行一致的人，她不跟別人去爭，自己做得到，就去做。她說：「我是抱着這個原則去做人的，不管將來怎樣，如果下三流的東西，我是寧願餓死，也不會去幹的。」

由於朱戌清不肯像別人那樣去發奮，所以她比較少演電影，這次她演出「愛的天地」，全靠甄家昌力薦的結果。

尚有戲院廣告 刊登在第五頁

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五一・二二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三七〇七・二八〇八
（三）彌敦道壹零零號英大廈壹零式室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處，
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三六式號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
287	14	881
289	15	
293	16	
294	19	
295	20	
305	22	
300	40	
309	44	
310	47	
311	50	
312		
314		
533		
601		

租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H255391

利安 大廈管理 樓宇租售 管業收租 地產（物業管理）有限公司 電話：3-303393

佐頓裕華 賓15號八樓D座五百餘呎15萬5有約月息 電K七九八六二一 廿洽

工友樓售 近城寨馬路交通好石屎新樓全免善餉由六樓十水元起電八二〇九四〇林

旺樓吉售 荔枝角道1284號D座勝大廈五時半上址電梯十時至洽

旺舖出售 安利大廈B座二千呎可租間隔二千三百新元一合各行

旺舖出售 安利大廈C座面積二千四百呎即收租買有意月一千新

靚樓租售 寶勒巷五樓新裝修四房雅麗水電煤氣齊租售均可K307420佰

唐樓急售 九龍城道八樓三房一廳裝修不交吉電12-六二三〇七張太

石屋平售 撒石山鄉村馬路216號近學校地多空四線按電水車廠到適合直

鐵石 屋售 沙田大園做場工廠住宅及商店佰餘呎可租四線電話另二呎12下午七時至電K-6212

招租

（香港）豐寧大廈 山村道向南三呎出租 請電利安地產（物業管理）有限公司K303393

商業樓租 筲箕灣道二樓前街五呎淨灣十五零二伯

大單邊舖 租680元 鐵士多閣樓齊合電器服裝等行業灣仔晚K23093

新樓房 向西灣騎樓可招夫婦或男女少孩九龍工人職返馬宅電話K81558

商業樓 租售

灣仔軒尼詩道76號十樓C、D、F座一千二百三千五百元四十萬五千位樓共一千元有單位餘租四尺平請電八零二五二四九

李洽

（九龍）尖沙咀樓 特價樂業全層千餘呎出租寶勒行時間電話六七一八四七李洛

吉樓招租 旺角廣東道二一六九樓向東南每日十時至八時上午晚上三房兩廳一租五時至八時上址

旺角旺舖住宅招租 太子道一四四號位於二大單通街地舖千呎上下邊方平均住宅適合一任樓行業・住宅一號・電話：K八〇五六三三一九 K三六八二九一全旺經千

吉舖招租 新區旺舖九龍城四號地下約呎通道零四合各種商業用途七六二七〇適合請洽

新區旺舖 有意出租位四道每日下午六時至三時半五六意如商請洽

工廠招租 街五仟呎全用廠內設備工場各文件至六時電K86174洽

涼爽新樓 大角咀道晶璟大樓七樓兩廳南風交通便利下午電K12-40352美景租房

冠煌超級招攤位 元朗市場 冷氣設備完善行業方便理管各種租均適宜相合處請電N769992

新樓出租 長沙灣竹街四面對六尺房有時七晚至時四九八二〇電洽陳11

舖面出租 官塘瑞和街有意請電話一六四三一六一洽

旺舖招租 旺角慶年大廈尾道尾樓電利安地產（物業管理）有限公司K303393

吉舖招租 上海街三六號地下連閣樓電器廚具（新意有舖新面對）或聯系洋服店均洽K658563

土瓜灣區商業樓宇分層出租 順興大廈交通方便近海心同廟街旺舖位通間另三地下租面多加天及合適二樓分層出租百貨公司學校倉庫貨二樓式理廠之大廈茶樓用電H二修理或洽管四四壹洽看・

招租

美孚新邨 第伍期七佰餘呎三房一廳台向東南廉租請電12-2066557

荃灣旺舖招租 街五十號地點旺合河背面文具洋服時裝五金生意請電式壹式壹陸五金洽

旺舖及地庫 廉租 尖沙咀亞士厘道旅遊區合約大酒店五百呎貨倉行業舖面寫字樓均可

寫字樓招租 旺角高尚寫字樓招租中央冷氣系統充足設備完善面積由300呎至800呎有意者請到彌敦道六五五號胡社生行28樓中央建業有限公司洽。或電話九五五二壹一・

商住樓租 尖沙咀加拿芬道八樓光猛千呎寫字樓H住宅工場所醫務電H740104洽

旺舖招租 上水新豐路千呎地下合各工商業交通便利月租二千元N.T.九〇二七六一

光靜樓房 新樓近道無人少電話可招夫婦或女性男士返工職業K812586馬

出讓

首期萬二 澳門尾共萬二千四百元地址報告中區函件箱本作讓・

電視機讓 全新24吋連天線無電視原價二千七百四十九佰五元讓K12-9024

大角咀 大同新邨八折二樓出讓請先到九二得邨二層八郎折洽入急讓

農場出讓 近新朗設交通便利水電齊備地場四〇或租七至好・12・一八八九街陳口

旺舖出頂 江街九號電A12-40K6158 益豐士多有意洽

農場出讓 洪水橋牌近馬路九百呎電水齊備多石地區三萬呎有意K764431

診所租讓 均可全新設備醫務所租讓有意請電K226513

飯店出頂 九龍城旺舖地點冷氣設備全部九佰呎可八三零電話八九六租訂有治

汽車買賣

鮮凍肉檔 急讓設備齊全因病不能料理北河街二七九七八八六八六黎洽

工廠出讓 有四意電水齊約千呎各業二〇二七八九顏洽

狼狗臘腸 特靚狼狗有數頭康狗場紙電廉讓九八新狗界四石六女仔

財狼仔女 東德狼財主號一護門守街星仔管紙有價平肚兩月學校地下司徒基強

靚車廉讓 佳68年快意一二二四全新車廉價保飛碟車速電K827027

廉車出讓 房車國廉讓六伍125快意元可分期有意六二八八鄧請官電洽

捷鋼收價 克水舊公 道車好車 定價$1095—折實$900—，供會平坐過舊車欲修理費，打達必坐車想想陳列高理維保，老道77A近四海保室險，道坐77A近車四海保齡發，

羅密歐 68年至九G快GT愛一仟年出車跑月供車保養一流二百四廉讓K852350梁洽

靚快意 全新電池好牌，保險一年五千餘元急讓快者得遠行電3—214884姚洽

聘請

求職求才佳音 本報分類廣告版對於求職者或求才者，均有適當之服務。本報可使各界人士在本報刊登求職廣告，將得到滿意之反應，接洽示誠聘求人啓事，各報廣告所刊之職位，可即登報，如

首飾工場 招請學師・九六一厘大家保佑道六六有佐教學師F座電

時裝招請 熟手女工車工・時裝一來料十招剪裁G凰凰村內K253421閔

待聘

人人樓請 男女工供膳宿，點心土瓜灣到工廠五新店洽三〇五

新聘 中作程度優秀男女九八郵箱（速有職員）可九龍K花四紅公室職晚兼（辦工）一初

急聘職員 聘各部門經驗名額學歷函九龍K1805信箱中忠誠服務

招請後生 中區化驗所熟悉中藥・初・期保・者供街・請男六附・港廣招郵箱一・寄請牛道刻・苦耐勞、具香港

股票公司 寫字員經驗乙名詳履歷希望有工作郵箱1923誠聘

出版社請 圖書文具售貨員18至25歲香港郵箱四九三二函

男女兼職 問中學程度以上年齡不拘・晚九龍郵箱K二三六一百

高級文職 寫字樓誠聘經驗以上七級初級中高程度月薪面議K三九四六九郵箱

請司機 機械修理熟練石油香港道港街道號有經驗・商請洽

冷氣電機 請學徒名每月供膳

水電學徒 請徒小學程度欲學水電技術有膳宿供電K

新界膠廠 洪水橋膠廠招請熟手數名供膳宿・電12760117蔡

九龍西醫 助理護士有經驗聘請女・面見

急聘廚師 大埔樂斯餐廳請廚師有意者請電

冷氣白鐵 冷氣白鐵優先風喉工能優先

特補小學 秘法考試升學

預科畢業 6至F.2生每日下午四時至五時補習全科

按月理帳報稅 專理工商登記・商業・報稅・帳務K850027梁

專門報稅做數 專辦報稅申請CO商業理帳

徵求

暑期活動 校外組織各學生暑期活動中心

稅帳 各業有限公司稅理帳K846055何理

帳稅劉君 會計數稅元起報帳每月理會計一經驗

港大工科 畢業英皇書院任補習數理五科

誠徵女友 男42歲事業有成

衛夫人 註冊婚姻介紹所

收買酸枝 高價收買古玩字畫舊傢俬酸枝

誠徵女友 男26歲品學兼優

遺失

遺失聲明 茲遺失H15771號本人股票七股四張・新中央股份

遺失圖章 遺失圖章印鑑

遺失聲明 茲遺失香港銀行存摺

遺失聲明 銀行深水埗支行

遺失聲明

啟事

嗚謝新界 先母日前病逝，承蒙各界親友致送花圈・賻儀，謹此鳴謝

南海同鄉會

尋訪

尋張觀嬌 張觀嬌見報請速回新界大埔墟南盛街11號或電12-6886有要事揾你

實屋聲明 茲承買梁前好・梁毅好・鄧礽好座落九龍石硤尾石路二十六號二樓業經新方同意訂明於一九七三年六月十日進行辦理交易手續倘任何人等對該屋有任何轇轕未清者，請於交易前與賣方接洽，否則一切與買方無涉特此聲明。承買人黃兆鎏啓

商業

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣日本英國 機票廉價留居合法延期過境來港各地簽證 **航通旅行社** 彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話K316252・K808513 香港德輔道中116號東亞銀行五樓電話H447173－4

快速印刷中心 彩印・毛片・精印・快捷・英文打字

電動慢速馬達 單相220V 由2・4RPM至1200，6W至50，適合各類工業用途，現貨供應。毅成水泵機器公司・廣東道925號3—843834

油印打字 謄寫 影印 電話K857

漏水 天面・外牆・浴室漏水・防漏工程 美亞防水工程 電話K313866・883270 H228929・227912

特快 美加歐洲簽證 本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人十年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電H445027（內線11號

男女裝童裝泳衣褲應市

新穎色花 各種尺碼 式式俱備 歡迎蒞臨 參觀選購

台灣民生物產有限公司：總公司尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）北角分店：英皇道三三五至三四三號 旺角分店：九龍荔枝角道二十二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道廿號（京生大廈）

招生

YMCA 六月份新班 速記100至110 裁剪初高 社交舞班 美容班 德輔道中25號・2 2 3 3 2 2 3 2 3 5 6 2 2 2 2

德法意西 你想學一種外語嗎？六月份新班即招生・中文翻譯教授

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 電視及無線電工程各科 六月七日開課 天后廟道11號（英皇道14號）僑興大廈三樓 電話：700263・719796

授泳 游泳教練招學員九龍新蒲崗

嗚遠招生

雪櫃冷氣 修理安裝

警笛 英國警笛

修理衣車 各國名廠衣車

電視修理 府天後收修理到家 胡記洽

四季旅遊公司 特快美國簽證有平價機票 香港至三藩市 $1400 倫敦$1280 台北$470 東京$1080 曼谷$650 多倫多—紐約$2350

雪櫃冷氣 修理

高價買音響電視 11時後 長洽

美國加拿大 旅遊・移民・升學 專辦出國手續・特售廉價機票 通運旅行社有限公司 電話K942629 K942628 旺角恒生分行1101室

萬能角鋼 美觀堅固

專改西裝 上海裁剪

電視錄擴 到府修理 收音機

追債 長途追收賬款

新昌 專業物業代理 置業 買賣 租務 管理 大中華大廈31樓

青年會辦 美容・速記・日文・小提琴・絲帶花 六月份開新班 九龍窩打老道28號青年會

香港工科學校 六月六日新班開課 旺角彌敦道601號新興銀行 深水埗大埔道92號 北角渣華道87號 西環大道西501號 電機工程 冷氣工程 無線電報 航海管理 工廠管理 時裝設計 室內設計 廣告設計 圖則量構 繪計測繪 建築 模工模設計 機械繪圖

聖匠夜校 招生 航海輪船班 即日開始報名 章程備索 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642730・K633945

彩色瓷相 招製均套 生請彩瓷

鄧桂廚師訓練學院

保證成功

香港商業書院 立案 九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）

安德烈博士主理 被稱為規模最大 及師資最好學府 電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747

打字全科—全部新機 英語拼音—一月速成 珠算全科—學費廿元包教 TOEFL班 英文文法及書作・國文・英文・拉丁文 偽教大學教育普通文憑英文科班 出入口文員班 會計 香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 教師全科 各業會計 模型雕塑班 圖畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班

人人可讀

醫藥

游泳班 青年會六月開班

練命功 精功氣內功氣生命

善基中小學招男女寄宿生 招生 本年度寄宿生一律免費 由小學至中學 接送學校 新界洪水橋 電話：十二二・一八六一 零三九三三四七七七 香港・九龍 章程即寄

速讀 可日以以十行

珠算 中國珠算專科 電話

醫藥

葉友芳 婦科 四過期未來 即日見效

保腳靈 是特效根治香港腳洗沒劑 南洋李萬兆製藥廠配製 一劑立止痕癢 兩劑乾水消瘡 三劑徹底產癖 各中西藥房均有代售

朱約翰 外皮 精改

尿病 專理男女

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快

痕癢丹

阮逸雄 老醫中國正統醫術 行醫四十九年

手按專穴醫力 筋骨 痛

張天佑 痔瘺 卅年專科

針灸出診 電K六四四二七八

婦科 廣州市博濟醫院女主任梁敏

虫 皮膚 頭癬 紅牙 生了 二樓即知道

善補靈藥 外施

喉 吳景雲 喉嚨 喉症 專科中醫

耳鳴丸

許仲濟 腸氣 不用針刀

竹林氏 老中醫

專科 耳鼻喉 岑國良 祖傳四代中醫

尿病

鵝掌瘋 灰指甲

貧者酌減 歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋而享譽國際州五年 診所：香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院對堅道口 電話：七七二〇一五

白蝕 即白癜

百物騰貴 有國府合格中醫執照 六月一日 藥價調整 敝處一向以減價在人之先，增價在人之後為宗旨，故兩年來物價雖變動不少，仍未敢隨便增價，免致病者增加負担，但今年則情形不同，物價瘋狂上漲，已不能維持成本，祇有於六月一日起，新舊顧客，一律增價五成，暑實彌補，事出於不得已，希為原諒，（外埠以發信日期為標準，工友們因假期關係，可寬限兩天。）

歐威廉 七十餘高齡 專科中醫老師

前上海六合路太和大樓專醫治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時 請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友星期假日照常候診

股市走勢先軟後好
置地滙豐和記出色
恒生香港指數昇二三·四式
鷹君麒利麗新製衣宣佈派息

每日股市

【本報訊】經多時沉淤之股市，昨市又露曙光，交投量雖不多，成交總值僅爲一億五千零一十六萬元，但行情反彈有力，行情普遍上昇。恒生香港指數報七七八·三三，昇二三·四二。遠東指數報三七三四·三九，昇一三〇·〇八。

昨日宣佈派息有：㈠鷹君宣佈派中期息每股八仙，截止過戶日期由六月十四日至六月二十八日；㈡麒利宣佈派末期息每股六仙，截止過戶日期由六月十四日至六月二十八日；㈢麗新製衣宣佈派中期息每股六仙半，截止過戶日期由六月八日至六月廿二日。

昨市走勢，低開高收，行情全面扳起，早盤市況低沉，成盤異常疏慢，大部份做價再度輕微滑落，午市開始表現略有進步，交投轉爲活躍，臨收盤前買家轉趨活躍，一般股份頗爲出色，大多超越前市水平。滙豐上升二元收三三四元，其倫敦登記報起一二元，收三三〇元。三行全部同揚，怡和挺進至九八元，上漲八元，會德豐報升三·五〇元，收五六·五〇元及和記上升一·八〇元，收二三元。航業類表現亦佳，東方海外及華光航業分別移高〇·五二五元，〇·八五元，以四·三七五元及六·五五元收市。置地移步向上，以一七·三〇元收市，升一·二〇元，大昌上升〇·八〇元，收一一·四〇元，新世界上升〇·五〇元，收六·二〇元。公用倉塢股交投冷疏，上落不大，其中九巴報高一·四〇元，收二五·八〇元及九倉上升一·五〇元，收四一·五〇元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二五七八·一九起一五·四三，公用類二二三五·二九起二二·七二，地產建築類五四三九·二七，工商企業類五七二五·二八起三九五·〇六，倉塢類六七三〇·八二起四五·五二，酒店類二八九七·八七起一八·九〇，紡織類一五七八·六四起四·四七，投資類六一二三·二九起四〇〇·二五，橡膠類一一六一·三六。

在成交總值一億五千零一十六萬元中，計香港交易所佔三千二百六十七萬元，遠東交易所佔四千二百四十六萬元，金銀交易所佔四千四百廿三萬元，九龍交易所佔三千零八十萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	三三四·〇〇	三三四·〇〇	三二六·〇〇
（英倫登記）	三三〇·〇〇	三三〇·〇〇	三〇二·〇〇
恒生銀行	一七〇·〇〇	一七〇·〇〇	一六五·〇〇
東亞銀行	四三二·〇〇	四三二·〇〇	四三二·〇〇
海外信託銀行	七·二〇	七·二〇	六·七〇
大華銀行	一六·〇〇	一六·〇〇	一六·〇〇
香港財務	一·一五	一·一五	一·一五
友聯銀行	八·三〇	八·三〇	七·九〇
萬榮財務	〇·四五	〇·五〇	〇·四五
僑聯金融	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
亞洲保險	八·七〇	八·七〇	八·七〇
會德豐（大）	五六·〇〇	五六·〇〇	五六·〇〇
會德豐（新股）	一二·一〇	一二·二〇	一〇·七〇
會德豐船務（A）	一一·五〇	一一·五〇	一一·〇〇
會德豐船務（B）	一·一九	一·一九	一·一一
新世紀航業	五·四〇	五·四〇	五·二〇
維達航業	五·二〇	五·三〇	五·〇〇
萬邦航業	六·一〇	六·一〇	五·九五
萬寶航業	一·五五	一·五五	一·五五
華光航業	六·五五	六·五五	五·六〇
亞洲航業	一六·八〇	一六·八〇	一六·二〇
帝后船務	五·七〇	五·七〇	五·七〇
中華造船廠	一·六〇	一·六五	一·六〇
天星小輪	五五·五〇	五五·五〇	五五·〇〇
港九海運	一·七六	一·八〇	一·六六
香港電燈	三八·五〇	三八·五〇	三七·五〇
香港電燈（新股）	八·〇〇	八·一〇	七·五〇
九龍電燈	五二·五〇	五五·二〇	五一·〇〇
中華煤氣	一八·七〇	一九·一〇	一八·七〇
電話公司	五二·五〇	五三·五〇	五一·〇〇
電車公司	二四·六〇	二四·六〇	二四·二〇
九龍巴士	二五·八〇	二五·八〇	二三·五〇
九龍倉	四一·五〇	四一·五〇	三九·〇〇
東方貨櫃	三·[illegible]	四·三七五	三·七五
太古船塢（A）	一五·二〇	一五·二〇	一五·二〇
黃埔船塢	三九·〇〇	三九·〇〇	三七·五〇
保華（新股）	六·五〇	六·五〇	六·五〇
金門	二九·〇〇	二九·〇〇	二八·五〇
青洲英坭	一二〇·〇〇	一二一·〇〇	一二〇·〇〇
港機工程	九六·〇〇	九七·〇〇	九六·〇〇
海港工程	二·[illegible]	二·〇七五	二·〇〇
港澳發展	二一·七五	二一·七五	二一·七五
自由發展	一·〇五	一·〇五	一·〇五
明輝發展	二·一五	二·一五	一·九六
利興發展	三·四〇	三·四〇	三·一〇
成勝發展	一·五〇	一·五〇	一·五〇
泰盛發展	四·九〇	四·九〇	四·八〇
世界發展	一·五六	一·五六	一·四六
金閣發展	一·三六	一·三六	一·三六
新世界發展	六·二〇	六·二〇	五·五〇
興富海陸發展	一·五〇	一·五〇	一·五〇
友聯世界	一·二〇	一·二〇	一·二〇
香港發展	九·八〇	九·八〇	九·八〇
聯興盛發展	二·六五	二·七〇	二·六〇
海南發展	四·三五	四·三五	四·〇〇
聯益發展	〇·九八	〇·九九	〇·九八
捷達統一發展	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
美城發展	二·三〇	二·三〇	二·三〇
新昌	二五·五〇	二七·〇〇	二四·五〇
益福	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
和寶	六·三〇	六·三〇	六·二〇
廖創興	二·八五	二·八五	二·七〇
廣聯企業	二·三〇	二·三〇	二·二〇
偉華企業	一·八〇	一·八〇	一·七五
信德企業	三·六〇	三·六〇	三·四〇
聯合企業	九·〇〇	九·〇〇	八·五〇
捷聯企業	二·九七五	二·九七五	二·八〇
中同企業	一·一〇	一·一二	一·一〇
美漢企業	二·九五	三·〇〇	二·七五
和記企業	二三·〇〇	二三·〇〇	一九·八〇
和記地產	七·八〇	七·八〇	七·八〇
太古實業	一三·九〇	一四·二五	一三·九〇
怡和實業	五·二五	五·二五	五·一五
裕興建築	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
新安置業	〇·七〇	〇·七五	〇·七〇
置地公司	一七·三〇	一七·三〇	一五·八〇
高富置地	二·一〇	二·一〇	二·一〇
亞洲置地	一·三五	一·三五	一·三五
伊人置業	一·〇五	一·〇五	一·〇五
萬年置業	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
大信置業	一·五〇	一·五〇	一·五〇
大元置業	四·六〇	四·六〇	四·五〇
華廈置業	一·〇五	一·〇五	一·〇五
偉益置業	〇·九五	〇·九五	〇·九一
順江置業	一·〇四	一·〇四	一·〇〇
建煌新記置業	二·八〇	二·八〇	二·八〇
博富臨置業	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
啟德置業	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
建設建業	三·一〇	三·二〇	二·七〇
啟明建業	一·二五	一·二五	一·二五
合和地產	七·二五	七·二五	六·七〇
新鴻基	六·八〇	六·八〇	六·二五
南太平洋	三·〇〇	三·〇〇	二·九五
百利連	一·〇〇	一·〇〇	〇·九九
龍珠島	一·〇五	一·〇五	一·〇五
力士地產	一·一五	一·一五	一·一五
鷹君地產	三·六〇	三·六〇	三·三〇
嘉祐地產	一·八五	一·八五	一·八五
華大地產	一·二五	一·二五	一·二五
星港地產	〇·七五	〇·七五	〇·七五
金山地產	一·八五	一·八五	一·八〇
大昌地產	一一·四〇	一一·四〇	一〇·五〇
兆安地產	一·八二	一·八二	一·八〇
嘉年地產	一四·八〇	一四·八〇	一四·八〇
嘉和地產	一·一〇	一·一〇	一·一〇
聯邦地產（A）	四·二〇	四·二〇	四·二〇
聯邦地產（B）	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
利安地產	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
大生地產	七·二〇	七·二〇	六·八五
大寶地產	一·五四	一·五四	一·三七
華信地產	一·一〇	一·一〇	〇·九二
華光地產	二·五〇	二·五〇	二·二五
國大地產	二·一〇	二·一〇	二·一〇
利豐地產	一·八八	一·九〇	一·八〇
富利地產	一·〇二	一·〇二	一·〇二
新時代地產	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
模漢置地	一·一〇	一·一〇	一·〇四
建屋貸款	二一·〇〇	二一·〇〇	二一·〇〇
夏利文	二·二〇	二·二〇	二·二〇
漢國	一·〇〇	一·〇〇	〇·九五
恒隆	八·七〇	八·七〇	八·七〇
信託公司（A）	五·五〇	五·五〇	五·三〇
怡和	九八·〇〇	九八·〇〇	八六·〇〇
怡和証券	一八·〇〇	一八·〇〇	一六·四〇
怡美	五·五〇	五·五〇	五·四〇
怡南	四·二〇	四·二〇	四·一〇
港太投資	二·七五	二·七五	二·七〇
利豐家證券投資	七·一〇	七·一〇	七·〇〇
英泰証券投資	〇·五〇	〇·五四	〇·五〇
香江物業投資	一·二〇	一·二〇	一·二〇
好世界投資	一·四〇	一·四〇	一·四〇
非立斯	〇·四九	〇·五〇	〇·四九
太平洋	一〇·〇〇	一〇·〇〇	一〇·〇〇
森那美	一四·一〇	一四·一〇	一四·一〇
新英華	四·六〇	四·六〇	四·六〇
大酒店（新股）	二三·〇〇	二四·〇〇	二三·〇〇
山帝國酒店	一·七四	一·七四	一·七四
凱聯酒店	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
永高酒店	一三·四〇	一三·六〇	一三·四〇
富都酒店	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
海港公司	二五·五〇	二五·五〇	二五·五〇
美麗華酒店	三一·〇〇	三一·〇〇	三一·〇〇
南洋紗廠	二一·〇〇	二一·〇〇	二一·〇〇
南海紗廠	一七·五〇	一七·五〇	一七·五〇
南豐紗廠	三·三〇	三·三〇	三·三〇
美豐織造	二·九〇	二·九〇	二·九〇
南聯實業	二六·〇〇	二六·〇〇	二五·五〇
聯紡	三〇·〇〇	三〇·〇〇	三〇·〇〇
大利	一一·二〇	一一·二〇	一一·二〇
眞善美製衣	一·三二	一·三二	一·二九
新馬	一二·八〇	一二·八〇	一二·八〇
南順	一·一四	一·一五	一·一〇
永安	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·四〇
大新（公和）	一一·四〇	一一·四〇	一〇·五〇
國泰	四·五〇	四·六〇	四·四〇
萬生	三·四〇	三·四〇	三·四〇
金禧	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
紅寶石	一·八五	一·八五	一·八五
國際酒樓	一·一〇	一·一〇	一·一〇
國際酒店	〇·八二	〇·八二	〇·八二
百樂酒店	一·五五	一·五五	一·五五
食品工業	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
星島報業	八·三五	八·三五	八·二〇
長江實業	九·九〇	一〇·〇〇	九·六〇
環球電子	九·〇〇	九·〇〇	九·〇〇
海化大同	一九〇·〇〇	一九〇·〇〇	一九〇·〇〇
聯合汽水	一九·五〇	一九·五〇	一九·五〇
莊士	一二·五〇	一二·五〇	一二·五〇
立興	一一·八〇	一一·九〇	一一·八〇
虎豹	一四·〇〇	一四·〇〇	一四·〇〇
茂昌	一·九六	一·九六	一·九六
寶光	一一·三〇	一一·三〇	一〇·八〇
輝百美	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
梅眞尼	一·二五	一·二五	一·二五
大亞石業	一·八六	一·九〇	一·八六
保星旅業	一·〇四	一·〇四	一·〇四
周生生集團	二·二〇	二·二〇	二·〇五
旭化成	三·七〇	三·七〇	三·七〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

金市反覆靠好
昨又昇四元餘
去頂櫳息尾盤六六〇
美電美鈔市況均堅挺

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦銀行假期休息無報，瑞士入價報一〇六·〇美元，出價報一〇八·〇美元（昇一元），巴黎報一〇五·三三美元（跌兩元四角三仙）；英鎊方面：倫敦轉讓務休息無報，前市報二·五四〇〇美元，美國告老士亦休息，前市報二·五四二五美元。

本港金市，昨日上午開市報六五四·〇，最高報六五六·五，最低報六五二·七，收市價六五四·一；息價訂去息一元九角六仙，上牌現貨交收共六百両，公價定六五五·〇。

下午開市報六五四·一，最高報六六〇·五，最低報六五三·二，收市價六六〇·〇，整日波幅爲七·八元，前市尾盤爲六五四·七，與昨收市價比較漲幅爲五·三元；昨日倫敦休息無市，歐洲行情呆靜互見，港市人心飄忽，上午走勢牛皮，午後買盤湧進，最後以高價收市，市勢反覆靠好。

美鈔堅挺，大鈔報五·一五六二五，普鈔報五·一三六二五；美電最高報五·一四八七五，最低報五·一四六二五；通天單最高報五·一四三七五，最低報五·一四〇〇〇。

日元牛皮，大紙報一九三·〇，細紙報一九二·〇；菲幣報（大）〇·六七五，（小）〇·六六五；勞啤報五五·〇；台幣報一三三·二五；瑞士法郎報一六二·五〇；法國法郎報一一二·五〇；西德馬克報一八三·〇；西貢大紙報九·〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金市報一零八·二五美元，昇一元七角半（尾盤刊電訊版）。瑞士頭盤入價報一零六·五零美元，出價報一零八·五零美元，價比前市尾盤昇五角。

麵粉銷路雖減
價格全面提高
小麥續漲生產成本增加

【本報訊】由於國際小麥價格漲勢持續，港產麵粉小麥存盤疏減，小麥續漲已影響了生產成本再度增重，因此，已使麵粉在目前形勢下，再將牌價調整，由昨日開始，三間麵粉廠牌價全面提高每包一元五角。

目前港產麵粉的麵粉每包由廿五元升至廿六元五角，有些則由廿四元八角升爲廿六元三角，港產麵粉以製造麵飽的品種流銷最暢行。

在港產麵粉牌價全面提高的刺激下，原以作勢欲升的進口粉昨已跟高，但這些進口粉多屬舊價貨，每包約升一元左右。例如美國麵粉每包由廿八元升至廿九元，日本粉由十七元升至十八元，由十八元升至十九元，加拿大麵粉由廿九元六角升至卅元零五角，部分由廿九元升至卅元。

受到麵粉價格普遍上漲所刺激，本港固定用家對補充的興趣較濃，雖然在炎夏季節對麵粉流暢較慢，但來價上漲，以目前一般進口粉當未升至合理水平，對購入期貨似仍合化算，因此，昨日所成交的進口麵粉相當暢行。

麵粉批發商指出：本港所銷售的麵粉比近年來續有增加，以目前淡季而言，每月銷量仍達卅六、七萬包，港產粉銷量佔有百分之八十以上。

國際棉花繼續激昇
紗廠盤價又告調高
每包昇幅由五十元至一百元

【本報訊】國際棉花價格繼續報漲，棉紗生產成本在下半年將告明顯的增高，現在本港一般紗廠的棉價棉花將近用完，使用高價棉花紡成棉紗，每包成本起碼增加一百元，故此紗廠對於下半年交貨的棉紗，價格均再提高，每包比較現在價格開高五十元至一百元。不過，若干大紗廠在今年首季售與棉紗期貨，價格比較現在相差很大，於是紗商沽出的棉紗，價格比較紗廠價每包低五十元至一百元，這是目下棉紗市的特殊狀態。

據棉紡業內廠商指稱：現在國際棉花價格已經很高，下半年價格仍有繼續上漲之勢，例如蘇丹棉每磅訂價高至七毫八仙美元，東非洲AR棉每磅訂價高至五毫七仙美金，巴基斯坦LSS棉每磅訂價高至四毫四仙美金，下半年紡製棉紗成本比現在增加的情況將難避免，故此一般紗廠對於下半年交貨的棉紗，價格比較現在價「每包開高五十元至一百元。但若干大紗廠今年首季售給紗商的棉紗很多，價格比較現在低一百元至一百五十元，紗商售出的港紗現貨，自然比較紗廠價格爲低。

昨日在市場成交的港紗，十支A紗每包一千五百元到一千五百五十元，廿支A紗每包一千七百五十元到一千八百元，廿支B紗每包一千六百元到一千七百元，卅二支A紗每包二千五百元到二千五百五十元，卅二支半精梳每包二千六百五十元到二千七百元，四十支A紗每包二千六百到二千六百五十元，四十支半精梳每包二千七百五十元到二千八百元。

第一証券投資
易名茂盛集團

【本報訊】第一證券投資公司爲適合該集團廣泛與多方面之業務經營起見，經由股東特別大會通過易名爲茂盛（集團）有限公司。與此同時並通過藉增加面值一元新股二千萬股，使法定資本增至一億二千萬元。

新昌七三年度純利
達九百二十餘萬元
末期息五角每四股送一紅股

【本報訊】新昌集團（香港）有限公司董事會宣佈：該集團已決定派發一九七三年度末期息每股五角，連同一九七二年十二月已派發之中期息二角五仙，共爲七角五仙，與去年招股書所預測之息率相符。

該集團一九七三年度除稅後綜合純利爲港幣九百二十萬餘元。（去年招股書預測爲七百二十五萬元。）

董事會建議在股本盈價帳內撥出港幣九百五十七萬五千零六十元作爲增加實收資本以派發紅股予一九七三年六月廿九日持有股份之股東，每四股送一紅股。

該集團直屬機構新昌營造廠有限公司之建築業務甚爲蓬勃，本年度已完成工程計爲一億零二百萬元，未完成之工程尚有二億八千六百萬元。

另一附屬機構新昌（保義工程）有限公司與香港政府簽有定期合約多宗，相信下半年度之業務定能更形發展。

該集團並與荷蘭NEDERHORST UNITED組成一專門機構，着重承做系統化建屋及大規模土木工程。

在地產方面該集團亦銳意經營，或獨力投資，或與其他公司合作。現有多個地盤在進行發展中。

對於集團之前景，該董事會表示至爲樂觀，設非有不可預測之意外，下半年度該集團將會有更佳的成就，且于送出紅股後，仍能保持本年度之派息率。

銀行半年結將到
商場銀根極緊絀
暗息續提高爲二十年來僅見

【本報訊】半年結將近來臨，商場銀根日益抽緊，工商業中小客戶，向按揭商求借週轉的殷切情形，爲戰後以來所僅見。

據有關人士透露：近日很多中小商店及中小廠家向按揭商求借週轉，急於星火，抵押品有的是分層樓宇，有的是廠內貨物，有的是舖內機器，但按揭商借出的期是限一個月，每一千元每日利息七毫至八毫。另外沒有抵押品，而係人事担保的，每一千元每日利息一元，例如按揭商借出一萬元，先扣除三十天利息，即是先扣利息三百元，開出支票與求借人是九千七百元，求借人寫回一萬元期票，係三十天後兌現。像這樣的求借急迫，實爲戰後以來所僅見。

造成現在商場銀根特別緊，係由於很多工商業人士，向股票投機受到慘重損失，有些工商業人士不能將資金調回應用，如果向銀行貸款，則沒有特別的人事及足够的條件獲得銀行過借，只有向按揭商求借週轉，於是商場暗息不斷提高。

昨日銀行同業拆息仍然穩定，以六厘一二五成交約二千五百萬元。

本港金鈔外幣行情表

五月廿九日（星期二）

項目	價格
（九九K金）	
開市	654·0
收市	660·0
最高	660·5
最低	652·7
（美鈔）	
大鈔	5·15625
普鈔	5·13625
（美電）	
最高	5·14875
最低	5·14625
（通天單）	
最高	5·14375
最低	5·14000
（日元）	
大紙（萬計）	193·00
細紙（萬計）	192·00
（雜幣）	
正鎊	13·15
埃及鎊	7·00
澳洲元	7·22
加單	5·135
加元（大）	5·135
加元（小）	5·125
菲幣（大）	0·675
菲幣（小）	0·665
大坡紙	2·038
細坡紙	2·028
新勞啤（百計）	55·00
葡幣（每元）	0·950
西德馬克（百計）	183·00
法國新法郎（百計）	112·50
瑞士新法郎（百計）	162·50
泰幣（百計）	23·80
台幣（千計）	133·25
新金邊（千計）	15·00
仰光（百計）	31·00
西貢紙（千計）	9·00

水坭價又報昇
但銷量卻減弱
因建築需求減少所致

【本報訊】由於國際性水坭供應繼續趨緊影響，本港水坭價格又再提高，由昨日起水坭大盤價每噸上升廿元。

水坭批發商報出大陸水坭價每噸由一百卅九元升至一百五十九元船邊交收，現時送到市區工地價爲一百七十四元三角。

青洲水坭四十五公斤庄每包由六元二角五分升爲七元一角五分，送交市區工地價每噸爲一百七十元〇四角，青洲坭新價每噸升近廿元。

據悉：青洲水坭對一些舊訂戶仍照舊供應，但新訂戶似難獲足量配給，原因是青洲坭的原料供應比前緊短所致。

水坭商消息：台灣水坭目前仍然是供應緊張，最近的出口價每噸約爲卅美元，來銷更難划算。

水坭商又指出：近期本港建築工程普遍放緩，一般建築用材料需求均減，較早時，在建築工程方面用量較多的鋼鐵現已削減百分之廿多實銷量，而水坭消耗量最近已退至每月八萬噸，比首季月銷十萬噸減少百分之廿，然而水坭價格並未因減銷而下跌，反而藉着國際供銷緊張而上揚。

外滙牌價昨續調整
英美瑞德法滙掛高

【本報訊】本港外滙牌價，昨均調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、印度盧比、巴基斯坦盧比及緬甸什甲均見掛高，茲採錄滙豐銀行所掛之新牌價如下：

英鎊電滙賣出價由一三·一〇五港元改爲一三·一三〇港元，即每英鎊較前多兌〇·〇二五港元，買入價由一三·〇〇〇港元改爲一三·〇二〇港元，即每英鎊較前多兌〇·〇二〇港元。

美元電滙賣出價由五一五·七五港元改爲五一六·五〇港元，買入價由五一一·七五港元改爲五一二·五〇港元，即每百美元均較前多兌〇·七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五二一·七〇港元，改爲五二二·四五港元，即每百加元較前多兌〇·七五港元，買入價由五一二·四〇港元改爲五一三·一五港元，即每百加元較前多兌〇·七五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一六七·五〇港元改爲一六七·七五港元，買入價由一六三·四五港元改爲一六三·七〇港元，即每百瑞士法郎較前多兌〇·二五港元。

西德馬克電滙賣出價由一八九·四五港元改爲一八九·七〇港元，買入價由一八五·二〇港元改爲一八五·四五港元，即每百馬克均較前多兌〇·二五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一八·四五港元改爲一一八·六〇港元，買入價由一一五·四五港元改爲一一五·六〇港元，即每百法郎均較前多兌〇·一五港元。

比利時法郎電滙賣出價由一三·四五〇港元改爲一三·四七〇港元，即每百法郎較前多兌〇·〇二〇港元。

南非蘭特電滙賣出價由七四二·七五港元改爲七四三·八五港元，即每百蘭特較前多兌一·一〇港元。

澳洲元電滙賣出價由七三九·二五港元改爲七四〇·三〇港元，即每百澳元已較前多兌一·〇五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六九四·七五港元改爲六九六·一〇港元，即每百紐元較前多兌一·三五港元。

星馬元電滙賣出價由二二一·二〇港元改爲二二一·五〇港元，即每百星馬元均較前多兌〇·三〇港元。

印度盧比電滙賣出價由七一·〇五港元改爲七一·一五港元，買入價由六八·九五港元改爲六九·〇五港元，即每百盧比均較前多兌〇·一〇港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由五三·〇五港元改爲五三·一〇港元，即每百盧比較前多兌〇·〇五港元。

緬甸什甲電滙賣出價由一〇八·六五港元改爲一〇八·八〇港元，即每百緬甸什甲較前多兌〇·一五港元。

友聯銀行透露
本年首四月純利逾千萬
興建中區大廈增設分行

【本報訊】友聯銀行有限公司一九七三年一月至四月份純利超過一千一百餘萬元，該銀行董事會治强透露該消息時稱：純利率之高，實超乎想像。以百分卅倍計，其股票價值應超過十二元六角，而目前友聯銀行之股價，爲各銀行百分比最低，息率最高者。

友聯銀行有限公司于一九六四年十二月開始不斷發展，至目前止，除文咸東街總行外，另設有分行六間：[illegible]分行、跑馬地分行、[illegible]分行、電氣道分行、新填地街分行及[illegible]街分行。此外深水埗荔枝角道分行亦行將開幕，大道中分行友聯銀行大廈則在興建中，該大廈落成後，總行將遷往新址。而七間分行中之六間，均爲該銀行之物業。由於銀行業務不斷擴展，一九七二年該銀行存欵總額，較前增加百份之一十八，且有繼續增加之趨勢。

該銀行爲配合業務發展，曾進行一連串之收購合併計劃，計有：一、一九七二年十月，以現金四百一十九萬八千餘元，購[illegible]務有限公司百份之二〇·七五股權，該財務公司擁有大道中、砵甸乍街及利源西街地產七千四百方呎，計劃興建一座二十五層之商業樓宇，待于明年底落成，除一至三樓作爲友聯銀行總行外，其它出租作爲寫字樓，預料年租收入達八百萬元。

二、最近購入土瓜灣木廠街物業，爲友聯銀行土瓜灣分行，現已開業。

三、另又購入荔枝角三〇二至三〇四號物業，用作深水埗分行，現在裝修中短期內開幕。

四、一九七二年三月，購入大道西物業，計劃改建爲六層高之商業及住宅樓宇，[illegible]年初落成，地下用作友聯銀行西區分行，其他五層出租，預料年租收入爲廿萬元。

友聯銀行五年來純利增長率顯著：一九六八年爲五十三萬七千九十一元，一九六九年爲一百卅一萬二千六百一十六元，一九七〇年爲一百七十七萬六千六百七十八元，一九七一年爲四百九十萬二千七百六十一元，一九七二年爲六百九十萬四千八百八十一元。六九年比六八年度純利增加一倍，七一年比七〇年增加三倍以上，七二年又再增加百份之五十左右，平均每年增加百份之四十三。

當局嚴限倉期銀期
米價止漲轉定
交投仍然暢旺

【本報訊】白米市情，升勢仍然未止，但價格止漲轉穩，因爲港府糧政當局嚴格規定入口米商售出白米，不能超過半個月倉期以及一個月銀期，拆家最近三十天轉入白米很多，須待消化，價格暫難繼續擡高，不過，拆家轉手售給零售米商的白米，每担照開盤價加三元至四元，零售米商成本加重，轉嫁在零售價上面，本港市民不能不吃貴米。

昨日開盤沽出白米約一萬包，天字新蘇苗每担一百一十六元，天字谷仔米每担一百〇九元，上字新蘇苗每担一百一十四元，新西粘每担一百〇九元，靠華南粘每担一百〇七元半，靠油粘每担一百〇一元，新華南粘每担一百一十一元，藍金鐘大米每担一百〇九元，對海青發財大米每担一百〇七元，筷子美每担一百廿五元，黃三元米蘇每担八十七元，安宇新蘇苗每担一百一十四元，新油粘每担一百一十元。

（附圖爲梁國光近照）

大通銀行昨宣佈
梁國光任副經理

【本報訊】大通銀行宣佈：擢昇梁國光爲副經理。梁氏將負責及領導該行的會計兼金融管理部，由於過去一年來，大通銀行迅速地發展及開辦新分行，該部門隨之而增加其重要性。

梁氏於去年十一月加入香港大通銀行，過去十年來，他曾服務於數間多國籍公司。

梁氏是一位英國註冊會計師，他也是「英國管理學會」會員。

砂糖市價穩
交投卻平淡

【本報訊】經過連續上升的食糖市勢，最近大致穩定，由於國際行情昨無報導，同時，一般多等候新貨提收，對現貨反告疏落，但持盆貨堅穩。

食糖批發商認爲：目前糖市如無外圍利好消息刺激，現價升至較高水平後，看來是處於高價位，且今後食糖供源比前增加，疏落情況不易出現，因此，國際市再無新刺激的話，本港糖價祇能站於目前水平。

台灣特砂，買家需求仍殷，由於一般粗砂疏供，使台灣特砂走勢美妙，因此，近期台特砂均以每噸一千六百元倉交貨成出十噸，用家吸進作原料之用，至於期貨持盆以每噸一千六百元，一千五百九十元成開十噸。

南韓幼砂，昨開始提收，新到二百噸分別由拆家自行提售，散盆以每担九十一元五角及九十二元成交五十包。

日本幼砂，近期花貨由糖商以每担九十一元五角碼頭交收共成五百包，散沽爲九十三元。

大陸中粗砂，下月初有新貨到埗，每噸轉手貨以一千五百元碼頭交收成十五噸，部份達一千五百一十元。

上月港貨出口 接近十三億元
較去年同期增百分二十

【本報訊】根據統計處昨日發表的本港今年四月份對外貿易臨時數字，本港貨物出口計值十二億九千八百萬元，比去年同月增二億二千二百萬元，即增百分之二十點七。

四月份的入口貨物總值二十一億零九百萬元，比去年同月增三億六千八百萬元，即增百分之二十一點一；轉口貨物總值四億零四百萬元，比去年同月增一億四千三百萬元，即增百分之五十四點九。

工商業管理處發言人稱：本年一月至四月之三個月內本港製品出口之數字，比去年同期增加百分之十八點九，入口則增加百分之十九點五，轉口增加百分之四十四點一。

統計處發表本年各月份貿易與去年同期之比較數字如下：

	一九七三年一月至四月 (百萬元計)	一九七二年一月至四月 (百萬元計)	增或減 (百萬元計)	增或減 (百分率)
出口香港貨物	五，〇六七	四，三八六	增六八一	增十五點五
入口貨物	七，八一七	六，五一六	增一，三〇一	增二〇點〇
轉口貨物	一，五八〇	一，一三六	增四四四	增三九點一

	一九七三年四月 (百萬元計)	一九七三年三月 (百萬元計)	增或減 (百萬元計)	增或減 (百分率)
出口香港貨物	一，二九八	一，三一〇	減一二	減零點九
(佔出口總值比數)	(七六點三)	(七四點二)		
入口貨物	二，一〇九	一，九三四	增一七六	增九點一
轉口貨物	四〇四	四五五	減五一	減一一點二
(佔出口總值比數)	(二三點七)	(二五點八)		

上月新樓入伙 共四十二幢
建築費一億三千萬

【本報訊】建築事務監督今年四月份批准入伙樓宇共四十二幢，其中包括荔枝角美孚新邨內兩座三層高停車場、社區中心及健身室。此等樓宇的呈報建築費用共逾一億三千一百萬元。

該月份所批准的新建築圖則共五十四份，其中包括牛頭角道三幢三十層高的住宅及商業大廈。

同時，獲准動工的建築工程共四十宗，另有四十五幢樓宇獲准拆卸，其中十九幢爲危樓。

黃允畋長公子黃宜定 在英榮膺院士繼告乘龍
黃氏伉儷飛英主持婚禮

【本報訊】本港德成置業有限公司董事長黃允畋太平紳士，偕同夫人黎女公子陳克承夫人及徐守滬夫人等，昨（廿九）日乘英航班機，前往英國劍橋，爲其長公子宜定博士主持結婚典禮，親友得閱喜訊，到機場道賀者甚衆，婚禮定六月二日，在劍橋婚姻註冊署舉行，嘉禮告成後，一雙新人，即赴歐洲蜜月旅行，並將於六月底返港會晤親友。

新郎黃宜定君，爲英國劍橋大學藥理學博士及劍橋大學院士，曾於一九六九年畢業於倫敦大學，獲一級榮譽理學士學位，又於一九七〇年在劍橋大學獲一級榮譽文學士學位，同年十月，獲英國醫學研究會三年獎學金，在劍橋大學研究，攻讀博士學位期間曾代表劍橋大學出席國際藥理會議多次，並以其研究心得，寫成論文多篇，在英國醫學及科學雜誌刊出，今更獲劍橋大學選爲院士，得以再接再勵，爲研究醫藥，作出更大貢獻，此項消息已見載於本年二月廿二日英國泰晤士報，實首開香港留英同學獲此殊榮之先河。

新娘黎若櫻小姐，系出名門，爲馬來西亞怡保華僑望族，已故殷商黎錫和之長女公子，年前赴英肄業，畢業商科，現任職於劍橋教育司署，今與黃宜定博士締結良緣，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

兩位英國議員夫人 訪問公益金兩機構

【本報訊】英國國會兩位議員陶定及蕭宜之夫人，於訪港期間，昨午特聯袂前往「公益金」屬下兩會員機構——心光盲人院及堅道天主教福利會訪問，陪同參觀者爲香港公益金執行董事馬力遜。

兩位議員夫人昨午三時廿分先抵薄扶林道心光盲人院，先參觀該院之盲人學校及老人院，與在學之盲童及失明老婦傾談。又參觀該校之課室、圖書館、園地、宿舍、手工藝部，對該校草擬於一九七四年十月成立之低能盲童訓練中心計劃尤感興趣，垂詢甚詳。

心光盲人院爲公益金屬下會員機構，除社會福利署資援外，今年獲公益金撥款九萬六千元。其設備完善之中小學校，可容納由四歲至十八歲之盲童約一四五名，俾他們得以自立謀生，此外，其附設之老人院則可容納失明老婦廿六名。

其後一行人又前往堅道天主教福利會訪問，參觀各個家庭服務個案指導中心、免費診所、成人康樂中心、幼稚園、托兒所、塑膠及五金職業訓練中心、大禮堂及各康樂小組進行活動之情形。此一規模宏大，工作範圍極廣之天主教福利會，創始於一九五三年七月，本年度接受公益金之撥款額爲港幣六十六萬元。

。院內有經過特別訓練

圖示英國國會議員陶定及蕭宜之夫人，訪問心光盲人院參觀盲童使用打字機時攝。

喜來登酒店已委任 葉得志掌管飲食部

【本報訊】香港喜來登酒店總經理夏穆，已宣佈委任葉得志爲該酒店飲食部經理。

葉得志爲美籍人，肄業于華盛頓州奧林匹克學院，早年已對酒店業興趣濃厚，唸書時，曾於晚間媒職某大酒店，畢業後葉氏正式加盟三藩市、檀香山等各大酒店，踰至經理，後又陞任宴會部經理。其後又被調往曼谷喜來登酒店爲飲食部經理，服務年餘，其間於某救助兒童慈善時裝舞會，得泰國皇后爲臨贊助，爲葉氏之榮譽。葉氏于上星期抵港，即往香港喜來登履新。

正統書院 速讀課程

【本報訊】速讀課程起源有第二次世界大戰，盟軍爲使戰友辨別敵我，設計一種新方法來訓練士兵，果然成效顯著，和平以後，美國各大學首先採用於增強學生閱讀速度。本港正統書院、國際函授學校聯合舉辦該項課程，分函授面授雙軌幷進，經已籌備就緒，定六月一日開課，日來索章報名者甚衆，如有詢問，可逕函香港郵箱四〇九四號。

電視將轉播 大埔賽龍舟

【本報訊】今年的端陽佳節，電視觀衆將可以安坐家中，在螢光幕上欣賞彩色的龍舟競渡情形。無綫電視翡翠台經安排於六月五日（星期二）上午十一時十五分至十二時十五分，用彩色直接轉播大埔元洲仔的「龍舟競渡」實況，屆時電視觀衆除了可以欣賞精彩的龍舟競渡之外，並可以欣賞無綫電視的藝員職員和邵氏影星的精彩友誼賽，無綫電視的龍舟健兒包括：何守信、譚炳文、杜平、張英才、鄭少秋、石修、李添勝、恭和平、汪岐、何家聯、岑南羚、關聰、許紹雄等二十多人。

中文文摘 今日出版

【本報訊】中文文摘第五十八期今天出版，要目有「鴛鴦蝴蝶竟然成派」四十年前雌麗文壇，今天香港還有不少此類作家。「動人的愛情故事」，是描寫兩百年前中國婦女掙脫封建枷鎖，尋求眞正的愛。南丁格爾偉大的服務精神，今日香港有無數的南丁格爾。武俠片盛行於世，你知道中國拳術有幾派。酸、苦、辣，置身事外者因而要看，扮了盜者尤應一讀，全書五十多篇，篇篇永風趣，印刷精美，圖文並茂，報攤有售。

本港「訪日時裝推銷團」 抵達大阪第一日 與六百買家會晤

【本報訊】香港貿易發展局主辦的「訪日時裝推銷團」，繼上週訪問東京而獲極大成功後，現正造訪大阪，宣揚港製時裝。

貿易發展局東京代表戴章善先生表示，在訪問團抵達大阪的第一日內，已有六百位買家與該團的十四位團員會晤，反應良好。

戴先生並稱：「在各方面來說，買家的興趣表現頗爲濃厚，這對彼此的生意往來，極爲有利。其中一位推銷針織時裝的團員，於第一日上午已接獲價值達五十萬港元的試驗性訂單。」

該團發言人艾卓雅，在一個邀請日本佔領導地位的日報及紡織刊物代表出席的午餐會上，簡述香港與日本的雙邊貿易概況。他表示由於出口貿易形態的改變，極需新的貿易途徑，而該團之訪問日本，是協助開闢新的途徑。

樂成六福合辦 特級豪華旅遊

【本報訊】以一流大航空公司班機，一式榮式及一流大酒店爲號召之樂成旅遊公司，本月初與六福旅遊公司合辦之各地特級豪華旅遊團，包括台灣、曼谷、星馬泰、日本、韓國等地，自舉辦以來報名參加人士異常踴躍，查該公司以實事求是，一切以眞正一流享受爲宗旨，譬如全部以飛機或以一流冷氣高速火車代步，可免整日舟車勞碌汗流浹背之苦，如是方能眞正領略旅遊樂趣，據悉該公司預定下月中旬，舉行酒會招待各界以示慶祝。

偵查手榴彈案印下指模 四百餘份樣本焚燬
合和職員被讚合作

【本報訊】四百五十多份指模樣本，昨晨當衆焚燒，同時令灣仔摩理臣山道一百號合和公司的四百餘名職工，亦放下了一顆懸掛在心頭的大石。

這批指模樣本是去年六月至八月手榴彈案時所錄取的，當時警方據報稱：灣仔摩理臣山道發現有手榴彈的匪車，於是大搜該區車房。同時懷疑有疑匪藏匿在合和公司的職員中，因而邀請他們合作印下指模，協助他們偵查。後來該案破獲，且証實與該公司之職員無關。故昨日上午十一時，特別邀請該公司的代表監視焚燬指模樣本，不留存底。同時感到強調：多謝該公司的職員與市民與警方合作。

升中生派讀 樹仁中學部

【本報訊】教育司署鑑於不牟利之樹仁書院，成績優異，頃派遣本年度升中試合格生進入該校就讀，並給予該校財政上之補助。

教育司署已專函通知樹仁書院，於本年度之升中試揭曉後，派遣合格學生五百四十名至該校攻讀。該批升中試合格學生，可獲得政府之三年補助，按其個別經濟情況及需要程度，可全部免費、半費或減費。同時教育司給予該校以私立受助學校的待遇，按學生人數每年給以財政上之補助。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（三十日）（星期三）

空郵

- 關島、日本　信件正午　包裹上午十一時
- 菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
- 馬來西亞、印尼、毛里求斯、西澳洲　信件上午十時　包裹上午九時
- 加拿大　信件上午十時　包裹上午九時
- 沖繩島　信件正午
- 中華民國　信件下午一時　包裹正午
- 南韓　信件下午一時　包裹正午
- 科威特　信件下午三時　包裹下午二時
- 委內瑞拉、巴拿馬共和國　包裹下午一時
- 柬埔寨　信件下午一時　包裹下午六時
- 星加坡、沙撈越、泰國　信件上午十一時　包裹上午十時
- 德國　信件下午三時　包裹下午二時
- 非洲　信件下午六時　包裹下午五時
- 紐西蘭　信件下午五時　包裹下午六時
- 印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、瑞士、義大利、法國、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
- 迦納　信件下午五時　包裹下午五時
- 羅得西亞、奧地利　包裹下午五時
- 印度、伊朗、英國　信件下午六時　包裹下午五時
- 澳洲　信件下午三時　包裹下午二時
- 寮國　信件下午六時　包裹下午五時
- 美國、北、南、中美　信件下午六時　包裹下午五時
- 沙巴、汶萊　信件下午六時　包裹下午五時

平郵

- 泰國、寮國　信件下午五時　包裹下午四時

明日（卅一日）（星期四）

空郵

- 菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
- 印尼　信件正午　包裹上午十一時
- 夏威夷、美國、中南北美洲、中華民國　信件下午一時　包裹正午
- 日本　信件正午
- 泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十一時
- 科威特　信件下午五時　包裹下午三時
- 西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿剌伯、義大利、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
- 泰國、寮國、星加坡、沙巴、沙撈越、錫蘭、汶萊　信件上午十一時　包裹上午十時
- 義大利　包裹下午五時
- 伊朗、伊拉克、英國　信件下午六時　包裹下午五時
- 澳洲、紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
- 斐濟島、新畿內亞　信件下午六時　包裹下午五時
- 杜比亞、德國、瑞士、法國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典　信件下午六時　包裹下午五時
- 沙巴、納閩

平郵

- 圭亞那　信件下午六時　包裹下午五時　包裹下午五時
- 南越　信件下午六時　包裹下午五時
- 緬甸、印度、孟加拉國　信件正午　包裹上午十一時
- 新畿內亞、所羅門羣島　信件下午五時　包裹下午四時

大陸澳門截信時間

- 澳門　信件上午十時半、下午二時半　包裹正午、下午六時
- 中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時09	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

刊本報廣告 請電二一八零七零八洽

都皇·麗聲·后皇 華國·利舞台

今天三院五場 鷹獅獻映 利達公司創業鉅鑄國片華業創舉 驚險刺激打鬥勇絕！

今明最後欲看從速 後天獻映 人吃人 城多利今早七點半：天下一大笑

最後今明五場 後天獻映 人細鬼大 江湖兒女·多番技！桃色疑雲·紀殺機！

狂滿五場請早 拉利·丹路斯 莎莎嘉杜娜綠 THE ABDUCTORS

今天最後五場映 兒手二千萬 明天兩院盛大聯映 特技飛行大競賽 巴巴拉寶奴·李嘉度沙漠奴主演

第二週 追殺

第十四天獻映 阿倫狄龍 查里士布朗臣 動作出色·迄無敵手

今天全綫五場 欲看從速 江山美人 林黛 趙雷 李翰祥

最後今天 神好離神 怪奇過燈 性流比丹 愛行美麥 新潮女 男 裸體遊戲 明珠裸血

金陵戲院拆建停業

今天五場 鐵胆雄心

今天五場 江山美人

今天四場 追殺

今天最後五場獻映 明天獻映 愛的天地

最後兩天未看從速 The Great Waltz ALL NEW 新舞曲大王 雙雄鬥智

今明最後五場 人吃人

絕早滿場 阿倫狄龍 PURPLE NOON

今天五場 追殺

愛慾奇譚

鬼馬神油

端午節看競渡 火車開特別班

【本報訊】九廣鐵路局昨日宣佈：九廣鐵路將於端午節（六月五日）加開特別班客車，來往尖沙咀總站及大埔墟火車站，以便市民前往大埔元洲仔參觀龍舟競渡。

特別班客車將在旺角、沙田、大學及大埔滘等火車站載客。

該日共有八班特別客車由尖沙咀開往大埔墟，各班車開出時間為：上午七時五十九分、八時五十八分、九時四十九分、十時五十七分，下午十二時零五分、一時十一分、二時零七分及二時卅五分。

由大埔墟車站開往尖沙咀之八班特別客車之開行時間為：上午八時五十一分、九時五十九分、十時四十六分、十一時五十四分、下午一時零六分、一時五十六分、三時零五分、三時廿四分、四時卅一分及五時廿七分。

鐵路局發言人稱：如需要時，黃昏後會臨時加開特別班客車。

端午節為勞工法定假期

勞工處處長徐家祥，昨日提醒各僱主謂：下（六）月五日星期二端午節為工業工人按照工業上僱傭（給工資假日及疾病津貼）條例所規定得享有六個法定假日中之一日。

除少數例外情形外，所有受僱於工業經營內而從事體力勞動之工人，無論屬於按月，按日或按件計薪者，僱主必須在該日給予彼等一日假期，至於受僱於工業經營而從事非體力勞動之員工，其工資每月不超過七百元者，亦可享有同樣權利。

工人必須在六月五日之前十二個月期間內，最少曾工作一百八十日，及在該日之前二十八日期間內最少替其僱主工作二十日，始有資格享有該有薪假日，凡未能符合資格之工人，僱主亦不必須給予假日，雖然僱主可自願給工資給予該等工人，但該等工人並無法定之權利以享有該假日之工資。

僱主可給予工人另外一日假日以代替六月五日，惟彼等必須於法定假日後之六十日期間內，給予工人該另定假日，彼等並須於假日前四十八小時，將擬更改假日之通告貼出。

撲滅罪行運動 宣傳深入各階層

撲滅罪行

【本報訊】撲滅暴力罪行運動，經過兩個多星期之宣傳，現時已深入本港各階層，相信本港大多數市民均認識該運動之意義及其推行目的。

撲滅罪行運動之五個宣傳主題：「撥九九九」、「舉報罪案」、「揚聲呼救」、「保護生命及財產」和「向警方提供罪案資料」，現已透過各種傳播媒介向市民解釋，該等媒介包括短片、電台標語、新聞稿、海報、膠貼、傳單、電台及電視節目等。

當局經已印備三款中英文傳單，派發予一般住戶、商店及公共汽車司機，該三款傳單合共為一百五十六萬份。截至目前為止，當局經已派發二十六萬份指導一般住戶撲滅罪行的傳單給各政府部門及若干機構，同時民安隊員亦在各碼頭之宣傳站向市民派發該款傳單。此外，當局已將三萬多份指導工廠、銀行、商店及診所撲滅罪行之傳單郵寄港九及新界各工商業機構。

至於由政府新聞處印製之二萬張「你應如何協助撲滅罪行」海報，經已不敷供應，現正趕印以供需求。

此外，當局並印備數千份傳單及十萬份膠貼，派發給公共汽車司機，該批宣傳刊物經由民安隊員於週末早上在港九多處停車場派發。

在宣傳期之五週內，電視台及戲院將陸續放映四套撲滅罪行運動短片。

在六月十八日正式開始之「行動」期內，當局將印製另一批宣傳海報，進一步向市民解釋撲滅罪行運動之各項主題。

撲滅罪行運動辦事處發言人稱：各種宣傳刊物，目的乃在鼓勵市民參加撲滅罪行工作，並指導彼等應如何採取行動。通過各種宣傳媒介，每位市民對於本身在撲滅罪行方面所應負之責任，應有正確之認識。

黃大仙響應 撲滅罪行運動 成立十二個分區委會

【本報訊】黃大仙區居民為響應撲滅罪行運動，現已成立十二個分區委員會，協助推行各種撲滅罪行工作。

該十二個分區委員會包括新蒲崗、東頭、樂富、橫頭磡、黃大仙、竹園、慈雲山（南）、鑽石山、慈雲山（北）、牛池灣廉租屋邨及鳳凰新邨等分區委員會。

經過數次聯合會議後，黃大仙分區委員會已決定成立六個工作小組，以配合政府推行撲滅罪行運動工作。該六個小組為：

㊀宣傳組——負責計劃各種撲滅罪行宣傳活動，包括出版定期性週刊及舉辦演講、展覽與座談會等。

㊁問題青年組——負責研究區內青年罪犯及問題青年之成因，並給予中途輟學或剛復任性之青年及其家庭適當輔導與援助。

㊂工業組——負責發動區內各工廠工友參加撲滅罪行運動。

㊃多層樓宇組——鼓勵及協助私人住宅及商業樓宇成立互助委員會，守望相助。

㊄環境改善組——負責研究黃大仙區內環境，並謀求改善以消弭罪行之根源。

㊅小販組——負責發動區內小販支持該項運動。」

電單車失事 三男子受傷

【本報訊】一輛在天雨路滑下行駛的電單車，昨晨九時許行經北角區時，可能因路滑煞掣不及，將一名老翁撞倒地上，結果司機及乘搭車尾者三人同告受傷送院救治。

事發於昨晨九時許，一輛連同司機共載兩人的電單車，當行至北角健康新村附近時，正欲閃避一名路人時，可能因天雨路滑煞掣不及，遂將該名路人撞倒後全車反倒地上，結果三人同告受傷被送往醫院救治。

傷者：㊀高廣祿，六十三歲，住繼頓道七十五號三樓，路人，傷頭、腰、脚等，㊁林國全，十六歲，住柴灣新區二十一座四二〇室，乘搭車尾者。㊂張志成，十九歲，住柴灣第一座一四二七室，司機。

另訊一輛編號AH七六×九的私家車，昨晨七時許被人發現墮毀於哥連臣角教導所附近一山坑下，但車內卻空無一人，此宗墮車事件究竟是交通意外或另有原因，警方人員已在調查中。

童軍知友社 第三屆週年大會 羅樂民爵士主持

【本報訊】童軍知友社昨日假香港希爾頓酒店五樓印度廳舉行第三屆週年大會，大會主要議程如下：㊀該社代主席廖爵榮先生致開會詞；㊁該社社長羅樂民爵士致詞；㊂通過該社一九七二年四月一日至一九七三年三月卅一日之報告書（由該社副主席兼義務秘書陳子鈞作簡報）；㊃為一九七三年至七四年度選任下列有職守人仕與委員等。（甲）該社有職守人士：社長：羅樂民爵士，副社長：王澤森議員、盧家禮太平紳士、羅徵勤太平紳士、梁超文紳士、孫秉樞太平紳士、李東海太平紳士、蔡國頤、馬基、雷治強、朱祖涵、邊耀祖、楊漢龍、馬奕盛、殷其義；主席廖爵榮，副主席陳子鈞、馮鑑明；義務司庫馮鑑明；義務助理司庫馮漢栩；義務秘書陳子鈞；義務核數師溫福基；參議：香港副總監、港島地域總監、九龍地域總監、新界地域總監、政務總監、聯絡總監、油蔴地民政署代表、女童軍協會代表。（乙）執行委員會委員：聘任委員馮鑑明、鄭永生、陳溥志、楊錦珍、譚相溥、葉景泉、周振賢、陳柏泉、盧世昂、陳俊銘、吳歐蓮芳女士；選任委員陳子鈞、張國英、蔡家倫、齊謙、丁家敏、余柏力、周靄坤小姐、劉國樑、馮漢栩、曾炳南、溫何玉蓮女士；㊄臨時動議；㊅就職典禮；㊆香港童軍總會會長羅斯議員致閉幕詞，隨後舉行雞尾酒會。

中醫夫婦被控 替人墮胎

【本報訊】一雙中醫生夫婦，涉嫌非法為人墮胎，事發被捕，為警方以兩項罪名檢控落案，昨解上北九龍裁判署提訊，與地法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候二日審訊，被告二人，均暫無需答辯，還押由警方看管。

被告二人：（一）周迪華，又名周悅華，四十七歲，自稱中醫，住彌敦道。（二）張蕙娟，四十三歲，自稱中醫，係第一被告之妻，同住上址。被控兩罪：（甲）五月廿五日，在九龍地區，非法使用儀器，為女子譚鏡芳（又名李麗瓊）墮胎；（乙）約於五月廿五日期間，在九龍地區，非法使用儀器，替女子趙嬋清墮胎。

醫藥化驗不能隨便 醫生不能刊登廣告

醫學會答問

陸慕通君問：本人前患小便頻頻，到××醫學化驗所驗小便，結果指出有細菌及發炎，但我再到另一間化驗所檢驗則小便正常，原因何在？

香港醫學會答：本會應該感謝陸君提出此關於化驗所之問題。醫學化驗所之作用其實十分重要，因為很多時醫生的診斷及治療是有賴化驗所的正確報告。但在目前香港，並無醫生或正式化驗師主持，而其化驗儀器及方法亦大有問題，可惜政府並未有立例管制此等醫藥化驗所之營業。香港醫學會曾屢向醫務衛生署指出其弊端，並籲請從速立例加以管制，但直至現在仍未見實行。

市民要明白此等化驗所有很多是靠不住的，市民身體任何不適，應看西醫，切勿自行到醫藥化驗所作檢驗，否則祇有自招金錢損失並自尋煩惱。由政府醫生或註冊西醫寫紙去政府化驗所或可靠的私家化驗所化驗所得的報告是比較正確的。而且此種報告直接寄回主理醫生，並非交回病人，病人要返回主治醫生處由醫生解釋報告結果並必要時加以治療，這樣較病人自行去化驗後在化驗所拿回一張解釋不明白的報告回家而惶惶不安好得多。

× × ×

梁玫瑰君問：㊀腎病是否即腰病？怎樣預防？㊁小便有蛋白質，是否可以不理會？如不醫治，會否加深？

香港醫學會答：㊀腎病即是腰病。腎病有多種，通常是指腎生石，腎發炎，先天性腎臟不正常和腎生良性或惡性瘤腫。通常腎病是不能預防的。㊁如小便含有蛋白質，一定要往睇西醫，不可以不理會。正常情形下小便是不應含有蛋白質的。多種腎病都可能使小便含蛋白質，如果不醫治，當然病情會加深。

× × ×

張燕瓊君、STC君、黃端君、德明君、陳德明君、陳立正君、西營盤正街李君、林康妮君、陸腎君、余文君、李宜平君、淑儀君、陳如君。

請賜回郵地址以便函覆。

× × ×

蔡永佳君問：癌症是甚麼一回事？起因如何？多發生在甚麼年紀？如何預防？為何患此症一定會死？

香港醫學會答：癌症是惡瘤，意思是癌細胞會延至身體各部份，嚴重影響身體器官之功能，因而引致死亡。癌症可以發生在任何地方，通常多發生於年紀大病者，但任何年齡人士皆可能患上癌症。直至現在，癌症之正確原因仍未明瞭，所以無可預防。但患癌症者並非一定會死亡，要看發現得早抑或遲。早期癌症是可以用外科手術或用放射性電療痊愈而永不復發的，但如癌症發現得遲則不能有治愈機會。

× × ×

芝玲君問：㊀臭狐是怎樣形成？㊁應如何治理？是否要施手術？㊂報章上所刊載替人醫病的廣告可否信任？

香港醫學會答：㊀臭狐乃腋下之汗腺受細菌感染而發生慢性發炎。㊁應看皮膚專科醫生，可用藥物洗滌，鮮有需施手術割除皮膚汗腺的，政府有皮膚專科診所設於港九各處。在港島方面，在北角柏立基健康院，灣仔貝夫人健康院，筲箕灣馬會診所及九如坊中區健康院內。在九龍方面，則設於砲台街油蔴地馬會診所及石硤尾診所內，以上各皮膚專科診所歡迎市民到診，不需介紹信。如持有醫生介紹信，則除上列各診所外，還可以到西營盤國家醫院門診部及伊利沙白醫院專科診所看皮膚專科醫生。㊂市民絕對不可信任報章上之醫藥廣告，因為刊登此類廣告者，全部不是正式註冊西醫。註冊西醫是不能刊登廣告的。

× × ×

FKW君問：向貴會提出問題，是否要繳交費用？

香港醫學會答：香港醫學會舉辦此「醫學常識解答信箱」完全是義務為市民服務，不收費用的。市民提出問題絕不需繳費，而本會之答覆刊登於本港各大中文報章上，本會亦無收取稿費。但市民要明白這個信箱之目的是解答有關醫學常識問題，而不是一種義務醫療服務，因為市民身體有病，是應該找西醫生診視，而不應寫信求醫的。

× × ×

吳佩紅君問：㊀何謂壞血病？原因是甚麼？㊁壞血病的象徵是甚麼？㊂是否有藥物可以治療？

香港醫學會答：㊀壞血病是缺乏維生素C，因食物長期缺少新鮮蔬菜及生果而致，通常兼有缺乏蛋白質及礦物質。㊁壞血病的象徵是疲倦，牙肉腫及出血，皮下出血，瘀傷等。㊂壞血病乃嚴重內科疾病，要由內科醫生治理，糾正維他命C及其他物質的缺乏。

× × ×

急知人君問：做運動是否可以減少脂肪？應做何種運動？

香港醫學會答：肥胖是因為食物過量而且運動過少，運動當然可以減少體內脂肪，因為運動可以消耗體力，使身體要應用到貯藏之脂肪以供給體力。所以任何運動都適合，祇要有恒心及毅力去做。不過節食較運動更加重要。必定要下決心，節減食量，少吃脂肪質及澱粉質，如肥肉、煎炸食物、甜品、粉麵飯、西餅、麵飽等。

× × ×

蔡永佳君、荃灣一讀者曾子平君、陳君、周培而君。

請賜回郵地址，以便函覆。

× × ×

游廣君問：㊀本港有沒有正式註冊的鼻科醫生？他們有何標誌？㊁在報章上登廣告的所謂「醫生」是否經正式註冊？

香港醫學會答：㊀本港各種專科醫生都有，皆是經過正式註冊的。無論私家執業或在政府服務的，都有各科專科醫生。但全部專科醫生皆沒有任何標誌，因醫務條例規定醫生不能自稱某科專家。市民如要看私家執業的耳鼻喉專科醫生，應由普通醫生介紹。如要看政府的耳鼻喉專科，則要由公立門診部醫生或私家醫生寫信介紹。㊁在報章登醫藥廣告的全部不是正式醫生，因為正式註冊之西醫是不能刊登廣告的。所以市民切勿相信報章上之醫藥廣告。

× × ×

LSJ君問：㊀嬰兒出生時如超過七磅重，是否必定要剖腹取兒？㊁孕婦在懷孕全程應該增加體重若干？

香港醫學會答：㊀胎兒之大小，並非決定分娩方式之唯一因素。還要看產婦骨盆之大小，胎兒之位置，子宮收縮之強弱等等。七磅嬰兒不算過大，就算十磅嬰兒亦可能自然產出。㊁孕婦在懷孕全程體重增加約廿至廿五磅，各人不同，並無一定絕對標準。

× × ×

馬福根君問：㊀每當夏季或天氣炎熱時，雙脚脚底即覺得發滾，天氣冷則沒有，這是甚麼症？㊁應如何醫理？

香港醫學會答：此乃一種血管疾病，足部血管在氣溫上升或運動後會膨脹以致有發熱之感覺，如情形惡化下去，可能足部有痛及呈紅色，如忍無可忍，可施交感神經切除術以解決痛苦。

港島兩宗劫案 兩事主被刺傷

【本報訊】在「撲滅罪惡運動」進行中，劫匪却充耳不聞，昨晨港島北角及筲箕灣兩地分別發生悍匪持刀行劫傷人事件。

首宗：一名青年男子於昨日凌晨一時許，在放工後返回北角渣華道新邨住址時，在進入電梯時有三名男子尾隨入內，當行至四樓時其中一人即將電梯按停，三人突揮拳向事主襲擊，事主正欲反抗，遂因眾寡懸殊，終被毆至重傷後，被掠去其身上之現款二百六十元，手表及原子筆等。傷者趙憲民，廿五歲，傷腿部，稍後警方人員抵場將傷者送院。

次宗發生於筲箕灣，一名曾習國術的青年於昨晨一時半放工返家時，當行至富斗窩村之南街之際，在黑暗處突有兩名持刀男子撲出向事主討錢，事主因孔武有力，故不向兩匪就範，更與兩匪糾纏，終能力退兩賊，但不幸背部被刺一刀，隨即負傷報警送院救治，身上千餘元現款幸獲保存。

港九各區街坊會研究委員會副主席林友光之令堂郭老太夫人昨午舉殯，圖為靈堂佈置。

繼文憑教師後爭取合理薪酬 衛生輔導員今日起 採取行動張貼標語

【本報訊】繼文憑教師要求所謂「合理新酬」事件暫獲平息後，華員會屬下衛生輔導員組日前亦向港府提出同樣要求，由今日起將採取工業行動，於各政府診所張貼標語，並聲稱考慮採取更適當之「按章工作」。

衛生輔導員組對港府於廿三日發表有關該組之消息表示不滿，並列出五項理由駁斥其非。據他們稱：㊀當局否認曾建議將衛生輔導員之投考資歷，由中學會考降至中學四年級，但在四月中當局曾行文華員會，將此建議提出，作為對衛生輔導員所要求之最後答覆，並同時提出降低學歷後，見習衛生輔導員之新酬為五百至五百二十五元，即比一般中學四年級程度投考見習衛生輔導員之原來薪酬應為五百五十元至六百元。

㊁當局指出女性衛生輔導員及助產士以前之新酬分別為五百一十九至一千零四十八及五百一十五至一千零四十八元，兩者差不多相同。其用意欲强行將我等之薪酬降低與助產士相同，因為兩者以前之薪酬頂點既然相同，現在兩者之新酬頂點亦同為一千六百五十元；表面似乎合理，其實助產士之新酬，不應與女性衛生輔導員比較，而應該與男衛生輔導員比較，因為助產士並無男性，而在一九七一年之薪俸報告書中，亦不列入男女同酬之制度內者，我等則在此制度之內。如果以助產士與男衛生輔導員比較，助產士既然能由五百一十五至一千零四十八提升至八百七十五至一千六百五十元，其增薪百分率，起點為百分之七十，頂點為百分之五十七。若以此增薪之百分率計算，則我等應為一千四百七十五至二千五百元，但現在我等只求一千二百五十至一千八百五十元。

㊂當局又指出，衛生輔導員曾先後有過兩次調整，然而七二年所加之百分三，乃當局加給全港公務員作為生活指數之調整，其次七一年所加，係政府根據薪俸委員會調整全港公務員新級之後，而增加之薪酬，根本未達到吾人所要求之數字，現時吾人與官方所爭議者，正為此問題，並非我等貪得無厭，要求一加再加，而祇要求合理薪酬而已。因為「同等學歷，同等薪酬」，以中學會考加兩年專業訓練，即如教師，中學會考加兩年師範，已可得一千二百五十至二千零五十。雖然兩者之工作性質不同，但各皆有其工作困難處及重要性。

㊃衛生輔導員並無提出事實證明職業危險一點，因為吾人全部分派到肺病診所、痳瘋診所、性病診所及母嬰健康院，除後者皆屬傳染病所，吾人終日身受被疾病傳染之威脅，事實確有數位同事染過肺病，最近仍有一位正在接受藥物治療。因工作需要，我等要作家庭探訪，在做探訪工作中，有過女同事被歹徒非禮事件發生，事情已向警方報案。難道這些仍未能證明我等之職業危險？當局是否要我等每一個衛生輔導員皆染肺病，或患痳瘋病者，或每個女同事皆遭過非禮，才算得上是職業危險？

㊄當局又說已計劃部份衛生輔導員擔任督導工作者給予津貼，而此等工作並非同級公務員正常工作之一部份，能夠得到津貼者不會多過十人，對其餘吾人全無益處。當局既然認為這部份同事能夠擔任督導工作，何不索性提升級等為高級衛生輔導員以正其名，須知「名正言順」，一旦其名得正則工作效率必高。

衛生輔導員認為行動就是對當局抗議最有力的表示，所以經過本月廿八日全人大會後，決定於今日先實行第二項工業行動，在各肺病診所、性病診所及痲瘋病診所張貼「大字報」，並希望政府能於六月十日前給予合理答覆，若當局仍採拖延態度，將會實行第三項工業行動，或採取更多適當的工業行動。

民安隊廿一週年 港督出席慶祝會

【本報訊】民眾安全服務隊將於本星期四（卅一日）舉行中式晚宴，慶祝成立廿一週年紀念，港督麥理浩爵士為宴會之首席嘉賓。其他被邀請之嘉賓包括英駐港三軍總司令韋進中將、皇家海軍史提芬斯准將、蔡永業醫生、亞力山大、黎保德、薛覺輔、韋特列、胡達及羅掛士、杜捷少校。

民眾安全服務隊是於一九五二年韓戰期間成立，迄今已廿一年。成立初期之主要任務是普通防空救援工作，隨後該隊在天災橫禍之救援工作中，亦担當一個重要角色。

該隊隊員在若干次颱風、火警及水災中從事救援工作，對社會有重大貢獻。

目前該隊成人組有隊員三千八百名，青年隊員大約二千名。

該隊總監胡百全議員及隊員大約七百名將參加本星期四在大會堂酒樓舉行之宴會。

林母郭太夫人出殯 官紳名流致祭弔唁

【本報訊】荃灣潮洲福利會會長，港九各區街坊會研究委員會副主席林友光暨友松、友亮昆仲之令慈林母郭太夫人日前仙遊，昨日上午十時至下午二時在九龍殯儀館舉行家奠後，隨即出殯。白馬素車，備極哀榮。前往致祭之紳商名流、社會賢達暨林君友好達千人，公祭社團有：港九各區街坊研究委員會、荃灣潮州公學員生、荃灣潮州福利會、金敬念佛社、葵涌新區街坊福利會、港九潮州福利會及治喪委員會全體委員等，並有潮州大鑼鼓隊致哀奏樂。參加致祭吊唁者有：黃麗松、胡鴻烈、林思顯、楊勵賢、鄭植之、鄭冀之、夏鎮國、陳乘勝、李景賢、伍惠彬、陳浦芳、徐永寶、甄子傑、呂浩其、黃平漢、沈詹陽、李均、蘇清、鄭宗明、麥漢秋、丁孟融、郭德和、趙林成、林本源、林杜輝、趙貞海、黃耀坤、呂榮、吳振會、鍾利、鄭應強、吳少庭等。

中區大廈諸委會 響應撲滅罪案運動

【本報訊】中區大廈諮詢委員會，昨（廿八）日假蘇浙同鄉會中區會所，舉行午餐月會，敦請交通安全組高級督察，吳志雄專題講述「道路安全問題」，列席者有中區民政主任何鑑旋，楊世光，中央警署代表鍾澤樑督察等多人。

龍鼎元主席報告會務工作，略謂近數月來，本會響應清潔香港運動，會務則重大廈清潔較多，清潔運動分區委員會，業經結束，並由區內四個分區委會，聯合出版特刊，將有詳確之報導。

本會將有另一新的工作，就是響應撲滅暴力罪案運動，初期許多人以為，此運動之工作危險繁鉅，但在廿四日，中區民政署召開扶會委員會時，經何鑑旋主任之闡述，其工作與清潔運動，甚多雷同，主要係加強宣傳，介紹市民認識，怎樣撥「九九九」報警，協助鄰居，若果在街道上，發現搶劫打鬥，在較安全環境下，協助事主呼救求援，或用「九九九」報警等，工作並不危險繁鉅。

本會係中區大廈聯合會，成員多係區內大廈法團代表，工作亦以大廈為對象，據警方紀錄，區內罪案，在大廈中發生者，佔百份七十以上，為確保大業安全，請各業主住客，及管理員，留意有無可疑人物匿居，或嫌疑白撞者，穿梭窺伺，應即舉報。

何鑑旋主任，講述「撲滅暴力罪案運動」組織及籌備經過甚詳。繼請交通督察，吳志雄專題講「交通安全問題」。

為使大廈管理人員，加強防暴認識，及瞭解警務工作，對安排大廈管理人員，訪問警署，即席成立小組委員會，負責籌備進行，公推黃滌寰（召集人），委員：吳浩良、蔡政慈、李琳明、潘幼剛、葉日昇、陳錫乾、黃士英、梁黎希德等，協助工作。

油蔴地公司專船看龍舟

【本報訊】一年一度之端午佳節，又將來臨，該日適逢公眾假期，油蔴地小輪公司特於是日（六月五日）派出三層豪華客輪一艘，專辦端午環島遊覽，並於中午途經赤柱時，停泊大潭灣參觀龍舟競渡。

該輪定於當日上午十一時四十五分由香港灣仔西碼頭開出，再於中午十二時十五分由統一碼頭東翼落客後開行，直至下午三時半返抵中區港外綫碼頭。票價方面：頂層豪華冷氣座位，成人廿五元，小童十五元（包括供應中式午餐一份），船票即日起在灣仔西碼頭預售，普通位成人五元，小童三元（包括供應玉泉汽水一枝），即日起船票在中區港外綫碼頭發售。

大角嘴區 部份樓宇停水

【本報訊】大角咀區部份樓宇，將於本星期五（一日）由凌晨一時起至早上六時止暫停供水，以便水務局人員進行測漏工作。受影響者為界限街、大角咀道、櫻桃街、海旁及利得街範圍內之樓宇。

台唱片廠商 海山董事長 鄭塡坤抵港

台灣最具規模海山唱片廠，擁有名作曲家及紅歌星數十位，其產品遠銷世界各地。本屆亞展，由鄭鎮坤董事長親自率領旗下名作曲家劉家昌，左宏元歌星，甄妮、鄧蘭花、夏台鳳等參加，獲獎甚多。鄭氏於昨日由吉隆坡來港考察，並訪問同業友好，日間返台。圖為鄭鎮坤與歡迎者合照。

社團簡報

印刷商會 選出新職員

【本報訊】香港印刷業商會第十八屆理監事，昨依章互選，昌興印刷有限公司何清泉、樂古印業印務有限公司黃華强，以衆望所歸蟬聯理事長、副理事長之職，亞洲石印局有限公司副經臨、博文鑄字有限公司陳錫乾亦分別蟬聯監事長、副監事長，至於各部股負責人為：總務部長國良印字館潘國，副部長永勝英文漢一鳴何文傑，交際部長育華李本裕彬，副部長廣壽李本賢，技術部長永泰黃耀豪，副部長大陸會其榮，財務部長華強任宗漢，副部長翠盛歐陽盛，會計部長永光周慶憲，副部長義興林禧焯，宣傳部長永經堂任允斌，副部長中國文化書齋川，調查部長啟發歐菲亞，副部長永勝劉永幹，福利部長大華陳蔡興，副部長國聲古國聲，石峯堂趙松柏，聯保部長裕榮謝祝榮，副部長天星任其燕，務股長三天堂霖基堯，平版股長南華部析湖，活版股長德利何廷楨，鑄鋒股長裕盛任家林，電版股長天天日報黎基舜，互助股長廣信劉超然，康樂股長大華部信正，審查組長永添生馮鉅聰，副組長永泰譚胡偉民，推成組長懋圖，稽核組長商業李文焯，副組長嚴琰康斌。

大角嘴區（見上）

圖為許爵榮夫婦許章偉、謝坤銓、謝權、謝國華、與昭倫公所同人合影。

昭倫公所 歡宴宗彥

香港昭倫公所同人，昨以宗彥許爵榮膺東華三院總理，許事偉榮膺惠州十屬同鄉會理事長，台灣謝氏宗親會總幹事謝坤銓訪港，該公所名譽會長謝權，理事謝國華赴世界各地遊覽，特於灣仔昌業大廈十六樓會所，設筵歡宴。參加宴會者除上述嘉賓及許爵榮夫人等外，尚有該公所同人：謝華生，謝伯昌，謝傳禮，謝伯鴻，許錫滋，謝立聰，謝立仁，謝赤夫婿，謝汝華，謝壽慶，許成，許天華，許漱冰，謝康瑞碩，謝鄭賢冰，許謝慧瓊，謝卓深，許達生，謝禮植，謝麗生，許培，謝少鵬，謝日東，許謝榮正，謝榮斌，許仿年，謝華杰，許炳忠，謝慧清，謝鶴年，謝景山，謝錫泉，許孝探，謝曜，謝應東，謝日池，許潘宵等多人。

東莞工商總會 宴賀邑彥榮膺

該會元老樂古齋業印務有限公司李一鶚先生，則選任為是屆名譽會長，以資指導諮詢會務。

東莞工商總會同人，以邑彥陳子鈞，鄒偉雄，膺選本港市政局非官守議員，陳國材，王達倫，劉梅慶，榮任東華三院癸丑年總理，何耀棣榮任保良局癸丑年副主席，熱心社會慈善公益，為邑增光，昨特假中國酒家舉行宴賀，藉聯鄉誼。賓主雙方到有周錫年爵士，黃劍琴，楊威，陳國材，鄒偉年，梁正本，劉百榮，方標，王校源，張煊偉，李茂機，陳子鈞，鄒偉雄，王達倫，劉梅慶，何耀棣，黃文，孫發，梁幹榮，鄧泉，何文，何志漸，鍾同，陳石蘇，吳玉成，劉亞平，黃新華，劉樹球，何潤林，黃新華，張治平，潘榮，黃榮光，黃始爆，葉永坤等數十人，席間由該會主席楊威致詞祝賀，並頻頻舉杯互飲，觥籌交錯，賓主盡歡。

棉系產業總會 會員代表大會

【本報訊】香港棉系產業職工總會昨在該會荃灣會所舉行該會第二次會員代表大會，各紡織印染及製衣廠的會員代表都踴躍出席，大會於下午二時開始，首由主席彭麗海致詞，概述過去一年情況，並分析當前國際情勢，指出今後努力的方向。

亞洲區紡織工人聯合會代表梁福基應邀致詞，他代表國際紡織製衣皮革工人聯合會及亞洲區紡織工人聯合會祝賀棉總此次大會成功，並表示兩個國際機構今後仍本以往精神協助棉總發展會務。繼有會員代表多人發表演說，大會旋聽取第十九屆執行委員會的工作報告，計會計主任陳允生的會務報告，財務主任張金星的財務報告和會員代表資格審查小組的報告等，代表們並提出熱烈的實施：下午五時開始討論提案，先後就强化組織、增進福利、加强宣傳、康樂等議案進行研究，與會者均熱烈發表意見，經過充分辯論，分別達成決議，交下屆執行委員會辦理。最後選舉第二十屆執行委員，由梁福基監選，選舉結果：彭麗海、陳惠洪、葉品僑、劉琪、金星、鍾滿錦、余冠述、張、丁益昌、劉星、陳允生、黃金潤、謝峰、劉佩琚、歐慧蓮、郭潤禐、陳賽貞、陳振焱、張鈕、李文、丁瑞珍等二十一人得票最多，當選第二十屆執行委員，顏文岳、蘇麗莎、王海芳、姚仲輝及黃慧禹等五人為候補執行委員。

該會定六月四日下午八時在九龍總會舉行第二十屆執行委員當選人會議進行複選。

中國婦女會茶會 歡送陸鼎堂夫人

【本報訊】香港中國婦女會同人昨日下午三時半在文華酒店，舉行茶會歡送民政司陸鼎堂之夫人。

會中由主席張玉麟夫人致歡送詞表示：陸夫人多年來任該會名譽顧問，對會務推展貢獻良多，因陸鼎堂民政司已調任西太平洋高級專員，陸氏伉儷將於最近離港，前往斐濟島就任新職，現特設茶會歡送陸夫人，並祝旅途愉快。隨由會長李顧粹夫人代表致送紀念品與陸夫人。參加茶會該會名譽顧問首長監察理事與執行委員有李福逑夫人、蔡永業夫人、李卓敏夫人、盧秉信夫人、羅文錦夫人、簡悅強夫人、李秀霞博士、李欣祥夫人、張玉麟夫人、張沛松夫人、蔡東生夫人、許漢波夫人、陳樹庚夫人、蔣法賢夫人、吳思遠夫人、陳文樹夫人、李慶魁夫人、黃克競夫人、陳維信夫人、郭志權夫人、許志堅夫人、梁漢森夫人、梁焯鏗夫人、文洪璇夫人、鄧陳素娥女士等。

博羅同鄉會 理監事就職

【本報訊】博羅同鄉會昨日下午八時，在九龍彌敦道瓊華酒樓三樓舉行第十屆理監事就職典禮，暨會員聯歡大會，到有各界代表各社團首長，該會會員五百餘人，六時舉行會員大會，即席通過要案多宗，八時典禮開始，由該會理事長林德利致開會詞，副理事長劉發報告會務，監督：由孫中山紀念會主席羅琬球頒發選任證書，繼由黃石華、羅琬球、何壽康等先生先後致詞後，由該會監事長郭鑑衡致謝詞，隨即歡宴並有歌唱助慶。

該會第十屆職員姓名如下：理事長林德利，副理事長劉發、王福、黃庚，總務梁汝明，副梁耀東、陳煥行，財務許玉，副黃新，副周立藩，福利黃生，組織宣傳石輝，副吳祖範，文化黃炳珠，副李德漢，交際林立英，副李勝謙，宣傳陳志同，副李永祺，康樂張華天生，林進，副孫高、吳華，理事徐自强、張覺凡、林俊生、丁旺、謝永年、黃榮光、何慰坤、朱凌、孫惠成、陳火林，監事長郭鑑衡，副監事長姚葉于萍、史國熙，九如、徐炳徐進芳，監察謝發、徐九詩、黃月麟、姚英潤業，監事黎月麟、林祺、葉富權、陳悅平、張光華。

訪港三位英議員 今日拜會市政局

【本報訊】正在本港訪問的英國國會議員三人，將於今日官式拜會本港市政局議員，并舉行不公開會議。

該三議員為賴利、陶定、及蘭宜。會談將於是日上午八時四十五分，在政府合署十三樓西座市政局會議廳舉行。

英國三位議員在會議之後是否會發表談話，現尚未悉，但如有所發表，其談話稿將由新聞處的新聞發報機發出，因此報界記者不必在場等候。

東頭街坊代表會議 商討支持撲滅罪行

【本報訊】東頭街坊會，為策動區內居民，在反罪惡運動中，均能與警方密切合作，撲滅罪案，必須有賴各座代表，勸導各居民一致支持，方能湊效，該會理事長鄭之柱，副理事長馬定昌、陳克奕、徐月陞，遂昨特聯名發出通函，請區內各大廈選派代表，（按東頭共有大厦廿三座每座各派代表四人合共九十二人）於六月二日下午八時半在第十九座舉行座談會，商討如何有效支持警方撲滅罪案，使居民能安居樂業。

兩巴何去何從 專題採訪之二

中巴不容他人插手 積極多方改善服務 擬定計劃逐步發展

本報特稿 本報記者集體採訪

「當一九七五年兩巴專利權屆滿之時，兩巴將盡最大力量，繼續爭取為四百多萬市民服務，當然，當前急務，我們不否認，是力圖將服務改善，而且，在這方面，中巴當局，也已有相當計劃」。上述這些話，是中巴一位發言人，昨日在接受本報記者訪問，談及兩年後專利權約滿，「兩巴今後將何去何從」時，斬釘截鐵地表示：中巴將下定決心，盡力爭取繼續服務。

該發言人並謂：「外界對我們的服務經常有所指責，這實在是很不公平的事，因為他們所指責的事例裏，有許多外在因素的影響及限制，而這些因素，非局外人所能了解的。儘管如此，我們自一九七一年以來，就已經根據三年發展計劃而行事，去提高服務水準，諸如：實施一人控制巴士，使用雙層巴士，購置新車輛等。」

他進一步舉例說：「一般乘客皆覺得奇怪，中巴為何不採用與九巴一樣的車輛，藉以容納更多的搭客？其實這與條例限制有關，當局認為港島的道路，不宜車身較大而長的巴士行駛，故此，直至今天，派行柴灣線的卅六號單層巴士，仍不准行走灣仔碼頭以西的地區。」

該發言人又說：「中巴所提供的服務，是有一套全盤的計劃，針對時地及環境的變遷不斷地研究與不停地改善，一切皆合符科學。由於近幾年來世界各地均發生勞工缺乏的現象，加以物價高漲，生活水準不斷提高，若以以前的工資聘請司機及服務人員，這是非常困難的，中巴自一九四六年至一九七二年間，票價始終維持如一，反之各項開銷大增，工友們的待遇只能作部份的調整，在這種情況之下，不難會影響他們的情緒；但經過研究及實施一人控制巴士後，收到有關工友與工友或工友與搭客間衝突事件的投訴少之又少。」

他又說：「本公司花費六個月的時間來研究籌劃，完成了一份甚有價值的發展藍圖，且於日前呈遞當局審閱，相信這份發展藍圖，將會帶給港島巴士服務達到一流的水準。」

據透露：中巴呈遞當局的該份「發展藍圖」報告其主要的內容是：準備在一九七四年至一九八零年的六年內，動用資金一億四千四百萬元，來改善服務與擴充設備。

其內容要點為：㈠增購六百零一輛新雙層巴士；㈡添置自動收費設備；㈢增設中央化工場及可容納三百五十輛巴士的柴灣車廠；㈣重新發展及擴建北角車廠；㈤至一九八零年時增加八百餘輛新雙層巴士；㈥採用有更大載客量的巴士；㈦縮定新的行車線；㈧使用新的「超級巴士」，與小巴，的士等競爭。

該發言人並透露稱：由一九七三年起，先動用一千二百萬元購新巴士，一九七五年再動用一千二百五十萬元，及在一九七六年至一九八零年再動用一千八百萬元購新車。

在中巴提呈港府的報告書中又稱：預定在一九七四年初「超級巴士」加入服務，乃為配合當局的吸引乘客乘搭公共交通工具，減少使用私家車之交通政策。

據悉：「超級巴士」的座位及設備均舒適及新穎，在收費上市區線每人五角，郊外綫收一元。在明年初先在市郊如赤柱，山頂，香港仔，薄扶林及中區之間的路綫試辦，進而考慮在有小巴行駛及競爭的市區路綫派出行駛，如中區至柴灣，收費則為五角。

該報告書中稱：「除非經營成本大量增加或有不可預期的情況，否則中巴無意調整市區巴士收費。」

赤柱囚犯吊頸斃命 法庭研究死因

發現死者上吊兩名囚犯供述所見情形說法不同

【本報訊】赤柱監獄一囚犯，在最近獄內發生騷動事件期間，有一天早上突然為人發現自縊於其所服刑之監倉中，有關死者死因，昨在西區裁判署開庭研究，由死因裁判官馮萬榮主持，檢察官林滔華、傳召證人出庭作供，而由兩男一女組成之陪審團，協同聆訊，另一位政府檢察官伊雲士，代表監獄當局出庭，列席旁聽，該案昨未完結，今日續訊。

死者陳錫金，卅八歲，赤柱監獄囚犯。本年四月三日上午，在赤柱監獄F座七十二號倉，被發現自縊，被送醫院急救，但卒不治斃命。

綜合證供透露，死者係一毒犯，去年十一月一日，在維多利亞地方法院因藏毒被控兩罪，為當西區法官判其入獄三年。同年十一月三日，由域多利羈留所轉解赤柱監獄服刑。去年二月十四日開始，死者即單獨囚禁於F座七十二號倉中，該倉原本囚禁一至四名囚犯者。迨四月十九日，監獄中A·B·C三座監倉囚犯發生之騷動，事後，獄方對該三倉囚犯，暫停開放，直至四月廿三日，每日均係由人從外傳遞食物給與倉內各囚犯。同日上午約九時，死者被人發現在倉內斃命，事前監獄方面並無接獲若何投訴，及有不尋常事情發生，事後一名警探到場拍攝現場情形存案，發現倉中牆上有用粉筆書寫之題字，字跡猶新，似剛寫上不久者。

本年四月廿二日下午約八時，囚犯廖世，與另一囚犯負責送食物往F倉，自八十一號開始派送，先從門孔處張望，看倉內有若干囚犯人數，即放置若干份食物於地上，尾隨之一名獄吏，即開放倉門，使倉內囚犯取用，當派至七十二號倉時，廖見倉內有一囚犯，立於膠桶上，正在以繩套於頸項，當時該人無發言，祇有咳嗽聲，獄吏先著廖返回廚房工作，至於與廖一同派飯之另一姓劉囚犯則指出：當從門眼內望時，祇見死者臥於地上，並非上吊及立於膠桶上。

羈留於七十二號倉對面十一號倉內之囚犯周九透露：四月廿二日晚上九時後，至翌日（廿三日）上午之一段時間內，不聞七十二號倉內有異樣聲響傳出。

赤柱監獄一名醫生，於四月廿四日檢驗死者遺體時，發現其頸部有繩痕，斷其斃命時間為被發覺身亡前七小時，政府法醫官，亦證實死者頸部有繩痕，死因屬上吊窒息所致。通常上吊三至五分鐘即告斃命。

九龍灣大火災民 昨遷入藍田中心

四百餘災民經調查後可獲安置

【本報訊】九龍灣上週五大火災民，自上週五開始在牛頭角警署內逗留後，至昨日下午由警方，觀塘民政司署及房屋司署等人員協助下，全部遷往藍田社區福利中心作臨時居留。較早時，該批災民拒絕往仁愛臨時收容所居留，而留在該警署內。

據悉：有關方面派出三部大卡車往接載該等災民及其行李往藍田社區福利中心。

上週五九龍灣第五村發生的大火，共有四十八間安置區店舖及六間住宅木屋被焚燬，事後有四百多人登記為災民。

房屋司署目前正進行調查所有災民的個別要求。

同時，大部份災民經已往其親友家中暫居，等候安置。

昨日較早時，六名災民代表前往尖沙咀中間道房屋司署，該署派出三名高級職員接見他們，並向他們解釋該署正在進行的工作。

房屋司署發言人表示：所有有資格的住戶將可獲得供應公共房屋，而那些非法僭建木屋居民，則可獲給予安置區住宅。同時，所有有資格的店主將會依一般程序獲得補償，但此次火災受影響的店戶，大多數是沒有資格獲得徙置的。

該發言人又稱：「雖然如此，房屋司署仍在研究該等店戶的個案，以視可否向他們提供協助。」

該批災民，曾推選出九名代表，在牛頭角九龍灣大街一間茶廳內，舉行了一個簡單的會議，決定向有關當局提出三個要求：㈠合理安置，原店位安置店位，原住所者安置入住所；㈡未安置之前，要求社會福利署賑濟，包括現金，食宿及生活一切；㈢原屬工場者，一律徙往徙置工廠大廈。

今日天氣如再惡劣 督轅園遊會將取消

【本報訊】如天氣惡劣，今日督憲府之園遊會將會取消，因為被邀請參加者之人士為數甚多。

不過，明日上午十一時之前將作出最後決定。

受邀請人士，如欲獲悉園遊會是否舉行，請在明日上午十一時至下午一時之間收聽電視或電台報告，或打電話向各民政司分署或新界各理民府詢問。

總督察八歲兒子 考獲跆拳道綠帶

【本報訊】總督察何錦漢之八歲兒子對跆拳道有特別的愛好。

何君與其兒子祖貽經常在界限街警察體育會內練習這種歷史悠久之韓國自衛拳術，每星期練習兩晚或三晚不等。

何君父子練習自由搏擊的時候，當然不是強烈打鬥而是點到即止。

祖貽現時就讀旺角協和小學，在一九七零年四月開始學習跆拳道，一年之內參加三次考試合格，升至綠帶。

祖貽的父親現時是黑帶一段之高手，因此祖貽佝要繼續努力一段長時期方能與其父親論道。

何君說：「跆拳道是很好的體力練習，老幼咸宜，這種技術不祇對身體有益，並且能幫助我們自衛，我的兒子對跆拳道非常喜愛，在練習跆拳道來說，他是我一個很好的伴侶。」

何錦漢總督察與其兒子在其何文田山道住所對面草地上練習跆拳道。

打單行劫三案被告 不服上訴高院駁回

【本報訊】三宗上訴高院合議庭案件包括其中一為向書東主打單恐嚇勒索五萬元，結果在地方法院被判入獄兩年，另兩為行劫一少女及醫務所，分別被判入獄三年及三年另三個月，均被合議庭法官認為其上訴理由不充足，予以駁回。

首宗上訴人男子歐恒方，四十三歲，被控於去年十二月一日至十三日期間，四次去函向一建築公司東主周華打單勒索五萬元，由於事主接打單信後即報警，故警方給予已記錄其號碼之紙幣，着事主依函中所約定地點交款，於是被告收款後，當堂為埋伏附近之警探拘捕，此案解由九龍地方法院審訊時，被告認罪，官判被告入獄兩年。

第二宗上訴人青年梁慶輝，廿歲，因在本年三月十六日向一少女行劫手表，金戒指及內有款項之銀包，該少女不甘損失，大呼賊劫，在見義勇為之途人協助，當場將被告拘獲，被告向警承認較早時曾犯另一宗劫案，此案於四月二日解由地方法院審訊，被告承認，法官重判被告兩罪共入獄三年另三個月。

第三宗男子盧浮山，廿一歲，被控於去年十一月七日行劫跑馬地黃泥涌道一西醫診所，劫去該診所內劉醫生八百元另所內抽櫃營業款項四百元即共一千二百元，此案解由維多利亞地方法院審訊，由於案發前被告曾到候診所看病，該診所有兩名女護士，案發那天，被告喬扮病者再度診所，乘其中一護士入了醫生室內，候診處並無旁人，即取巾蒙面，拔出利刀，指嚇另一護士，隨闖進醫生室，向劉醫生搜刧去八百元，繼在抽櫃內又刧去款項四百元，即共一千二百元，因其中一護士認得被告面上有疤痕，以前曾到診視，除報警外並由劉醫生偽作不知是被告而根據其登記地址電邀被告到診所，被告不虞有他，施施然至，於是「請君入甕」，為預先埋伏之警探拘捕，此案審訊結果，法官裁定被告有罪判其入獄三年，同時查出被告在案發前數月由大陸偷渡來港，合議庭由高院副按察司麥燕年，碧克暨及丁維熙三位大法官組成。

「國貨公司」有人搶錢 店員高呼求救 警員拘一疑匪

【本報訊】一名胆大匪徒，昨日下午三時卅分，在灣仔莊士敦道一間「國貨公司」搶刧「十元」現款，經一名店員發覺後呼叫，警員聞聲拘捕一名可疑男子，但並未發現所失之現款，該男子被帶返警署查訊。

據悉：昨日下午三時卅分左右，設在灣仔莊士敦道的一間「國貨公司」，一名男子乘人不覺之際，伸手到櫃檯上錢箱掠得十元後，拔脚逃去。但此行動被一名十七歲的店員發覺，立即追出店外，並高呼求援，一名警員聽到呼叫聲後，即朝匪徒逃去的方向直追，稍後拘捕一名年約廿三歲的男子，但警員在其身上搜不出所報失的十元，結果將該名男子帶返警署查訊。

天氣預測與潮汐

吹輕微至和緩南至西南風，晨早密雲及有驟雨，稍後間中晴朗。最高溫度可昇至二十九度，昨晚十一時，室外氣溫二十六度，濕度為百分之九十七。

高潮：上午一時卅二分 下午三時十七分

低潮：上午八時零六分 下午九時四十二分

旅遊協會年會 下週在菲舉行

【馬尼剌廿九日美聯社電】據有關方面宣佈：香港旅遊業協會，將於下週起，在此間舉行為期一連三日的年會。

此為該會第一次在香港以外地區，舉行此項會議。

抑制急劇上揚租值 當局草擬全面計劃

傳僅限制住樓宇加租幅度

【本報訊】目前港府官員正草擬一項人人受益的全面計劃，以圖阻止急激上漲的樓宇租金問題。

計劃之詳細內容，在送呈行政局審議之前仍保持秘密。但據聞其中包括限制住宅樓宇之加租不得超過最高限額；而商業樓宇據說暫不加管制。

官方人員對於此種限制之如何有效舉行，仍在討論中。但初步似係每年准加一定之百分數，惟不得超過最高額。

此計劃之基本體制，由輔政司署土地組擬訂中。

政府發言人昨夕謂：此事之任何建議，計劃或提案，將送呈行政局，由該局決定是否可行。

但預料政府將會於後兩三個星期內，對此事有所宣佈。

工商界對於租金之膨脹，早已力促政府採取行動。同時，外國商人亦已表示：租金漲風如不遏止，國際機構將會遷走。

美國、日本、西德及法國曾考慮在港設總部之公司，現有改在台灣、南韓、星加坡及印尼等地開設之計劃。菲律賓貿易部亦趁此機會，設法招引外國公司前往，並準備予以優待。

有關本港治安的本月份統計數字

(日期)	(兇殺案)	(已破案)	(未破案)	(搶劫等案)	(已破案)	(未破案)
昨日	零	零	零	四宗	一宗	三宗
五月一日至廿八日	六宗	二宗	四宗	八十二宗	卅三宗	四十九宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，尚待公佈。

賀文書國畫展覽 保良局主席剪綵

【本報訊】名畫家賀文書四十年國畫展覽會，昨假座香港大會堂高座八樓展出，昨天正午十二時，請由保良局主席李碩棠主持剪綵典禮，李主席伉儷依時到會，觀禮嘉賓亦紛紛蒞止。剪綵完畢，賀文書陪同各位來賓觀其作品，場中陳列出賦采社丹孔雀，極為精緻，所寫宋徽宗之瘦金鈎花鳥，工細絕倫，孫童嬉遊圖，活潑可喜，綫條粗幼各適其宜，撫眉羅漢乘白象，抱阮圖極為鄭鎬先賞識，題志於畫面滿紙，足見其少年時期，已為前輩稱許，李主席及各總理等欣賞之餘，訂購多幅然後興辭而退，會期尚有兩天。

樟木箱業勞資 今簽加薪協議

【本報訊】港九樟木箱業職業工會與港九藝術箱籠樟木箱商會，將於今日下午三時（五月三十日星期三），在港島金鐘道新禮業大廈勞工處勞資關係組辦事處的一位勞工事務主任面前，互相簽署一份有關該行業工人和資方所達成的加薪協定。

表決是否接受新薪制 文憑教師投票 今日發表結果

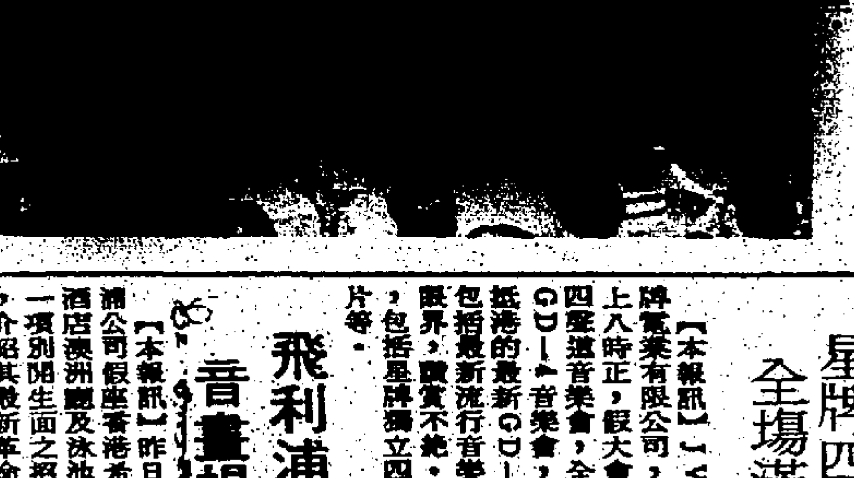
【本報訊】全港文憑教師投票表決是否接納最新訂薪級制，已於昨日截止，其結果將於今日下午在希爾頓酒店舉行之記者招待會中公佈。

文憑教師根據第四次緊急大會決議，於本月二十一日至二十九日期間以各所屬學校為單位，舉行不記名投票，然後將投票結果交聯合秘書處，聯合秘書處即發予一附有簽收印鑑之影印副本，投票手續可稱嚴密周詳。

據悉：近日來各校由專人送往或由郵寄上之投票結果記錄表為數極多，使工作人員應接不暇。

大批工作人員於昨日投票截止後，在聯合秘書處公開點票，由於票數眾多計算需時，截至深夜，仍未統計完畢。

聯合秘書處已發信邀請各報記者參加今日下午四時假希爾頓酒店舉行之記者招待會，屆時將會向新聞界詳細報告投票結果並回答其它有關問題。



圖為大會堂劇院星牌GD-4獨立四聲道唱片音樂會，盛況空前全場滿座。

星牌四聲道音樂會 全場滿座甚獲好評

【本報訊】JVC星牌音響器材總代理信興星牌電業有限公司，本月廿八日下午五時卅分及晚上八時正，假大會堂劇院舉辦兩場GD-4獨立四聲道音樂會，全院滿座，情況異常熱鬧。是次GD-4音樂會，全部採用由日本星牌廠方空運抵港的最新GD-4音響器材及唱片，音樂節目包括最新流行音樂及輕音樂，使港九音響迷大開眼界，讚賞不絕，每場備有抽獎節目，獎品豐富，包括星牌獨立四聲道音機及星牌獨立四聲唱片等。

飛利浦展出新產品 音畫揚聲器效用高

【本報訊】昨日飛利浦公司假座香港希爾頓酒店澳洲廳及泳池舉行一項別開生面之招待會，介紹其最新革命性之新發明——「音畫」揚聲器。

這個首次公開介紹名為「音畫」的揚聲器，是各電子工業專家經多年研究的新出品，是一種精巧完善高度原音而又可配合室內裝飾的超薄型揚聲系統，用以改進笨重的箱型揚聲器。

「音畫」之名的由來，是因為它是一幅音樂的圖畫，只有兩吋多厚，外型如同一幅兩呎乘兩呎半的油畫，利用最先進的技術，以三百六十度迴旋式播散系統發音，使聲音得以向四方八面平均伸展，高度傳真。

會中示範「音畫」的發音性能，用綫把乒乓球吊在半空，「音畫」直立在下面慢慢旋轉，即使轉到「音畫」的背面或側面，乒乓球仍然跳動不已，証明音畫令聲音從前後左右發出，不論你站在任何位置，都可以聽到清晰的美妙音響。

音畫揚聲器，具備多種款式，有古典田園風景，或新潮抽象圖案，足以巧妙地配合你的室內佈置，掛在牆上，可作油畫欣賞，與音響器材配搭，可播送身歷聲或回聲道音響。

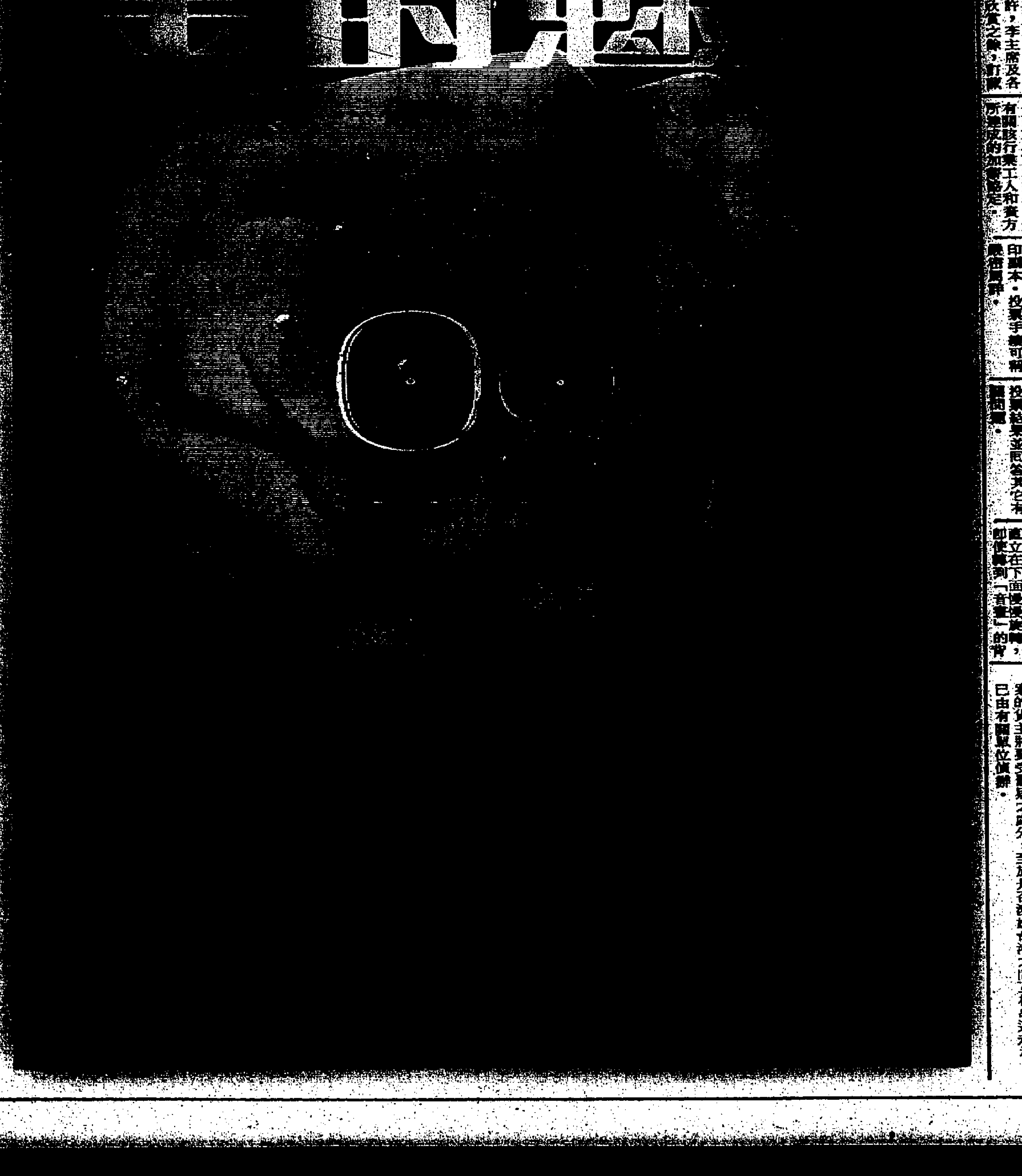
圖為飛利浦音畫揚聲器示範

四百餘斤海參 由港空運走私赴台 被機場海關人員檢獲

【本報訊】一名機智的台北海關人員，本月廿七日晚，破獲了一宗港台間的空中海參走私案。一批重達四百八十七公斤半，價值二十萬台幣的海參，與新鮮鰣魚一批混雜報關進口，被台北國際機場關員查獲，依法處理。

據悉：本月廿七日晚間，一架華航第八零四次班機，受本港客戶托運八十箱總重九百四十七公斤半的鰣魚，由港運台，收貨者是台北一間（恰明）企業公司，由如意報關行辦理中報驗關手續，由於這些新鮮鰣魚不能進艙以減少死亡，台北關准予機邊驗放由台北關謝姓關員在八十箱中查獲了其中四十箱為管制進口貨品——海參一批共重四八七·五公斤。

這些海參因事先並未報關，而以新鮮鰣魚之名混雜闖關，已構成走私行為，台北關即依法將四十箱走私的海參予以沒收充公外，涉及此案的貨主將要受罰款之處分，至於是否涉嫌台港之間互相串通走私，已由有關單位偵辦。



希爾頓酒店地下商場 四賊持槍刦珠寶店 掠去珍飾十七萬元

【本報訊】四名身穿畢挺西裝，其中兩人並持有類似手槍物體之匪徒，昨午闖進港島中區希爾頓酒店地下商場一間珠寶店，以槍指嚇店內職員及顧客，然後以閃電手法掠去一批玉器及珠寶，價值約十七萬元，迅即逃去無踪。

事發後，警方人員在現場展開調查時，在酒店大廈停車場發現兩枝螺絲批，懷疑係匪徒所遺下者，已帶返警署查訊。

刦案現場為港島中區希爾頓酒店地下商場四十號「中秋月」珠寶店，案發於昨日下午三時四十五分左右，當時店內除三名職員外，尚有兩名顧客。

此時，突有四名身穿深色畢挺西裝男子，闖進店內，其中兩人站於店門入口處，並自懷中拔出類似手槍物體，指嚇店內各人，其餘兩人擬報各持螺絲批，則喝令店內職員，將飾櫃內一盤玉器悉數掠去後，意猶未足，並將鄰近店門飾櫃內的翡翠及金器掠去，然後迅即經由停車場，朝花園道方面逸去。

店中人於匪徒逸去後，急電報警，惟警方人員到達時，匪徒踪跡已杳，警方人員除在現場套取兩匪徒遺下指紋外，並展開搜索，結果在酒店三樓停車場，檢獲兩枝螺絲批，懷疑為匪徒所遺下，已一併帶返警署查訊。

事後檢點失物，初步估計，約達十七萬元。

希爾頓酒店地下商場一間珠寶店昨午被刦，圖為刦案現場。

北平觀察家指出 章士釗訪港之行 是中共微笑攻勢

【北平廿九日法新社電】此間觀察家相信：章士釗之前往香港訪問，是中共對台灣展開的「微笑攻勢」的一部份。

但是，由於此間官方並無任何反應，該等觀察家不相信九十二歲的章士釗會在他訪港期間與台灣方面進行秘密會談。

據悉：該項北平於今年二月開始展開的「微笑攻勢」，其長遠目標是在於使中國能在一彈性的條件安排下復歸統一，而其首要的目標則是要增進雙方人與人之間的接觸，為將來更認真的秘密談判舖路。但就這方面而言，香港並非是一處適宜進行認真談判的理想地點。

對重估地稅政策 當局將重大讓步 輔政司小組草擬修訂法案

【本報訊】據一項可靠消息透露：港府輔政司署的一個特別小組，目前正積極草擬修訂官契法案，據聞：港府對重估地稅政策，已同意作重大讓步。

本報記者日昨向港府新聞處詢問當局何時宜佈官契法案的修訂後內容？該處引述輔政司署發言人答覆稱：當局將會在適當的時候有所宣佈。但有關內容，該發言人則至目前仍未能透露。

該消息又稱：在新的處理方法下，當重估地稅政策於下月屆滿後，預料約有五千業主祇須付出約百份之十至廿的地稅。較早時，政府曾計劃將地稅增加達數百倍之鉅。

據來自反對重估地稅政策的工業界消息來源透露政府將在官地租約上有重大的讓步。

較早時，政府當局曾企圖利用一年前的地價租值，作為重估地稅的標準，但此舉已受到行政立法兩局非官守議員的強烈反對。

天氣變化微 今日難放晴

【本報訊】盤踞華南海岸之低壓槽停留不動，昨日本港天氣仍未能轉好。雖然上午天色較明朗，且微露陽光，但下午又復天陰有驟雨，預料今日天氣變化不大，仍難放晴。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：一度低壓槽沿華南海岸伸展，正停留不動。

本港地區昨吹輕微至和緩西南風，後轉微風，密雲，間有驟雨，部份時間天色明朗，上午九時前，室外氣溫最低攝氏廿四點五度，下午回升至廿八度左右，大部份時間之濕度百分之九十以上，截至中午止之過去廿四小時內，錄得雨量十五點五公厘。

環島遊覽船 週末起復航

【本報訊】油蔴地小輪公司於每年夏季期間，每逢週末派出新型三層客輪舉辦環島遊覽節目，極受中外旅遊人士歡迎。本年舉辦日期，現定六月二日（星期六）開始，並派出三層豪華客輪服務，每星期六下午二時半由中區港外線碼頭開行，全程約需三小時。票價方面：頂層豪華冷氣座位成人十元，小童六元（包括供應下午茶點在內），並可預售及定座，普通位成人三元，小童一元五角，船票則於當日上午十時起在港外綫碼頭發售，除因天氣惡劣及公衆假期停止舉行外，如遇港外海面風浪太大，則會臨時改往青山附近風景區遊覽。

希爾頓酒店商場珠寶店刦案發生後，警員在酒店停車場檢獲的其中一枝螺絲批，疑為匪徒遺下（本報記者唐德明攝）

警方人員正小心地檢起珠寶托以檢驗匪徒留下的指紋。（本報記者唐德明攝）

港九各區將遍設 新型流動報案中心 並有巨型九九九電話

【本報訊】據一項靈通消息透露：本港市面六月中旬將換上新面貌，蓋屆時當局將在港九各區遍設巨型電話及藍白兩色之新穎流動報案中心。

自六月十五日起，市民即可在本港各區首次見到高達數呎之巨型九九九電話，藉以提醒彼等每逢遇見可疑人物或目擊罪案發生時，立即撥九九九緊急電話召警，協助遏止暴力罪案。

當局計劃於三日後（即六月十八日）在本港街道設置十至二十五個新穎之流動報案中心。此項計劃現已獲得政府方面批准，各中心亦由本港一製造商趕製中，此等設計新穎之流動報案中心，將以輕巧之玻璃纖維製成，可隨時舁起。內裝電話，可容一名警務人員留駐辦理報案手續，亦有足夠之空間，可供市民入內報案。此等報案中心之另一優點，為可隨時拼嵌而合成一座有數間辦公室之臨時警署，此等流動報案中心，雖然用料輕巧而又為拼合而成者，然一經鑲嵌，即可抵禦敵強風甚或颶風。

當局設置此等流動報案中心時，將同時貼出通告，指導市民於無人留守時應如何使用中心內之設備辦理報案。

聽聞別人大聲求救時，切勿置之不理，應立刻加以援助或報警。

南丫建煉油廠 投資達十億元 蜆殼公司正與港府商討條件

【本報訊】據一項靈通消息透露：本港將會在南丫島興建一間價值達十億元的煉油廠。

該消息指出：由於目前世界各地均有燃油缺少的危機，加以本港的燃油消耗量與日俱增，故政府極希望本港能設有煉油廠，改善本港儲藏燃油的能力，以滿足需求。

該消息透露：選擇南丫島之主要原因，在於政府為了防止污染，要求石油儲存在地底。而南丫島北端地層結構是唯一適宜作該項用途。

在蜆殼石油公司與政府的商討中，本港蜆殼公司之首腦實利已清楚的表明蜆殼石油公司的立場。

他們已向政府提出三項問題：㈠政府是否真的有意在香港設立煉油廠？㈡是否容許煉油廠在南丫島興建？㈢政府將有甚麼條件？如果政府提出的條件是合理的話，蜆殼公司即會進行興建煉油廠。如果條件太苛或不能在南丫島興建的話，則蜆殼公司會在其他國家興建煉油廠。

政府現時已準備提出一些蜆殼公司能接納的條件。

據悉：政府是十分希望香港能有一個煉油廠，以改善香港的儲油情況。希望該煉油廠可以在一九八零年時使用。預計到時每年可以煉油一千萬噸，遠超出香港所需的數字。估計到時香港每年的耗油量約在八百萬噸之間，餘下能供輸出者亦已不多了。

王序登兄見報立即撥電約晤或來詳談至要
陳學耀 賀雄 王眙芳 同啓

大道中 三危樓

【本報訊】建築事務監督昨日宣佈皇后大道中二八九及二九一號為危樓，二八七號則可能成為危樓，並下令將之拆卸。

建築物條例執行處處長昨晨發表聲明稱，該等樓宇高四層，乃戰前建築物，當局於過去多年已定期加以檢查，並於其鄰近樓宇之騎樓因倒塌而被封閉後，曾再予檢驗。

當發現其通牆正在出現裂痕而又脆弱，各樓之所有木料均已腐朽，此等情況使該等樓宇有倒塌之危險。

該處長又稱：皇后大道中二九一號早已被封閉，以防危險。至於擬申請封閉皇后大道中二八七號及二八九號之通告，經於今晨十時在該兩樓宇貼出，申請封閉案已定於本年七月三日午上九時卅分在維多利亞地方法院聆訊。

積善之家，必有餘慶；助養無依，仁義足敬。
助養保良局兒童，請電五——七六九二五八

台灣出品

克敵膚 外用皮膚聖藥專治香港脚

雲南白藥 止血消炎及各種傷痛特効

風濕丸 風濕痲痺良藥

追風透骨丸 風濕關節炎良藥

治濕痛丸 風濕症關節炎良藥

雲南白藥 $7.00　克敵膚 $1.50

$7.00 追風透骨丸　$6.00 風濕丸　$6.00 治濕痛丸

台灣民生物產有限公司
總店：九龍彌敦道壹佰號‧東英大廈
分店：荔枝角道廿二號‧東興大廈
香港英皇道伍叁至伍肆號‧民衆大廈
莊士敦道二十號‧東生大廈

北角 香港標準商科外文學校

教署立案：招六月份新生及插班生。課程精簡，三月速成

商科班：中英文簿記‧高級會計‧成本會計‧CIF計算‧商科‧信札‧香港稅例‧打字全科‧別文速記‧珠算。

語言班：初學字母班‧拼音班‧初‧中‧高級英語會話‧日文‧日語會話‧初‧中‧高級法文‧國語速成班

特設：廣告室內設計班‧裁剪縫紉班‧美容班

開課日期：六月六日及七日。現已開始報名，章程備索

校址：北角英皇道四二五號至四三一號二、三樓全座（近北角碼頭）電話：五六一一六〇一

教署立案

香港語言商科書院

校風純樸 學術優異　TEL：K 883440 850964 945747

本校校務蒸蒸日上，學生質量居港九之首。為適應當前大量學生之增加，全部新型隔音設備及空氣調節，各科均由富有經驗中西教授，各大學者及會計師，分全科及選修班，課程精簡，教學認真。

六月份各科新班招生通告 早午晚新班

‧各科新班分編於六月一、二、三、五、六日開課。即日接受註册，額滿截止，並招中級，高級各班插班生，詳細章程時間表備索。

中英簿記‧中英會計‧中英打字‧聽覺打字

出入口文員班‧香港稅例‧成本會計‧工廠會計‧銀行會計‧公司法‧商法‧秘書學‧劍橋大學英文文憑班‧英文文法班‧數理化專修班‧

電腦打孔‧速記‧信札‧珠算

裁剪全科‧廣告畫裝飾設計

各科特別速成班 以一個月時間完成三個月課程精編講義‧天天上課。

安德烈博士主理‧規模最大‧師資最好

人人可讀‧保證成功（例假照常辦公）

TOEFL班：由歐籍博士授課招早午晚新班，考試合格成績為港九最好，並有專人免費服務辦理美加升學手續。

英語會話‧初‧中‧高級G.C.E.

日文‧法文‧德文‧國語 西班牙文 拉丁文‧葡文

英語拼音‧英文專修

△英國商學會（British Society of Commerce）香港唯一考試中心▽
△英國必文學院（Pitman Examination Institute）香港考試中心▽
△英國秘書學會（The Faculty of Secretaries）香港考試中心▽

註：上述各項文憑試俱在本校舉行，歡迎各界人士參加考試

△本校學生投考上述各項文憑試及L.C.C.A.I.A. ACCA之成績最佳▽

修畢各科，除參加本校統一文憑試合格頒發文憑外幷可投考下列英國名學會文憑試，另備考P.S.及PITMAN A.I.A.B.S.C.L.C.C.及G.C. 文憑

校址　正校 九龍旺角彌敦道六零三至六零九新興大廈三樓
二校 九龍旺角彌敦道五九三至六零一號聯劇興銀行大廈五樓
三校 九龍旺角彌敦道六八七至六八九號三樓

刊廣告電話二八零七零八

麗新製衣有限公司 派發中期息啓事

麗新製衣有限公司董事局宣佈至一九七三年一月卅一日為止未除稅之純利為四百七十萬元，董事局玆決定宣佈派發至一九七三年七月卅一日為止年度之中期息每股陸仙半，凡於一九七三年六月廿二日業經登記在股東名冊者均可享有，上述中期息之派發日期為一九七三年六月廿九日。

倘無預料不到之情況，董事局估計至一九七三年七月卅一日為止年度除稅後純利將不少於招股說明書預測數字七百壹拾萬，末期息每股不少於捌仙。

由一九七三年六月八日至六月廿二日（首尾兩天計算在內）暫停過戶登記手續。

承董事局命秘書 譚謐華謹啓

一九七三年五月廿九日

SANYO 啓事

三洋出品各種家庭電器用品，自銷港以來，向為本港人仕所樂用，尤其三洋電子計算機，構造精巧，品質優良，更蒙各界信賴推薦，銷量與日俱增。

敝公司現為維護各用戶起見，當閣下購買三洋電子計算機時，務請向代理商店索取「三洋電子計算機保用咭」（英文本），咭上蓋有敝公司圖章為憑，以保証閣下之電子計算機在保養期內若需要保養修理時，獲得免費及優良之服務，否則敝公司概不負責及接受修理。敬希各界垂注！

達誠三洋電器有限公司謹啓
香港干諾道中34-37號宏記大廈四樓
電話：5-245114（7線）

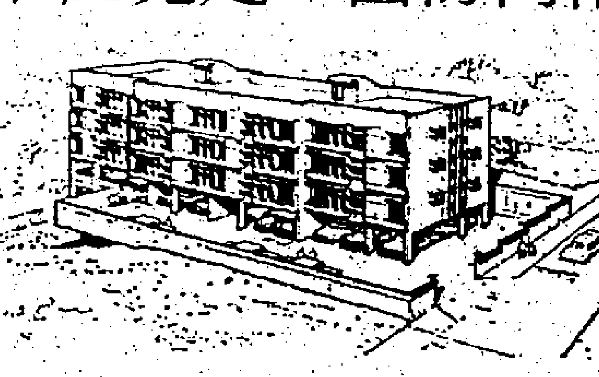
再者：如有疑問，請即與本公司聯絡
或到宏記大廈地下三洋陳列室查詢

薄扶林道碧荔道

金霸園

花園洋房

樓高三層　一梯兩伙
三房兩廳　設備一流
車位充足　面海向南



知租處：利興發展有限公司 順福企業有限公司
地址：中區恒生銀行大廈1502室
電話：H237885　H226638

新搜索者群像

彩色圖片,是運用美國青年們的一代、充滿生氣與活力的美國流行樂團「新搜索者」,他們是由三男二女的五位青年人所組成,不但在美國本土獲得很高的評價,在香港也廣受歡迎,我們在電台的節目中,差不多每天都可以聽到他們優美的歌聲。這張彩圖,被選爲具有十年悠久歷史的「音樂生活」四月號的封面。

涼茶解熱的秘密

天氣炎熱的時候,廣東佬的涼茶檔生意,眞是五花八門,特別興旺。君不見,港九任何大街小巷,都有涼茶店涼茶檔,經常售賣各式各樣的涼茶,範圍包括廿四味涼茶,洋參水,水翁花,五花茶。甜的茅根竹蔗水,銀菊蜜糖水,茯苓甜茶,生榨蔗汁,海帶綠豆湯。鹹的生魚葛菜湯,菜乾豬肺湯。凍的火蔴仁汁,椰子汁,酸梅湯,銀菊露,杏仁露,龜苓膏等。

原來,涼茶之「涼」,主要的是廿四味涼茶,不止是暑天生津止渴的飲料,還有消暑散熱,消滯解毒等作用,可說是中國式的「古老汽水」。也有的說,飲一杯蔗汁,有潤肺養顏之功。吃一碗龜苓膏,有清血解毒之效。因爲這個緣故,所以很受「諸色人等」的歡迎。特別是「赤腳大仙」的普羅大衆,幾乎百分之七十是涼茶店的主顧,難怪涼茶店也掛起「涼茶大王」的招牌來。

好些涼茶檔由檔而店,由店而支店,而金碧輝煌的門面,確有不少是賣涼茶致富的。據說開設涼茶店,除舖位租金以外都要領牌照,起碼五六千元才可以做得,規模大一點的要三五萬元,還有電風扇,日光管,收音機,電視機,書報等,以娛顧客。涼茶雖然是二毫起碼,也有兼售汽水,糕餅,雲吞的,以及鹵牛雜的,每天至少有六七百元至千元左右收入,顯然有它的「景氣」處。

你瞧吧,每天一到晚上,涼茶店的坐位,總是擠滿了普羅大衆,他們一面「歎茶」,消受一下清閒的時光,舒散一日之勞苦,一面傾聽播音的歌曲,球賽節目,故事的講述,或電視放映等,不管置身於娛樂場所,衆之可以解渴祛暑,以區區起碼二毫的代價,便可以享受一下視聽之娛,比之上茶樓便宜得多。此涼茶店之所以成爲普羅大衆樂園也!

中下階層住宅也許家裏具有電視機設備的不多,鄰近孩子祇有到涼茶店去看電視,他們特別喜歡欣賞粵語片,武俠打鬥片等,日本故事片雖用粵語播音,卻不受孩子們甚至成人們的歡迎。但是,涼茶店有不成文的「收費」方法,例如規定必須光顧若干角錢的涼茶,或者另外多付二角錢的費用,實際上就是孩子們看電視收費二角,涼茶費另外。

在涼茶店設置自動電唱機,供顧客自由點唱的,卻很容易變成飛仔的大本營。九龍廟街一家涼茶店卻播出美國的「搖擺樂」,因爲其中裝着一架點唱機,喝着涼茶聽古仔是十分調和的,聽「貓王」之流的怪聲怪氣總感到彼此矛盾,有些不舒服。有不少涼茶店還把每天電視節目預告張貼門前吸引顧客,於是涼茶店變成一間小型電影院。

再說那些所謂廿四味涼茶,是用生草藥煎成的,裏面似乎含有豐富的維他命B2,有些且標明是「老少平安茶」、「免病茶」,喝了可免「發熱氣」,須知所謂「發熱氣」,就是維他命B2之病。這類病大都是「口角炎」(嘴唇乾燥,口角裂縫),舌炎(舌頭灼痛,舌的邊緣有溝紋)。眼角膜炎(眼痛,流淚,畏光)等。

此外,皮膚乾燥,肛門發癢,陰道炎,面部皮脂溢出,鼻翼兩旁,眉間,口唇上下生小瘡,這些都是缺乏維他命B2所引起的炎性症,喝碗涼茶消導清熱,信然「有益衛生嘅!」許多初到香港遊歷的洋人,每每不服水土,頭昏眼痛,唇乾舌燥,導遊者介紹他喝一碗涼茶,應手而愈。如無「熱氣」或「寒底」「斷佬」而常飲涼茶,那就未免「太剝削」了。

廿四味涼茶所用的草藥是:「苦瓜乾,鬼羽箭,鴨腳皮,榕樹鬚,青蒿,槐角子,白茶餅,連翹,竹葉,小甘草,果核,檳榔片,蘆根,水翁花,香薷,木通,千層紙,蝴蝶草,京子,防風,淡豆豉」。這些涼茶的主要功用,偏於清熱解毒爲多,夏季濕濁,凡有疾病,應注意祛濕,最好原方中去京子,加入蒼朮除濕,藿術以清暑寒之熱。

據筆者所知:廿四味涼茶並非萬應良藥,不能適合每一個人的腸胃,而且各家涼茶店的配方不盡相同,甚且偷工減料,祇有九味或十味的涼茶,以水翁花爲主,而以香薷青蒿之類佐之。亦有些「出術」之徒,煎涼茶何祇火路不足,還會加入色素或苦味,用「黑面神」煲水稔滾和合,或用小生地磨爛沖入,則色素濃而味亦苦,那就變成「有碍衛生」的涼茶了。(火流)

羅湖餐室狠吞虎噬

老記的手記　阿德

華倫的朋友說道:「我不是賣關子,祇不過是要把詳細的情形告訴你。那一次,他們所謂工程師來港,和這一次不同,並沒有到處遊覽,也沒有機會讓他們驅逐記者。他們進入香港,香港這一邊的人,祇在羅湖車站的小餐廳招待。預先他們已約定了不知道是半島酒店還是另一家豪華酒店,派人到羅湖車站的餐廳,預先安排,帶了全套銀器的餐具,在檯上鋪好了雪白的檯布侍候。

「從那邊浩浩蕩蕩走過來十多人,羅湖餐廳的一半,已預先劃出封閉,門禁森嚴,任何人均不准入內,採訪的記者,也祇好站在側外窺着。我的朋友是幹記者這一行的,他當天也在場,而且攜備攝影機,等着拍攝照片。十多年前的時候,情形和現在稍有不同,他們沒有拒絕記者拍照,祇不過記者向他們採訪的時候,他們祇由一名發言人代表說話,然而牛頭不搭馬嘴,答非所問,祇不停地說,那深圳水庫是人民建造的。建築任何的工程,必須要人,何必要他們多作解釋。當記者向他們提出,建築水庫的工人,是以日薪還是月薪計算,數額多少的時候,他們卻顧左右而言他,最後被迫祇答道,那些到深圳去建築水庫的人,都是義務參加的。

「但是最大的笑話,是那承辦午膳的大酒店,雖然運往大批銀器餐具,但厨師發現,麵包竟不够供應,牛油也不足,他忙着派人搖電話,但是從九龍送去,除了用直昇機外,怎來得及?最後還是派了一輛汽車,立卽趕往粉嶺去購買,來回也花去了半個多鐘頭。」

「難道他們沒有預先準備好嗎?」華倫問道。但是他的朋友說:「怎麼不預先準備,祇不過他們圍坐在餐桌上談話時,來自那邊的人,看見左邊的小盤子裡有小麵包,檯上每人的前面一小盤的牛油,他們便趕忙塗在麵包上吃了。那大酒店派去的侍者便再送上一個,和一盤牛油,但是他們在湯尙未送上的時候便把麵包吃掉。也不能怪那大酒店的厨子,他怎能料到從那邊過來的人,胃口那麼好,在第一道菜尙未送上的時候,每人已吃掉了五個。」

台北的士可打折頭

送朋友飛機,在機場截的士,問一下經過海底隧道的價錢?的士司機答謂:「你沒有行李,那就便宜一點好了。」

我問他便宜到什麼程度?

的士司機說:「卅元吧,有行李就要卅五元。」

我說:「可不可以便宜一點,廿五元如何?」

的士司機搖頭道:「這兒不是台北,坐的士,沒有價錢可講的。」

那就是了,在台北,坐的士可以打折頭,祇要在上車之前,能够與司機說好,那就可以打折頭。

有一位家在台北的朋友說:「你問司機打個八折,如果他不說話,祇是點頭,也就表示了他已答應。」

可是,有一次,我依照他的話去做,的士司機沒有作聲,祇是把頭點了點,怎知車到了目的地,我照八折付錢時,他就回過頭向我道:「怎麼啦?我沒有答應過你打八折呀。」

「剛才你不是點頭嗎?」我問。

的士司機十分生氣,粗言粗語,力言他沒有點過頭,罵我胡說八道。爲怕他再嚕囌下去,祇好照付,但,事後那朋友卻怪我不該如此,應該和他力爭才是的。

想起來,還是在香港坐的士好,縱然是價錢沒有打折頭,也樂得省去不少麻煩。

有時候,不二價也有它的好處,就是用不着再費什麼唇舌,你情我願之下才交易。要是光顧一間有價可講的,定然會有麻煩,不講價又怕被人搵笨,講價時,又不知道那一個價錢是最合理?總之,還是不二價的來得爽脆!

旅遊奇遇記

徵稿·徵稿

首先,要向執筆撰稿者說明,現在要徵的文稿,是旅遊中的奇遇記,而不是旅遊的興趣,各地的風光,各地的異俗等等。

在旅遊中,相信不少人會有過,如受人「賣豬仔」了,受人欺騙了,或者一位漂亮的小姐看上你了,或者一位老先生盯住你了。這些可遇而不可求的一切,或者是來自自己的疏忽,或者是來自他人的干擾,奇遇自然是光怪陸離,而花樣又千奇百怪。

我們需要這些紀錄,目的除作爲「見識」外,更要提醒打算旅遊的人。(編者)

花月潭

十八妹

展開夏季攻勢

香港的一般夜總會消費,在十年以前,茶資收一元,加四角捐稅是一元四角。以後兩年,加一元,收二元四。

近年,時代曲流行,夜總會的最低消費,通常在十五元左右。如果有一兩個台灣大牌作表演式獻唱,則會臨時加到二十元、二十五元的最低消費。

如果不諳行情,去喝杯啤酒或吃碗麵,兩位消費半百,這祇能作自動放棄權利。

不過臨時加價的夜總會,則多數會在檯上放置一張硬紙牌,寫明最低消費數字,在點吃東西時,心中有個預算,不會白白犧牲掉未曾吃够之數。

「香港歌劇院」夜總會自六月一日開始,舉辦贈送幸運獎券,凡在該夜總會宵夜的顧客,於付帳後,由侍應生送上幸運獎券一張,在每個星期日午夜兩點鐘,由顧客上台抽獎。頭獎爲六百五十元的勞力士手錶一隻,二獎是七十五型金筆一套,三獎則是打火機,尙有二十個安慰獎。

這玩藝兒有點噱頭,但不知是「眞抽」還是「假抽」?曾特地赴該夜總會實地了解。據主持人陳石告知:抽是眞抽,獎是眞獎。但以後每位來幫襯的顧客的茶資與消費,一概不免。用這筆「消費」來填補獎品的數字。

此也是辦法之一。而且長久下去,夜總會本身並沒有什麼吃虧,但顧客們之好處,則是有定的了!

現在,該夜總會的最低消費八元,茶資三元,而看到的,聽到的,卻是非常精彩的歌唱表演節目。

九個主唱歌星,三檔大牌歌星以「科騷」姿態演唱。視聽之娛外,尙有抽獎遊戲,如果來一個幸運第一獎,豈非實惠之至!

怎樣製裹蒸粽?

鄉下人做的裹蒸,用料非常簡單,糯米、綠豆之外,最主要的祇是一味豬肉而已。其所以好食的原因,一則是原料配搭均勻;二則是烚的火候足够;再加上包的時候,不會像鄉賊佬般有咁實綑咁實,而是實緊適中。故一經烚透之後,粽子便覺得非常軟滑,裹蒸粽內的肥肉差不多已全部溶化,所有脂肪完全滲透於綠豆糯米之中,使整個裹蒸粽特別香滑腴美,食味與別不同。因此,近年來,舍間每於端節及歲晚,例必自己裹製家鄉裹蒸粽,自奉之外,并以之餽親友,食過的無不交口讚美。現將用料及製法分列於後,讀者諸君如有興趣,不妨依法泡製。既慳水又好食,一舉兩得。

用料:大糯米五斤,開邊綠豆(雜貨店有售)三斤,腩肉二斤(以上用火腩亦佳)。(以上是主要原料,其他如鹹蛋黃、冬菰、蝦米、栗子肉、花生等則可有可無,各隨己意。)硼砂粉一兩,五香粉三錢,古月粒五錢(搗爛),油,鹽適量,大冬葉百二十張(若無大冬葉,則用普通粽葉約斤半)。以上原料,可做成大裹蒸四十隻(每隻份量,足够大個人一餐)。做多或做少可以類推。

處理:(一)糯米淘洗乾淨,用清水浸二小時,撈起乾瀝水份,加生油三兩,硼砂一兩,鹽適量撈勻備用。(二)開邊綠豆用清水浸三小時,淘去殼,撈乾水,加生油二兩,古月粉五錢,鹽適量撈勻備用。(三)粽葉用滾水烚一下,再用清水浸洗乾淨備用。(四)豬肉切做四十件,加適量油鹽爆香,用五香粉撈勻備用。(五)鹹水草浸軟,若太粗則撕開幾邊備用。

製法:第一步是包裹。用一張桌子,攤下大冬葉兩張(若是粽葉則要四至五張),先取糯米一份(按:糯米與綠豆均須分作四十份),放下一半,攤開作長方形。再取綠豆一份,亦先攤一半。此時放入豬肉一件,若有其他配料亦同時放下。放妥餡,即將其餘半份綠豆、糯米,按次序Ⅲ在餡料之上。再用一張冬葉(或粽葉)蓋在米面,用兩手將兩邊多餘冬葉向中間覆上,然後把兩頭餘葉向下一屈,包成一個長方龜背形,再用鹹草作穿花十字綁好,但不可太鬆或太緊。

到裹蒸粽全部包好之後,便到第二步工作——烚。用大水鑊一個,落七分滿水,滾起之後將裹蒸逐一放下,三小時後,替裹蒸翻個身,再用慢火烚三小時歇火,任由鍋至滾水變暖,然後取起,於是,一個個甘香軟滑的裹蒸粽,便告做成,可以立即大快朵頤,飽餐一頓。

不過,在烚的過程中,必須經常留意的,是一定要有滾水覆過粽面,若發覺水量不足時,即另用水煲煲滾水加入,千祈不可加凍水,否則不但粽味變淡,更可能食到「生米粽」。(自耕農)

氣功談

張和

「練心」「風箱」可醫治哮喘

以上是作者信筆把所見所聞,就本港現實社會的忠實報導,今後將以目前或較早民間的疾苦,用氣功,或其他方法可以預防、阻止、縮短病程,或徹底消滅等的介紹,聊盡人類互助之義,這是絲毫不存名利之想,耿耿心腸,可敬告我親愛的讀者。至於字裡行間,事前鄭重聲明,絕無攻訐任何一人之事,亦藉此結交同好,或多年遺忘的老友。

訪我地址:港區是大道東石水渠街八十五號灣仔街坊會青年康樂中心,逢星期三、六下午七至九時;九龍區則彌敦道五六五號六樓B座,每星期一、五下午七至九時。瑜伽及氣功書,在九龍蕪湖街八十六號張榮記麵廠,或九龍砵蘭街二一二號砵蘭餐廳可以購買,但有用才好買,由於存書太少了。

「哮喘」一病,現在本港也多起來了,起病慢的,先有咳嗽、打噴嚏、胸部作悶,遲些就呼吸困難,或出氣極難,起病急的,多在夜或晨突發,胸部鬱悶,呼吸困難,呼長、吸短,帶有「哮」鳴聲,氣常張口抬肩,不能平臥,出冷汗,面色蒼白,嚴重的則面色青紫,靜脈怒張,兩肺作「哮」聲。發作時間不定,帶有粘稠痰涎,辛苦難以形容,有數月發作,或幾年發作不等。

這種痛苦,我是目擊患者的痛慘,有說不出的同情,得病的原因,是支氣管痙攣引起,郊外居民容易感染,原因是過敏因素,受到花粉、細塵、動物羽毛、汽油氣息常侵入喉部所致。

氣功的預防:是「練心」一式,先是坐馬,兩手放在膝上,吸氣,隨即以快動作起立,隨起隨呼「荷」音,連作六次,要內力、大力「荷」出,可能將好吸香烟的人喉內的黑痰,也「荷」出。由於內力的關係,用坐馬迅起立姿勢補助力量大極,支氣管也波及震動,所以頗能收預防、或初起的患者之效。

瑜伽的「小風箱呼吸」,是我親自教過一姓林的小孩(現在已大人了)由有哮喘成爲無哮喘,關於「小風箱呼吸」,已迭在報上披露,凡練瑜伽者所必學,可以看看瑜伽書照做。㈠

彩色生活

閒話杧菓

在炎炎的夏日中,杧菓是人們很喜愛的菓品之一。印度人更是特別愛好,把它尊爲「百菓之王」。杧菓花在印度也是神聖的,因此人們常拿杧菓去祭神,并爲它編了很美麗的神話。據植物學家的考查,印度是杧菓的老家。

杧菓在印度叫「庵沒」。中國開始栽培杧菓,據說是由唐代的玄奘(唐僧)在印度經過時帶回來的。玄奘在「大唐西域記」中記述印度的物產,首先介紹的就是杧菓。

在印度,杧菓開花的季節,就有許多未婚的青年男女,到杧菓樹下去幽會,他們相信杧菓花將會給他們未來帶來幸福。

初夏,杧菓成熟的時候,像檸檬一樣的黃色菓皮上,泛出淡淡的紅暈,纍纍地在枝頭。先不說它菓肉的滋味如何,就是先欣賞它的顏色,經已叫你饞涎欲滴了。

杧菓除了鮮吃以外,還可以蜜餞做成甜杧菓,未熟的菓實可以拿它鹽漬,製成鹹杧菓吃。它的嫩葉還可以當蔬菜。此外,用杧菓樹的葉芽來做飯,據說煮出來的飯非常清香好吃。從老葉裏還可以提煉一種名貴的黃色染料,而且它的樹幹堅硬細致,更是一種製造上等家具的材料。

此外,在營養上來說,杧菓含有豐富的維生素(維他命)甲,和維生素丙,尤其是甲種維生素含量特多,每百克菓肉裏的含量有3.81毫克,比杏子的含量還要多出一倍,在菓品中佔第一位。它的丙種維生素也超過草莓、桔子,和檸檬、柚子相等。(日富)

近來本港人口已逾四百萬,不但生活困難,並且死無葬身之地。所以俗尙火葬,當局也會勸市民火葬其親。不過初時還有人以爲火葬是薄待其親之道,如果親死而焚之,卽是以所賤事親,爲子孫們所不忍。因此習慣都用土葬。孟子謂上世嘗有不葬其親,親死則委之於壑,事後往看,見屍爲野獸飛蟲所吃,才將屍掩埋。就是土葬之始。往時地廣人稀,而火葬又手續繁複,不若掘地掩埋之乾淨利落,土葬便成風俗所趨。久之,更定爲一種葬禮,而視焚屍爲慘事。其實火葬自古已有,據五代史卷十七載:「晉高祖皇后李氏,漢乾祐三年三月,寢疾,……八月,疾亟,謂帝曰,我死焚其骨,送范陽佛寺,無使我爲虜鬼也。」(按后與妃,當耶律契丹破大梁時,與其子出帝同被擄北去,南向瞰之,庶使遺魂得返中國也。)又同書安太妃傳,亦載「臨卒,謂帝曰,當焚我爲灰,居建州,建州乃契丹統治地方,至漢乾祐間後漢隱帝時,后等被擄,已經過十五年了。」上述兩段紀載,就是有關我國火葬歷史最可靠的資料。當時晉南祖石敬瑭的皇后妙妃,都不願使屍骨永留敵人統治之地,認爲恥辱,而囑其子(卽出帝)焚之,正是合乎我國禮的所爲。可是我們還不能認定這是最早火葬的紀錄,至於後此的記述,則多數說明火葬的受了宗教所影響,尤其到了宋代,才比較流行。宋永亨搜采異聞錄載:「自釋氏火化之說起,於是死而焚屍者,所在皆然。」可見宋代僧人死後火葬,平民也隨之盛行火葬。又除佛教外,道教也有用火葬的。宋洪邁的夷堅志說[redacted]:「周史卿與妻入果山煉丹,丹垂成,謂妻曰:『我當暫往,七日且復回,未死也,切勿焚我。』後一僧來弔,勸其妻曰:『學道之人,視形骸如糞土,既去矣,安足惜。』其妻信僧言,乃泣而焚之。」除此之外,火葬又另有一原因,是平民沒有葬地所致。宋史卷一二五禮志稱:「河東地狹人衆,雖至親之喪,悉皆焚去。」

人死遺骸,必須舉行葬禮,無非起源於子孫重視其先人的愼終追遠之道。但葬禮自三代以後,才漸爲人推崇,實由於周公旦制定喪葬之法:「沐浴,飯含,小殮,大殮,小祥,大祥」,後世人卽有所遵循。那時對喪葬不但卜時卜地,並且規定葬屍以棺,葬棺以槨,還有五服斬衰,齊衰,大功,小功,緦麻。春秋以後,帝王士大夫之死,更有殉葬之風,繁文縟節,十分麻煩。孟子所謂「不得不以爲悅,無財不可以爲悅」。文謂「比化者無使土親膚」。他老人家葬母所用的棺槨,非常優美,不止魯平公嫌他後喪踰前喪,卽他的學生充虞,因督工爲老夫人製棺材,也懷疑老師太過奢侈。然則火葬之戀,終不如土葬之相習成風,又無變的由於古人不忍其親的遺體,化作灰燼而已。但到了葬地供不敷求的情形之下,窮則變,變則通,實在不容食古不化,而停棺候葬呢。(萬天民)

大少爺　吾兒不肖

龍公

播音節目

香港電台

六:○○ 粵語新聞
○五 時代曲
四五 海員空缺報告
七:○○ 香江之晨
四五 轉播倫敦新聞
八:○○ 粵語新聞
一○ 警察通訊
三○ 蔬菜價格報導
九:○○ 時代曲
三○ 兒童節目
十:○○ 廣播劇
十一:○○ 空中問答
四五 米高揚的故事
十二:○○ 新聞報告
一五 書籍新談
四五 粵曲
一:○○ 粵語新聞
一五 時事實錄
三○ 小說
二:○○ 點唱節目
三○ 時代曲
三:○○ 民間故事
三○ 時代曲
四:○○ 親親仁人
三○ 報導交通情況
五:○○ 兒童節目
三○ 粵語新聞
六:○○ 逍遙世界
三○ 粵語新聞
七:○○ 時事實錄
三○ 初級英語課程
八:○○ 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九:○○ 轉播足球「加山對賓菲加」
十:○○ 轉播倫敦新聞
三○ 說猜歌曲揭曉
十一:○○ 粵語新聞
三○ 風虎雲龍集
十二:○○ 「多了一個」
二五 新聞簡報

商業第一台

六:○○ 新聞簡報
○五 天氣報告
三○ 清晨雅趣
七:○○ 新聞報告
○五 時代曲
三○ 生活的旋律
八:○○ 廣播劇
一五 粵曲
三○ 倫理小說「路」
九:○○ 港九時事
三○ 奇情小說「恨鎖春心」
十:○○ 新聞報告
○五 天氣報告
十一:○○ 粵曲
三○ 歌唱小說「琵琶記」
十二:○○ 倫理小說「低能兒」
三○ 時代曲
一:○○ 新聞簡報
三○ 一曲寄心聲
二:○○ 股市行情報導
三:○○ 粵曲
三○ 課餘談話
四:○○ 港九時事
五:○○ 逍遙世界
三○ 今古奇談
六:○○ 十八樓C座
三○ 天羅地網
七:○○ 時代曲
四五 綜合性節目
八:一五 「東西南北」
三○ 新聞簡報
九:○○ 秋燈夜語
十:○○ 夜半無人私語
十二:○○ 時

商業第二台

七:○○ 新聞簡報
八:○○ 良晨樂韻
九:○○ 新聞報告
○○ 今日之歌
漁民天氣報告
十:三○ 粵語流行曲
十一:○○ 係咁嘅喇
三○ 股市行情報導
十二:○○ 音樂的約會
一:○○ 新聞報告
三○ 時代曲
股市行情報導

麗的金台

七:○○ 早晨音樂
三○ 時代曲
八:○○ 潮州漢劇
九:○○ 國語短篇小說
十:○○ 京曲
十一:○○ 彈詞
三○ 申曲
十二:○○ 上海滑稽
三○ 越劇「桂花亭」
一:○○ 國語戲劇小說
三○ 客語民間故事
二:○○ 時代曲
三○ 潮語廣播劇
三:○○ 潮州劇
三○ 潮語新聞報告
四:○○ 潮語傳奇小說
三○ 潮州曲
五:○○ 潮語偵探小說
六:○○ 潮州曲
三○ 潮語短篇趣劇
七:○○ 潮語新聞報告
三○ 潮語神仙故事
八:○○ 潮語戲劇小說
九:○○ 潮州曲
三○ 潮語青燈夜話
十一:○○ 國樂

麗的中文電視

十:三五 新聞及天氣報告
十一:一○ 今日菜譜
三五 錦繡年華
十二:三○ 苦戰
一:○○ 聰明笨伯
三○ 大劍客
二:○○ 新聞報告
三:二五 粵語長片
今日菜譜
四:三○ 新聞摘要及節目簡報
五:○○ 英語長片
三○ 小小樂園
六:○○ 兒童天地
三○ 學以致用
七:○○ 世界新聞及天氣報告
三○ 股市行情報導
八:○○ 龍虎遊俠
三○ 花月良宵
九:○○ 麗的電視劇「遙遠的路」
十:○○ 今日新聞摘要
三○ 觀點與角度
十一:○○ 國語長片
十二:三○ 最後新聞及天氣報告

麗的銀台

二:○○ 粵曲點唱
三:○○ 新聞簡報
三○ 股市行情報導
四:○○ 時代曲
六:○○ 年青人時間
三○ 新聞報告
天氣報告
七:○○ 股市行情報導
三○ HIFI半小時
八:○○ 粵曲
一○ 體育雜談
三○ 轉播足球「加山對賓菲加」
九:○○ 爲你歌唱
美的音樂
十:○○ 新聞報告
十一:○○ 忘憂曲
十二:○○ 麗的呼聲進行曲、輕音樂
中級日語課程
七:○○ 轉播港台新聞
八:○○ 時代曲
中篇小說
九:○○ 粵劇名曲選
兒童長篇小說
十:○○ 兒童歌曲
民間故事
十一:○○ 故事
粵曲
十二:○○ 轉播港台新聞
長篇小說
一:○○ 股市行情報導
時代曲
二:○○ 轉播港台時事
實錄
三:○○ 武俠故事
粵劇名曲選
四:○○ 戲劇人生
新聞簡報
股市行情報導
五:○○ 時代曲
人間世
六:○○ 門智小說
歐西流行曲
七:○○ 武俠故事
轉播港台時事

麗的英文電視

三:○○ 日場電影
五:○○ 兒童樂園
三○ 瑜伽與健康
六:○○ 新聞簡報
牧牛人家
七:○○ 新聞簡報及天氣
觀點與角度
八:○○ 三秒探
股市行情報導
九:○○ 鐵血忠魂
世界新聞
天氣報告
十:○○ 笑聲雷動
大英帝國
十一:○○ 名劇欣賞
十二:○○ 英國神角比賽
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

十二:○○ 卡通片「龍虎雙俠」
一:○○ 中午新聞
英語講座
三○ 粵語長片「龍鳳喜迎春」
三:○○ 「一劍走天涯」片集
五:○○ 「玄武街」片集
新聞簡報
「飛天五虎將」片集
粵語長片「雨夜驚魂」
七:○○ 翡翠劇場
新聞及天氣報告
八:○○ 觀點與角度
聖寶之夜
九:○○ 七彩「萬能神探」片集
港聞摘要
歡樂今宵
十一:○○ 最後新聞報導
「神探飛狐」片集

無綫電視明珠台

三:三五 英語長片「牧野風雲」
五:二五 新聞簡報
三五 七彩「玄武街」片集
六:二五 七彩「濃園鵲字」片集
七:○○ 影娛快訊
新聞及天氣報導
點觀與角度
七彩「妙探賽心」片集
八:○○ 七彩「聯邦密探」片集
「巧婦拼家」片集
九:三五 七彩「杏林雙傑」片集
十:一○ 最後新聞報導
星期三劇場

清晨

萍雨

「甚麼事?」

「你看……馬路邊……!」

馬路邊有一隻小貓，大概三四個月大吧，直挺挺地躺着，肚子爆開了，腸臟流了出來。

他站住，看了一會，喃喃地說：

「可憐的小東西!」

「我們走吧，好怕人，我見了血就想嘔吐，」我拉拉他。

「不，我得把牠撿起來。」

「撿起來?」我撇着嘴。

「我要找個地方葬了牠。」

說完了，他飛跑到一檔報攤去，買了兩份報紙。

「妳害怕，可以別轉臉，」他說。

我抖抖地把背向着他。

「好了，」過了一會，他說。

我回轉身，他已經把小貓包裹得很好。

「那邊有座小山，我們替牠做個墳塋，」他說。

我伸伸舌頭道：「那麼厲害?」

「似那種人還有不厲害的嗎?」

走到街角處，我猛的收住了腳，一步都挪不動。

我點點頭。

到了山坡上，他折了一條樹枝，動手挖挖泥土。我幫着他，很快就挖了一個小洞穴。

他把小貓連報紙放進洞穴裏。細心地把泥土蓋上。

「你很愛小動物?」我輕聲問他，我看見他眼眼裡有一份痛苦的神情。

他沒有抬頭：「狗兒貓兒我都沒養過。」

「可是——」

「我覺得，我的命運可能會跟這頭貓兒一樣，死在馬路邊也沒人收葬。」

我咬咬嘴唇：「不會的，你別儘朝壞處想。」

他聳一下肩：「一條流浪的狗，跟一條流浪的貓有甚麼不同?誰會比誰高貴?誰會比誰幸運?」

我的心很沉重。

黃昏慢慢地向我們圍攏，橙色的亮光沒住那小小的山崗。

他坐在一堆野草上，托着頭，似在沉思。我靜靜地靠住一棵樹，不想說甚麼，也說不出甚麼。

到了山坡上，他折了一條樹枝。　(一五)

半靜寂地帶

丹尼

所有從前「新區」一律稱「邨」，與廉租屋的邨看齊。

住在香港的人，可分三類，一是市民，二是邨民，三是鄉民。似乎還有一類，就是蛋民。

× × ×

不少曾經把毒蛇猛獸圖形紋在身上的新潮青年，紛紛請求紋身師把圖形除掉。但紋身師表示無能爲力，祇能改形。由毒蛇猛獸，改成一隻甲蟲或一朵花，已經不錯了。

× × ×

美太空工程師，已把遮陽傘在太空實驗室外張開。太空站的熱度已大減。

「巧奪天工」，顯然不是一句誇張的讚詞。

羽劍龍槎

奇情武俠小說　散髮生

第二十一回　執大斧鳳說眞目的　大事可圖人可信　眞心難測勢難全

石敬亭道：「如無此新事故，我是希望兩位能將卜橫波邀來，也如洞庭太君與老太君一樣，明是敵，暗是友，在我們的爭逐角鬥之中，相機協使洞庭太君等，對卜橫波作邀約，以卜橫波之名，必是那敗類要得之而甘心的。然後，我們就可查出根源，找到敗類本身。」

牛吹吹道：「現在怎的不行了?」石敬亭道：「這湖底藏寮塢，究是何方人物?來勢未明，不宜妄動。幸而老前輩已有所知，當能指示!」牛吹吹道：「你的話說完了?」石敬亭道：「暫止於此。或有疏漏，老前輩不妨垂詢。」牛吹吹笑道：「區區兄弟，祇是對石公子過去的艶史不詳，所以，也走了很多寃枉路。眼見的這些娘兒，似是都與石公子有緣，我兄弟就故意的加以指明，無以名之，通通認作是卜女俠。實不相瞞，我兄弟眞曾受卜女俠之託，前來查察石公子的眞正目的。這也是機緣巧合，受卜女俠相託之前，我兄弟立意一訪這修習玉液大還丹的高人。吹家班，從不理別人的閒事，獨於這一門淫穢武功，不敢苟同，即使自己不能出力，也得代武林正義之士，略盡偵查之責。也僅此一回，下不爲例。惟有卜女俠之託，我兄弟入湖，就有了正式的借口。石公子高明，竟能看出我們的本意。不幸得很，我們還曾懷疑石公子即是這高人，或者是這高人的入室弟子。」

石敬亭即道：「兩位也應有此想。而且，那位洞庭太君，即曾向二哥直言不諱，遂着二哥將我置死。那位老太君，雖未指名殺我，也直指恩師天一老居士爲修習玉液大還丹的敗類，無異是說我係敗類的入室弟子。兩人說話，名異實同。由於過去頗多荒唐，有此一疑，也算是罪有應得了。老前輩現在還有此想嗎?」

牛吹吹道：「尚未完全明朗之前，我祇能存疑。不過，今晚一敘，總比未敘之前，要多一番了解。」石敬亭道：「倘有此事，願受天誅!老前輩既有此疑，不知我是否應請老前輩一說你們的看法與作法?」

牛吹吹道：「我們祇有看法，沒有作法。偵查敗類，已是吹家班唯一的破例，因爲習此淫功的，也屢代不一見，此例，非破不可。祇是，看出之後，怎的做?則有待武林高明。我們祇會透出這消息，証實某人習此淫功，不會親自出手。即出手，想也無成功希望。這看法，當然是可以奉告的。使假對石公子有所妨碍之處，還須見諒!我們暫時必須承認是殊途同歸。」(一〇六)

得到世界的女人

周叔蘋

她把車子終於停在尖沙咀碼頭，泊好車，她購了一張輪渡票子，隨着人羣坐上輪渡。她縱目四顧，看到二三位服裝入時的摩登太太，昂着頭，戴着大粒鑽石戒指，一副傲慢的神態令人生厭。有的是披長髮的飛女和幾個飛仔嘻嘻哈哈地打打笑笑，瘋狂的樣子她也看不入眼。此外卽是一班白領階級的男女職員拖着疲憊的身子坐在角落裏。看來下班後，用完晚膳預備回家休息了。世界上各式各樣的人皆有，忙忙碌碌到底爲甚麼?

十分鐘的輪渡很快的卽到達了九龍。她隨着人羣慢慢地走着，不知不覺走到國賓酒店前面，猶疑了一下，便乘電梯上到頂樓夜總會。等了一張靠窗的小檯子坐下。她要了一杯葡萄酒，一客鷄沙律慢慢地吃着。想到昨夜喧鬧的宴會，不由自主的搖搖頭，心想寧願一個人坐在這裏，倒有一分淸閑。人是奇怪的動物，以前翠翠時代多麼羨慕世界上的繁華，富人的享受。現在自己有了一切，反而又渴望能同到以前，一個家，一個孩子，一個簡單的生活。她曾經羨慕孟民和許家玉，覺得他們高不可及。現在自己的財富、服裝要勝過他們十倍，反而生活得非常無聊。爲甚麼?她問着自己。

她又想到梅芳和志强，他們離開上海了嗎?果如來香港她會在路上遇到他們。可是沒有，那麼他們沒有出來。她的生活，在這四十年中，分成三段，翠翠階段、職業婦女碧霞階段、和現在船大王徐世豪夫人階段。那個階段自己最快樂呢?

吃完飯，心裏仍然悶得發慌。一個中年男子，坐在隔壁檯子上，也是一個人。他不斷的把目光向自己瓢過來。起先，她沒有注意，現在一抬頭接觸了他抵逗的眼神，心中一楞。他以爲自己是甚麼人?交際花?一個女人眞是不能獨自出來。心中一陣生氣，便叫侍者拿賬單，走出國賓。她漫無目標的在彌敦道上閒蕩，看到各國遊客由店舖裡走出來，手中拿着大包小包的，高高興興地。不由回想到自己和世豪在歐美旅行時不也是這樣。曾幾何時，震球死了，世豪也故世了，剩下自己孤單單地。一轉眼卽是摩地道。這是一條橫街，行人比較少，也比較淸靜。可是因爲已是九點左右，大部分店舖都已關門。晚風吹在臉上使她煩亂，煩躁的情緒稍爲平定一點。她再往前走，已到了漆咸道。這是沿海的一條道路，多半是住宅，因此燈光也少得很。她沿着人行道走着。突然地由巷子裏竄出三四個少年，跳到她面前說：「不許動，請你把皮包、手錶、戒指給我們，否則對不起你，要不客氣了。」

她大驚失色，毫不思索地把手表、戒指，脫下連同皮包一起交給他們。那班人接了東西，狂奔而去。她驚魂甫定，失聲呼叫道：「有强盜!有强盜!」正巧一輛警察巡邏車經過，兩個警察跳下車問：「太太，甚麼事?」

「有人搶了我的東西!」

「往那面去?」

「那邊!」她指指方向。

兩個警察聽說，忙跳上車，向她指的方向駛去。她坐在路邊鐵椅子上，手撫着心，仍跳躍不已。不多久警車回來了，押着一個少年約摸十七八歲，問她：「是不是他?」

她搖搖頭說：「不記得了，在黑暗中，看不淸。」

「那麼搜搜他身上!」內中一位警察說：「她的神色很慌張，一定是他!」搜尋之下，果然搜出一隻手表和一隻戒指。她驚呼道：「這是我的手表和戒指!」

「那麼一定是他!」警察說。

「但是他們一共有三四個人，不止他一個人，」她說。(九三)

市聲

青雲

黃思騁

「他結過婚也無損於我。」

「那末你已經考慮過一切後果的了。」

「除了擺脫婚姻桎梏，我還有甚麼損失呢?」

「好吧，美珊，我已沒有話了。」

擱斷電話，史美珊吁口氣，心裡想道：「他吃醋罷了!」

這樣過了一段日子，看來風平波靜，甚麼事都沒有發生，直到有一天上午，事情終於有了變化。

這天早上，她打電話給呂士駿，想約他在外面吃飯。但呂士駿似乎很沮喪，還說自己心煩意亂，不想出來。這種情形頗使她覺得奇怪，因爲他平時一直都是高高興興的，何以現在連約他吃飯都拒絕呢?

「你有甚麼煩惱呢?我能爲你解決嗎?」她問。

「這份煩惱屬於我自己，我不想牽累你，而且煩惱不少。」

「你能告訴我是那一方面的煩惱嗎?」

「你何必一定要知道呢?這對事情本身無益。」

「假如我想知道呢?」

電話裡有好一會沒有聲音傳過來，隔了一會，他說：

「我父親對市場判斷錯誤，公司有破產之虞。」

「那是可能的嗎?我一直以爲你們做生意十分穩健。」

「我父親畢生穩健，但這次不知爲甚麼，忽然對某一間公司的證券有了興趣，將全部活動資金買了這間公司的證券，那知這間公司的營業並不如理想，而且有人事上的糾紛，結果票面價值一天天下跌，最近甚至跌到一個出乎意料的限度。」

「這對你們不會有太大的影響吧，至多蝕一點錢而已。」

「情形並不像你所想像的一樣，因爲股票所跌不是一成二成，而是七成八成，使我們沒法從泥淖裡自拔。」

「過些日子或者會復甦。」

「可能性很少，因爲這家公司經營失敗。」

史美珊心裡想着有沒有可能在這件事上助他一臂之力，但這種可能性甚少，因爲她的父親已不再信任她了。

「士駿，這件事固然不幸，但不會影響我們在一起吃中飯吧?」

「本來沒有問題，祇是我心緒不佳。」

「不，你一定得出來，我來看看我能不能幫助你。」

「我實在不願影響你的情緒。」(一九〇)

癸丑追思

黃天石

先君亡忌周甲祭

思親日日思親節，六十年來淚暗滋。頭白遺孤猶不肖，血紅愛甕欲何之?夢中手澤繙零葉，夜半心香炷寸私。跪劇重溫靈爽在，自强敢負好男兒?

註：男兒當自强，遺訓也。

清明遙祭先墓

春陰黯黯草離離，古墓蒼苔繫夢思。到眼紙灰飛白蝶，何心斗酒醉黃鸝?千重烟水空相憶，一念幽明永在茲。遙想蒿萊長妙許，天涯拜祭歎恩慈。

遙祭季父季涵公

季父恂恂者，乃隣烈士墳。先靈應相感，重武亦重文。

倉皇避難日，扶柩葬林丘。鷹隼盤空下，驚心五五秋。

墓碑矗立，猶子意粗安。侍讀猶前夕，竹林風雨寒。

註：公歿於庚申秋，葬紅花崗。

天華大姊墓前追思

帷燈鐵鑊眼惺忪，稚弟同衾夢正濃。咳我馬蹄糕半片，甘香入口便醰醲。蠻强扭辮哭追從，贏得頭銜跟尾蟲。舊事幽明成隔世，精靈何日不相通?

註：余姊弟友于甚篤，六七歲倘同榻，睡夢中姊淸夜必分饗。出入相隨，姊偶獨行，輒號哭追從，扭其辮不釋，姊詈余爲跟尾蟲。音容宛在，思之心碎。是日同祭者有培之甥挈婦林瓊林俱。

哭兒

一靈萬里隔扶桑，貧病親情淚幾行。手掘荒泥埋骨炭，雪風削面更刲腸。(長子祖遺)

當年夢醒夜呼爺，恍惚優曇頃刻花。來似飛虹去如電，空餘詩卷散雲霞。(大女劍珠)

臨訣泥爺共被眠，似知一別隔人天。阿兒阿姊應常聚，爲約來生骨肉緣。(次女均然)

懷念蕙三女

寄書可曾達，猶積書未寄。魂夢欲相尋，邊氛蔽天地。

臨歧喜抱孫，計歲今成長。但期常相親，意不在侍養。

汝嫻爲良牧，汝亦淸門女。相莊毋相違，平安天必予。

山川人物

湖州八景譚

順齋

地方勝景，多以八景稱：羊城有八景，西湖有八景，潮州也有八景。

羊城有八景：曰「珠江夜月」，曰「白雲晚望」，曰「蒲澗廉泉」，曰「景泰僧歸」，曰「波羅浴日」，曰「石門反照」，曰「大通烟雨」，曰「金山古寺」。而潮州亦有八景焉。

潮安原爲潮州府治，民國廢府，故今稱潮安縣治曰潮州。縣治東郊有「湘橋」，建自宋代，原名「廣濟橋」，因舊存石碑爲唐代韓湘所書，曰「洪水止此」，豎於橋畔，後人誤爲韓湘建，遂呼爲「湘子橋」。橋長一百六十餘丈，有「十八梭船廿四洲」之稱。蓋橋之中段，以十八艘船架成浮橋，而兩端有石砌橋墩共二十四座故也。每當春泛，雨水連綿，江上一片迷茫，「湘橋春漲」爲八景之一。

韓江東岸，雙旋山在焉，山不甚高，上有「韓祠」，供奉韓文公以祀，有蘇東坡所撰，祠前有橡樹兩株，傳云韓文公手植，淸乾隆間猶存，今雖已枯死多年，不可復見，然祠前古木參天，風景淸幽，「韓祠橡木」爲八景之二。韓祠並非宏敞，第古拙異常，別具莊嚴氣象。

湘子橋下游之韓江，有鳳凰洲，乃沙積之地也。初名「白鵝洲」，明隆慶四年，潮州知府侯必登，始改稱此名，並建鳳凰台，前臨韓江，形勢雄偉，年深月久，台曾圮毀，淸康熙年間重建，三面環水，景色如畫，尤其雨中頗富詩情畫意，「鳳台侍雨」爲八景之三。

縣東有「龍湫寶塔」，位今之意溪，昔稱惡溪，韓文公祭鱷魚於此。寶塔爲明嘉靖間太守郭子章所建。凡九層，內有螺旋石級，登高遠眺，山形水勢，盡入眼簾，悠悠韓水，繞塔曲折而流，宛若龍湫，「龍湫寶塔」爲八景之四。是塔與鳳凰台，遙遙相對，故又名「鳳凰塔」。

韓文公祭鱷魚文，選入「古文辭註」，人所共誦。唐代之潮州，尚爲蠻荒瘴癘之地，由鳳棲峽至鳳凰洲之一段韓江，時有鱷魚出沒，北堤惡溪，爲當時之鱷魚之窟，韓文公祭鱷魚之處，明人陳志英，題有「鱷渡秋風」四字，迄今猶存。今意溪北堤，樹木暢茂，每遇暮秋佳日，遊人競集，欣賞景色，憑弔古蹟，「鱷渡秋風」，爲八景之五。

縣治北隅，有金山，周圍約四里，形如覆釜，又若「金」字，故稱金山，宋祥符年間，知軍州事王漢，以是山荔枝樹特多，築有「荔枝亭」於其間。而獨秀峯上，朝雲暮霞，景色怡人。金山喬木，素以古松見稱，然古松多已凋枯，祇有古榕，亦頗蒼勁，「金山古松」爲八景之六，沿舊稱也。山上夙有古井，爲明將郝尚久，抗淸兵敗，投此井殉節，今井已塡塞不存。

金山之東北隅，峭壁巉峨，臨江屹立，昔有長壽菴，依山面水，第今此菴已傾圮多時，空餘廢基而已。其前頗多大榕樹，至爲幽勝，昔時峭壁上有旗杆，夜間高懸紅燈，以利舟楫，「北閣佛燈」雖成陳跡，然迄今仍存其名，亦爲八景之七。

縣治西北，開元寺放生池在焉，池名在山下，因名其池曰「西湖」，山曰「西湖山」，山高僅五十丈，但巨石如林，樹木蓊蔚，山上有雁塔、釣台、處女泉諸勝。處女泉泉水淸冽，尤爲人所樂道。貫通東西兩岸，有「虹橋」。每當旭日初昇，恒見漁筏三五，在湖中垂釣，及浣衣女結隊於湖畔杵衣，點綴湖山，分外怡情。「西湖漁筏」與上述七景，成爲「潮州八景」，不遜「羊城八景」也。

紫色手袋

以而

十：交際手段，八面玲瓏

池鑑茹把香煙蒂用力塞到煙灰缸去。激動地說：「我現在對你們說好了，不過，你們不能强人所難，仍指我的說話是不實不盡。」

朱探員裝着喜歡的樣子說：「祇要你肯說實話，我們是不會苛求的。」

池小姐說：「我跟勞天廷相識，已很久了。不過，彼此僅是知心朋友而已，並無甚麼肉體關係。」

莊探長說：「那麼，盧比是在甚麼時候開始，闖入你們的情場呢?」

「我將會據實說下去，請不必打斷我的話頭。」

「好的，請你說吧。」

朱探員隨卽在衣袋裡，取出香烟一包，拳一枝與池小姐，並替她按着打火機。「請吸枝香烟吧!」

池鑑茹不客氣吸着香烟，朱探員也在燃吸着香煙。

「我和盧比，是在一間酒家相識，那不過是幾個星期前的事。因盧比風度極佳，待人也和藹可親，所以，我也樂得和他交往。他曾到我寓所坐談，不料他對我一見鍾情，竟要把我佔有，不許我和其他男友相好。」

「你怎樣應付他呢?」

「我自然不會答允他，但，當然我也不會使他完全失望。」

「池小姐的交際手段，眞可以說是八面玲瓏了。」

池鑑茹祇深深歎了一口氣。她說：「探長先生，你們想想，一個好色瘋狂的男子，妒心一起，究竟會做出甚麼事來，請恕我不再說下去吧。」

朱探員說：「我相信你對盧比，仍是未免有情的，假如他眞的做了壞事犯法，你對他怎樣呢?」

池鑑茹鄭重地說：「所有男子，對女子都喜歡獻殷勤，但未有像盧比那般令人肉麻。我不討厭任何男子，而且我對任何男子，都不會拒人千里之外，但說到寬衣解帶，甚至結婚，我是不會太過隨便的。」

發酬通告

本報四月份下半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時(星期日在內)到經理部支取，爲荷。編輯部啓

兇宅

歷史小說　南宮搏

鄉貢進士

「有人留着?」蘇知遠駭然：「如何，我不知道?」

「你忘了，有一名看更，你該記得——」阿嫣笑說：「他不在宅內，但一樣能做手脚的，康祇勃死後，很有幾次疑難的事，由他設法解決的!」

「哦，他在外面再作手脚，不會出亂子嗎?」蘇知遠不安地問。

「不會的，他和我們一樣機警，以及謹愼，絕不會出事，你放心好了，」阿嫣說。

「那末，將來如何呢?」

「他留着看情形，長安城內，空置宅第長久沒有人居，官府要干涉的，兇宅就例外，因此，讓他再弄些手脚，將來設法改建!」

「如此，那人在長安，有錢用嗎?」

「夠的，他會自己想辦法，」段美笑着說：「我們走前，且爲他安排好了的!」

「那樣，應該讓康蘇去看看他——」

「他一定已見過康蘇了，他也一定能從康蘇之去，知道阿嫣和我平安無事，」段美悠悠地說：「我不讓康蘇和他相見，那是有原因的，他和一切都隔絕，那比較好。」

「其實，康蘇很可靠，必不會有事!」

「我知道，不過，康蘇卻是比我們兩個人更知道段家的事，我想，老張可能也知道一些，讓康蘇和老張在一起談起來，那不大好!」

阿嫣正經地說：「因此，我在康蘇上長安時，一字不提。」

「段家的事已過去了!」蘇知遠笑着：「我們不必再提了。反正，芙兒已冒了趙郡李氏的宗，到將來再說吧!將來，再過些年，天下事總會變的。」

阿嫣低唱着，沒有再說，似乎，她對段氏的家事，感到不安，但段美反而沒有甚麼，她笑嘻嘻地談孩子以及行將誕生的第二個孩子。

在扶風的平安生活，使她鬆弛了——這樣，三個月之後，康蘇又上長安去了，他說明，在女主人生產之前，當能趕回來。

在扶風，蘇知遠的那位親戚把長安之行作了一些渲染，扶風人以爲蘇知遠在長安很有聲望，終於，由一些和蘇氏有關的人正式推荐他作鄉貢進士。

扶風的學官接納了，通過了形式上的考試，他又順利地進入複選。然後，由他的老師周易出面斡旋，蘇知遠終於獲得了鄉貢進士資格。

鄉貢進士本身，並不是名銜或者地位，但是，每年一貢，今年的鄉貢進士，赴長安參加進士試，如果落第，那末，鄉貢進士之名，也隨之失卻，它祇有一年。(九四)

百戒刀頭

忠義武俠小說　萬景生著　余丹青圖

第二回：水鏡通明刀有缺　人天慘淡劍重來

范忠想的沒有錯，天下大人物之中，最大就是皇帝。最不平的事居然由皇帝手裡做出來，那便是最大的不平。要打最大的不平，不打皇帝更打誰?

所以，當年劉伯溫對他說過的話，稍一轉移，要打的對象就祇有洪武皇帝朱元璋。

照理說，這個大不平該由劉伯溫自己去打。范忠知道得很準，劉伯溫決不會有這種勇氣。打不平決不是這種文人的事。除了他敢去打，肯去打，再沒誰能够理會這宗不平的事了。

所以，事情雖似荒唐，說來却大有理由。范忠當下大叫「反了反了!」看似發了狂，變了瘋子。實在是，直人也有曲計。他既下定決心，要去打天下最大的不平，料必遭劉伯溫苦苦阻止，與其無聊無賴的留在劉家，做不出驚天動地的大事，不如佯作瘋狂，就此離開劉伯溫，另作打算。要打不平就得由自己想法子去打。

這便是范忠携刀出走的原因。劉伯溫縱然足智多謀，也被他瞞過了。

那麼，范忠後來怎能憑着一身一刀，向皇帝老子打不平呢?

他爲甚麼會變做啞巴呢?

這又是說來話長，范忠雖是魯智李逵一類的莽漢，有時也懂得運用腦筋。他的第一個步驟是獨身出走，擺脫劉伯溫的羈絆牽制，取得自由行動的便利。第二個步驟是要毀容改形，令人再認不得他就是范忠。既然容貌都要改變了，當然不該隨便對人說話，把這宗秘密大事洩漏出去。因此，他索性扮作啞巴，對誰都不肯開口。

這並不是他的心思特別聰明，其實仍有所本。他要學的不是誰，就是春秋戰國時代大俠豫讓。關於豫讓毀容爲故主報仇的故事，他也曾聽劉伯溫說過幾次，記在心裡，這一天提刀走出劉家，馬上想起自己所負的責任，也和豫讓差不多。但是，將來報仇成功，仍須替劉家九族着想，不要給皇帝手下的人認出，他就是劉伯溫的忠僕。

由此一念，他便跑到深無人跡的深山，找到一個密林，獨自坐在林中石上，對着一泓淸淸的池水，呆呆出神。

他的心思本來十分單純，要想的事情並不多。這一刻，對着那一面澄淸如鏡的溪池，看着水裡自己的影子和刀影，不覺喃喃自語道：「這副嘴臉，再留不得，把它毀了吧!」

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元(郵票不收)請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元每單位

不得超過四段

分類廣告

搬運

中聯搬運公司　專搬廈門　香港-717922・708973　九龍-333560・333532　旺角-315656・319845

安全搬屋公司　九K-675872・K-672704　港H-444566

大利搬屋公司　3-[illegible]　3-881714-881730　5-445058-438642

招生

福來搬屋公司　香港-710725・702007　九龍-331685・332081

友勝公司搬屋　港：772755　773544　九：848810　885280

[illegible]搬屋

安德烈博士主理・香港商科語言書院　TOEFL　授課早午晚新班　由歐籍博士　專人免費代辦留學手續介紹美加學校　旺角彌敦道506號新興大厦三樓電858440　旺角彌敦道593號廖創興銀行大厦5樓電859364